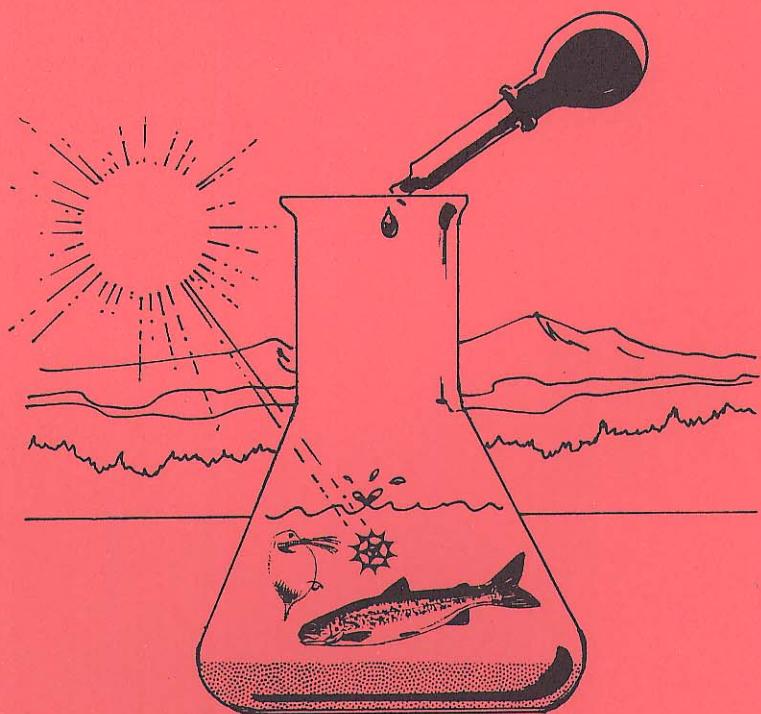


O-90114

KARAKTERISERING AV AVLOPPSVATTEN FRÅN  
**Berol Nobel**  
Stenungsund  
**Kompletterad rapport**



# NIVA - RAPPORT

Norsk institutt for vannforskning  NIVA

Hovedkontor	Sørlandsavdelingen	Østlandsavdelingen	Vestlandsavdelingen
Postboks 69, Korsvoll 0808 Oslo 8	Televeien 1 4890 Grimstad	Rute 866 2312 Ottestad	Breiviken 5 5035 Bergen - Sandviken
Telefon (47 2) 23 52 80	Telefon (47 41) 43 033	Telefon (47 65) 76 752	Telefon (47 5) 95 17 00
Telefax (47 2) 39 41 89	Telefax (47 41) 44 513	Telefax (47 65) 78 402	Telefax (47 5) 25 78 90

Prosjektnr.:
O-90114
Undernummer:
Løpenummer:
2589
Begrenset distribusjon:

Rapportens tittel:	Dato:
Karakterisering av avloppsvatten från Berol Nobel, Stenungsund	31.05.91
Forfatter (e):	Faggruppe:
Torsten Källqvist	Analyse
	Geografisk område:
	Sverige
	Antall sider (inkl. bilag):
	111

Oppdragsgiver:	Oppdragsg. ref. (evt. NTNFF-nr.):
Berol Nobel AB	Knut Andrén

Ekstrakt:
En karakterisering av utgående avløpsvann fra Berol Nobel i Stenungsund, Sverige er utført etter direktiver fra Statens Naturvårdsverk. Programmet omfattet kjemisk og biologisk karakterisering av prøver tatt over en 10 ukers periode i april-juni 1990. Undersøkelsen er komplettert med noen nye opplysninger i 1991. Resultatene viste toksiske effekter på akvatisk organismer ned til ca. 0.3% koncentrasjon. Toksisiteten var tildels persistent. Kjemisk karakterisering viste innhold av bl. a. p-nonylfenol (1.6 mg/l), dioxan (0.5 mg/l) og fenol (0.2 mg/l). Disse stoffene kan imidlertid ikke forklare toksisiteten. Denne rapporten erstatter den tidligere rapporten (løpenummer 2514) fra 11.12.90 med samme tittel.

4 emneord, norske

1. Industriavløpsvann
2. Kjemisk industri
3. Økotoksikologi
4. Biologisk nedbrytbarhet

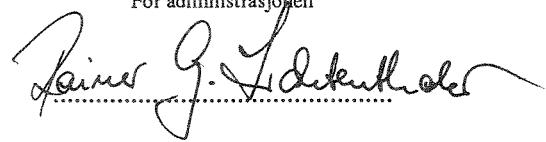
4 emneord, engelske

1. Industrial wastewater
2. Chemical industry
3. Ecotoxicology
4. Biodegradation

Prosjektleder



For administrasjonen



ISBN 82-577-1912-9

Norsk Institutt for Vannforskning

O-90114

KARAKTERISERING AV AVLOPPSVATTEN  
FRÅN  
BEROL NOBEL  
STENUNGSUND

Kompletterad rapport

Projektledare: Torsten Källqvist, NIVA

Medarbetare:

NIVA  
Harry Efraimsen  
Randi Romstad  
Åse Bakketun

SI  
Berit Holestøl  
Hilde Drangsholt  
Frøydis Oreld

Göteborgs Universitet  
Sten Åke Wängberg  
Sverker Molander  
Kristinebergs Marinbiologiska Station  
Åke Granmo  
Esbjörn Telemo

## FÖRORD

*Som ett led i kartläggningen av utsläpp från kemisk industri, har Statens naturvårdsverk anmodat Berol Nobel i Stenungsund att utföra en kemisk/biologisk karakterisering av avloppsvattnet efter riktningslinjer från Naturvårdsverkets "STORK"-projekt. Norsk Institutt for Vannforskning (NIVA), i samarbete med Senter for Industriforskning (SI) fick i maj 1990 uppdraget att genomföra karakteriseringen.*

*Utöver de nämnda institutionerna har VBB konsult AB varit ansvarig för provtagning och leverans av prover till Oslo. Tester med marina alger har utförts vid Botaniska Institutionen, Göteborgs Universitet och toxicitetstester med storspigg vid Kristinebergs Marinbiologiska Station, Fiskebäckskil. Analyser av dygnsprover utfördes lokalt vid Berol Nobel (Microtox) och Neste Oxo (DOC). Övriga tester och analyser har utförts vid NIVA och SI.*

*Efter genomgång av resultaten på et möte med Statens Naturvårdsverk i Stenungsund 18.2. 1991, beslutades att undersökningen skulle kompletteras med några ytterligare tester/analyser och att vissa rättelser och kommentarer skulle läggas till rapporten. Detta kompletterande material har inarbetats i den ursprungliga rapporten och föreliggande rapport ersätter därmed den tidigare rapporten "O-90114, Karakterisering av avloppsvattnen från Berol Nobel, Stenungsund (NIVA-rapport nr. 2514, 1990).*

*Oslo maj 1991*

*Torsten Källqvist*

## INNEHÅLLSFÖRTECKNING

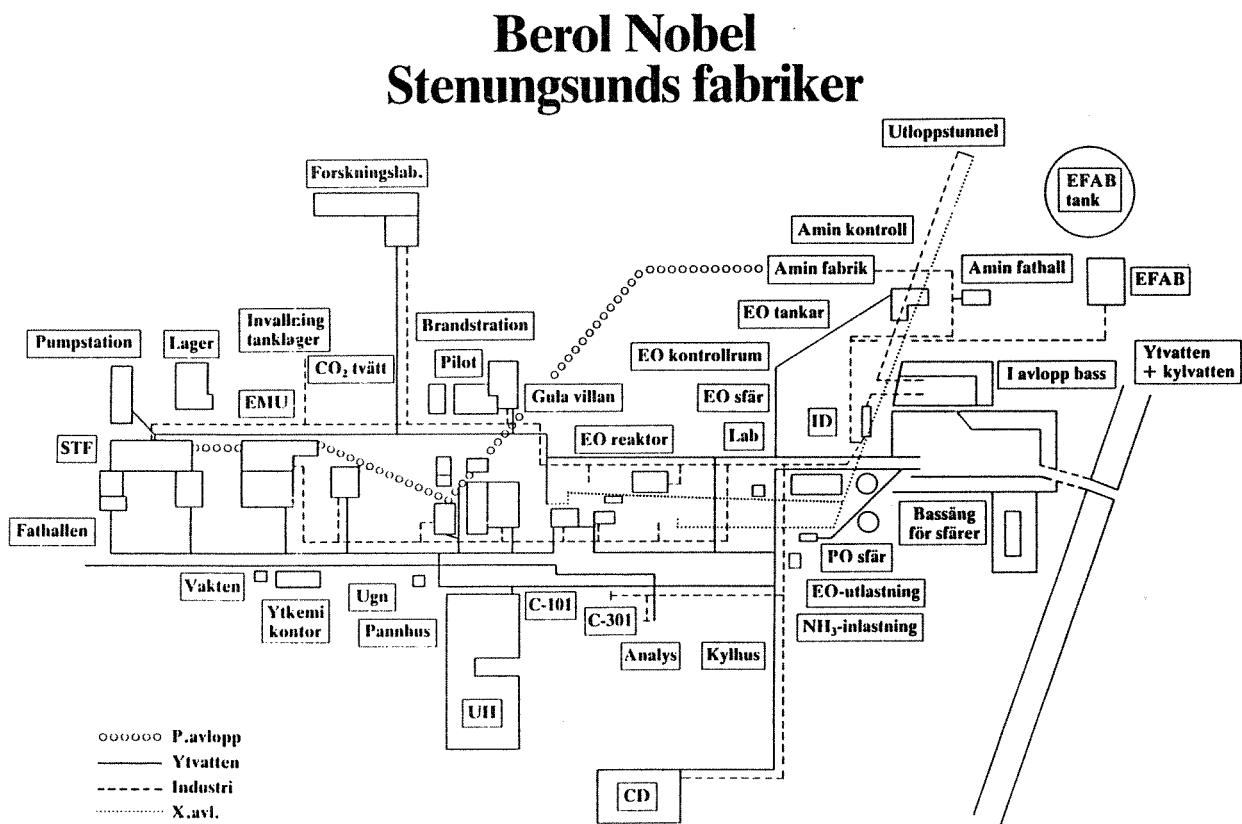
	Sida	
<b>1. Material och metoder</b>	4	
1.1. Beskrivning av anläggning	4	
1.2. Provtagnings	6	
1.3. Provbehandling	6	
1.4. Test-och analysprogram	7	
<b>2. Resultat</b>	10	
2.1. Variationsstudie	10	
2.2. Blandprov	10	
2.2.1. Kemisk karakterisering	10	
2.2.2. Bioackumuleringspotential	12	
2.2.3. Toxicitet	12	
2.2.4. Mutagenitet	13	
2.2.5. Nedbrytbarhet	15	
2.2.6. Kemisk karakterisering efter nedbrytning	16	
2.2.7. Toxicitet efter nedbrytning	17	
<b>3. Kommentarer</b>	18	
<b>4. Referanser</b>	19	
 APPENDIX 1.	Analyser av mineralolja	20
APPENDIX 2.	Priority pollutants	26
APPENDIX 3.	Bioackumuleringspotential	36
APPENDIX 4.	Toxicitetstest med aktivt slam	47
APPENDIX 5.	Toxicitetstester med Microtox	49
APPENDIX 6.	Toxicitetstester med <i>Selenastrum</i>	56
APPENDIX 7.	Toxicitetstetster med marina alger	63
APPENDIX 8.	Akut toxicitet, <i>Nitocra spinipes</i>	69
APPENDIX 9.	Reproduktionstest med <i>Nitocra spinipes</i>	72
APPENDIX 10.	Akut toxicitet, Storspigg	90
APPENDIX 11.	Ames test	97
APPENDIX 12.	Nedbrytbarhetstester	105
APPENDIX 13.	Metoder	110

## 1. MATERIAL OCH METODER

### 1.1. Beskrivning av anläggning

Berol Nobel utvecklar, tillverkar och säljer ytkemiska produkter. Produktionsverksamheten i Stenungsund drivs inom tre divisioner; etylenoxid (EO), amin och ytkemi (EMU+SFT). EO divisionen driver dessutom en etenterminal, samt hjälpanläggningar.

Inom industriområdet finns fyra tillverkningsenheter; etylenoxid - glykolfabriken, emulgolfabriken, specialtensidfabriken och aminfabriken. (Se fig. 1).



Figur 1. Översikt över Berol Nobels fabriker och avloppssystem

Tillverkningen av etylenoxid sker från eten och syrgas. Etylenoxiden är råvara vid produktionen av monoetylenglykol och dietylenglykol i glykolanläggningen och till amin och ytkemis produkter. Produktionen är kontinuerlig.

Aminfabriken består av två produktionsprocesser för produktion av etanolamin och etylenamin med ammoniak och etylenoxid som råvaror. Produktionen är kontinuerlig.

Ytkemis fabriker består av emulgolfabriken och specialtensidfabriken. Vid emulgolfabriken tillverkas nonjonaktiva tensider, s.k. emulgoler och en liten del polyoler. Produktionen sker satsvis.

Vid specialtensidfabriken tillverkas anjonaktiva och katjonaktiva tensider. Även blandningar av nonjontensider med anjon eller katjontensider sker här. Tillverkningen är uppdelad i tre olika reaktorsystem och sker satsvis.

Avloppen inom anläggningarna är ordnade med separata ledningar för ytvatten, industriavloppsvatten, processvatten, X-avlopp och sanitärt avlopp. Saltvatten för kylningsavleds dels till ytvattensystemet, dels genom systemet för industriavlopp som spädvatten efter reningsanläggningen. Processavloppsvatten samlas till förbränning.

Ytvattenavloppet utgörs av uppsamlat regnvatten, delström av kylvatten, kondensat som inte återanvänts mm. Det går via en uppsamlingsbassäng direkt ut i havet.

Industriavloppet utgörs av ett något mer förorenat vatten. Lätt förorenat vatten från Ytkemi, Oxidfabrikspollerna och samtliga invallningar leds till industriavloppet. EO-fabrikens avlopp från reaktorplatta är invallat och släpps till avlopp efter okulärbesiktning.

X-avlopp utgör den avloppsdel som leder utgående saltvatten från etylenoxidlagret och glykolfabriken till tunneln. I detta avlopp avleds saltvatten som används vid kylningsavloppet. Detta vatten utnyttjas till spädning av industriavloppet i tunneln.

Ytvattnet med kylvatten avleds via utjämningsbassäng till de inre delarna av Askeröfjorden - Jordhammarsviken via öppen kanal. Industriavloppet avleds via oljeavskiljare och utjämningsbassäng, med ca. 5 dygns uppehållstid. Efter spädning med vatten från X-avlopp leds industriavloppet till Askeröfjorden via tunnel och avloppstub som mynnar på ca. 9 m djup.

## 1.2. Provtagning

10 dygnsprov togs ut under ett dygn/vecka i 10 veckor från 9.4 - 12.6 1990. Proverna togs med en automatisk, flödesproportionell provtagare från utloppet av utjämningsbassängen för industriavlopp.

## 1.3. Provbehandling

Dygnsproverna överfördes till flaskor/kannor av polyeten som förvarades frysta. Ett delprov togs ut för analyser av dygnsproverna som utfördes lokalt inom 6 timmar efter provuttag.

Av dygnsproverna filtrerades ca. 1 l genom membranfilter med porositeten 0.47 µm för analys av löst organisk kol (DOC) vid Neste Oxo's laboratorium. Analysmetoden för DOC var i princip den samma som användes vid NIVA (Se appendix 13). Microtox-test utfördes vid Berols laboratorium.

Efter avslutad provtagning transporterades de frysta proverna till testlaboratorierna i Oslo, Fiskebäckskil och Göteborg. Proverna ankom Oslo med frystransport 13.6. Proverna tinades genom att kannorna placerades i rinnande vatten av ca. 15 °C, och blandades därefter proportionellt med dygnsflödet till ett blandprov, som fördelades till de olika testerna och analyserna. Som blandningskar användes en tank av rostfritt stål, som rengjorts med aceton och destillerat vatten. Samma blandningsförhållande användes för veckoblandprovet till testen med marina alger och storspigg.

Dygnsflödet i avloppsströmmen registrerades på provtagningspunkten. Flödesregistreringarna och blandningsförhållandet redovisas i tabell 1.

Tabell 1. Dygnsflöde av avloppsvatten vid provtagningspunkten; utlopp från sedimenteringsdamm, samt blandningsförhållande av dygnsprover i blandprov.

Datum:	9/4	17/4	23/4	2/5	8/5	17/5	22/5	28/5	6/6	12/6
Flöde m <sup>3</sup> /d	276	304	252	260	332	322	302	243	352	311
Blandningsförhållande %	9.3	10.3	8.5	8.8	11.2	10.9	10.2	8.2	11.9	10.5

#### 1.4. Test-och analysprogram

Programmet för karakteriseringen är upplagt efter Statens Naturvårdsverks "STORK-projekt" (Bengtsson och medarb. 1990). I korthet går undersökningen ut på att avloppsvattnet karakteriseras med hjälp av kemiska analyser och biologiska tester. Vid de biologiska testerna undersöks avloppsvattnets giftverkan på olika vattenlevande organismer (toxicitetstester), och den mikrobiella nedbrytbarheten av organiska ämnen i avloppsvattnet. Programmets uppläggning framgår av figur 2.

I dygsproverna undersöktes giftverkan på bakterien *Photobacterium phosphoreum* med Microtox-test. Dessutom bestämdes provernas elektrolytiska ledningsförmåga, pH-värde och innehållet av löst organisk kol (DOC).

Den kemiska karakteriseringen av veckoblandprovet omfattade följande parametrar:

Parameter		Metod
Kemiskt syreförbruk	COD	NS 4748 (SS 028142)
Biokemiskt syreförbruk	BOD <sub>7</sub>	NS 4749 (SS 028143)
Totalt organiskt kol	TOC	Standard methods 505 (Se app. 13.)
Löst organiskt kol	DOC	Standard methods 505 (Se app. 13.). Se appendix 1
Mineralolja		Berol (Se app. 13)
Nonylfenoletoxylat		SI, (Se appendix 2)
Priority pollutants		
Organiskt kväve	N	NS 4743, 4744, 4745 (SIS 028131-028133)
Organiskt fosfor	P	NS 4724, 4725 (SIS 028126-028127)
pH		NS 4720 (SS028122)
Konduktivitet		NS4721 (SS 028123)
Suspenderat material		NS 4733 (SS 028112)

**Dygsprover**

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

Microtox, TOC, DOC, Konduktivitet, pH

**Blandprov**

Kemisk karakterisering  
Toxicitetstester  
Bioackumuleringstest  
Mutagenitetstest

Nedbrytbarhetstester

Kemisk karakterisering  
Toxicitetstester

Fig. 2. Skiss av program för karakteriseringen.

Avloppsvattnets innehåll av potentiellt bioackumulerbara organiska ämnen undersöktes med hjälp av en tunnskiktskromatografisk metod genom fraktionering och kvantificering av lipofila komponenter.

Mutageniciteten undersöktes med Ames test, med bakteriestammarna TA 98 och TA 100, med och utan tilsats av leverenzym S9.

Avloppsvattnets giftverkan undersöktes med 7 toxicitetstester:

<b>Organism</b>	<b>parameter</b>	<b>metod</b>
Heterotrofa mikroorganismer (aktivt slam)	EC <sub>50</sub> hämning av syreförbrukning	ISO 8192
Photobacterium phosphoreum	EC <sub>50</sub> hämning av ljusprod.	Microtox
Selenastrum capricornutum	EC <sub>50</sub> hämning av växt	ISO DIS 8692
Marina alger	EC <sub>0</sub> , EC <sub>100</sub> hämning av växt	Blanck & Björnsäter 1989
Nitocra spinipes	LC <sub>50</sub>	DS -F 88/225
Nitocra spinipes	EC <sub>50</sub> , reproduktion	VKI (Se appendix 9)
Storspigg	LC <sub>50</sub>	SS 28162

Bionedbrytning av organiska ämnen i avloppsvattnet undersöktes enligt ISO 7827 "Water quality - Evaluation in an aqueous medium of the ultimate aerobic biodegradability of organic compounds - method by analysis of dissolved organic carbon (DOC)". Testen utfördes efter spädning av avloppsvattenet till 30% koncentration i en 100 l polyeten-behållare. Testtemperaturen var 20 °C

Parallelt med denna nedbrytbarhetstest gjordes en test efter spädning av avloppsvattnet 1:4 (25% koncentration) i respirometer (ISO 9408 "Evaluation in an aqueous medium of the ultimate aerobic biodegradability of organic compounds"), med daglig registrering av syreförbrukningen. Denna test utfördes för att följa utvecklingen av BOD över tid. Testen gjordes vid 20 °C

En tredje nedbrytbarhetstest utfördes efter spädning i saltvatten (30% konc.) efter en modifierad version av ISO 7827. Saltvattentesten gjordes vid temperaturen 4-5 °C.

Efter nedbrytningen upprepades delar av den kemiska karakteriseringen och toxicitetstesterna (utom testen med aktivt slam) av den persistenta fraktionen från nedbrytbarhetstesten ISO 7827 (20 °C, sötvattentest).

## 2. RESULTAT

### 2.1. Variationsstudie

Resultaten av analyserna av dygnsproverna redovisas i tabell 2. Analyserna visar ganska stor variation i avloppsvattnets sammansättning och giftighet. pH värdet var lägst under de första veckorna, högt (9.8-11.8) från 17.4 - 28.5 och lägre igen den sista veckan. Löst organiskt kol (DOC) visar ingen samvariation med pH-värdet, men också här är variationerna stora, från 100 mg/l 22/5 till 222 mg/l 23/4. Medelvärdet är 160 mg/l. Ledningsförmågan var mellan 115 och 370 mS/m.

Toxiciteten mätt med Microtox visar en viss samvariation med DOC, men avvikeler förekommer. EC<sub>50</sub>-värdena (15 min.) varierar mellan 0.4% och 39% avloppsvatten. Medelvärdet är 8%.

Tabell 2. Ledningsförmåga, löst organiskt kol (DOC) och EC<sub>50</sub> (5 och 15min.) för Microtox i dygnsprover.

Datum:		9/4	17/4	23/4	2/5	8/5	17/5	22/5	28/5	6/6	12/6
pH		6.9	6.5	9.8	10.0	11.8	9.9	-	11.5	-	7.7
Ledningsförmåga	mS/m	146	131	156	115	120	113	240	370	130	165
DOC	mg/l	200	125	222	172	172	173	100	118	161	161
Microtox 5 min	EC50 (%)	1.28	21.3	4.1	9.52	0.9	5.9	51.5	4.05	5.11	3.72
Microtox 15 min	EC50 (%)	0.42	12	3.2	-	0.75	4.3	39	3.62	4.7	3.83

### 2.2. Blandprov

#### 2.2.1. Kemisk karakterisering

Resultat av de kemiska analyserna av veckoblandprovet redovisas i tabell 3. Avloppsvattnet är basiskt, med pH-värdet 10.2. Ledningsförmågan, 219 mS/m motsvarar ett saltinnehåll på ca. 1.4 g/l. Innehållet av suspenderat material är lågt.

Parametrarna COD, BOD, TOC och DOC visar att avloppsvattnet har ett relativt högt innehåll av organiskt material, huvudsakligen i löst form. Nivåerna motsvarar ungefär vad man finner i kommunalt avloppsvatten. DOC-innehållet överensstämmer med vad analyserna av delproverna visade. TOC-analysen gav lägre värde än DOC vilket är orimligt, men som antagligen beror på att det partikulära materialet inte oxideras vid uppslutningen men i stället

minskar oxidationen av det lösta organiska materialet. Det är tidigare visat att våtoxidationen med peroxidsulfat som används vid denna analys inte förmår oxidera partikulärt organiskt material i avloppsvatten fullständigt (Hovind 1990).

Endast en mycket liten del av det organiska materialet har identifierats med de specifika analyserna (mineralolja och "priority pollutants"). Den största komponenten av de identifierade ämnena är p-nonylfenol (1.6 mg/l), dioxan (0.5 mg/l) och fenol (0.2 mg/l). Mineraloljeanalysen visade 0.1 mg kolväten/l, men gaskromatogrammet visade inget karakteristiskt mineraloljemönster.

Mängden organiskt bundet kväve uppgick till ca. 8 mg/l.

Tabell 3. Resultat av kemisk karakterisering av avloppsvatten före och efter 28 dygns nedbrytbarhetstest. Analysresultaten efter nedbrytning har korrigerats för utspädning med havsvatten genom multiplikation med spädningsfaktoren (3.3x).

Parameter	enhet	före nedbrytn	efter nedbrytn.	reduktion	Appendix
pH		10.2	-		
Ledningsförmåga	mS/m	219	-		
Suspenderat material	mg/l	23	-		
COD	mg O/l	550	250	55%	
BOD	mg O/l	225	17	92%	
TOC	mg/l	160	47	71%	
DOC	mg/l	170	57	66%	
Mineralolja	mg/l	0.1	<0.17	-	App. 1
Nonylfenoletoxylat	mg/l	8.1	<1	>88%	
p-Nonylfenol	mg/l	1.6*	-	-	App. 2
Fenol	µg /l	200	-	-	App. 2
Di-(2 ethylhexyl)ftalat	µg /l	49	-	-	App. 2
Dioxan	µg/l	500*	-	-	App. 2
Tot. N	mg /l	11.7	-	-	
Organiskt N	mg/l	8.0	-	-	
NO <sub>3</sub>	mg N/l	0.095	-	-	
NH <sub>4</sub>	mg N/l	3.65	-	-	
Tot. P	mg P/l	0.5	-	-	
PO <sub>4</sub>	mg P/l	0.2	-	-	

\* Värde > intern standard, men anses ändå som pålitligt

### **2.2.2. Bioackumulerbarhetspotential**

Bioakkumuleringspotentialen blev undersökt i ett surt och ett basiskt extrakt av avloppsvattnet. Innehållet av kromatograferbara ämnen i de två extrakten före och efter fraktionering med tunnsiktskromatografi visas i tabell 4. Som potentiellt bioackumulerbara räknas ämnen med fördelningskoefficient oktanol/vatten ( $P_{OW}$ )  $>10^3$ . Testen visade inget innehåll av potentiellt bioackumulerbara ämnen. Påvisningsgränsen är ca. 0.06 mg/l.

Tabell 4. Innehåll av kromatograferbara ämnen i surt och basiskt extrakt av avloppsvatten (mg/l). Fraktion II och III är fraktioner med fördelningskoefficient oktanol vatten ( $P_{OW}$ )  $>10^5$  resp.  $10^3-10^5$ . (i.p.=icke påvisat).

Extrakt	Före fraktionering	Fraktion I Applikationszon	Fraktion II $P_{OW} >10^5$	Fraktion III $P_{OW} 10^3-10^5$
Surt	7.7	i.p.	i.p.	i.p.
Basiskt	0.7	i.p.	i.p.	i.p.

### **2.2.3. Toxicitet**

Resultaten av toxicitetstesterna har sammanfattats i tabell 5. Med undantag för testen med aktivt slam, visade samtliga tester gifteffekter ned till ca. 1% koncentration eller lägre. Hämning av algernas växt var den mest känsliga responsen av de som undersöktes. Växthastigheten hos grönalgen *Selenastrum capricornutum* hämmades med 10% vid koncentrationen 0.3 % (EC<sub>10</sub>). EC<sub>50</sub> (50% växthämning) var vid 1.4%. (Se fig. 3.). Det lägsta EC<sub>0</sub>-värdet (0% effekt) för tre av de testade marina algerna var 0.62 %.

Microtox-testen visade något mindre känslighet än de flesta algerna. EC<sub>50</sub>-värdet vid 15 min. exponering var 2.52%, vilket är betydligt lägre än medelvärdet för de olika delprovernas EC<sub>50</sub>-värdet (8%).

Hos kräftdjuret *Nitocra spinipes* observerades dödligitet vid koncentrationer över 1 %. LC<sub>50</sub>-värdet var 3.2 %. (Se figur 4.) . Nedsatt reproduktion påvisades vid 1% och högre koncentrationer. Vid koncentrationen 1.8% var reproduktionen reducerad med 80% i förhållande till kontrollen. EC<sub>50</sub>-värdet estimerades till 1%

Testen med storspigg visade 100% dödligitet vid 10% koncentration efter 2 dygns exponering och LC<sub>50</sub>-värdet (2 dygn) var 3 %. Förutom dödlighet observerades även subletala (icke dödliga) effekter som beteendeförändringar, och här observerades nedsatt aktivitet för 50% av djuren (EC<sub>50</sub>-värde) vid 2% inblandning.

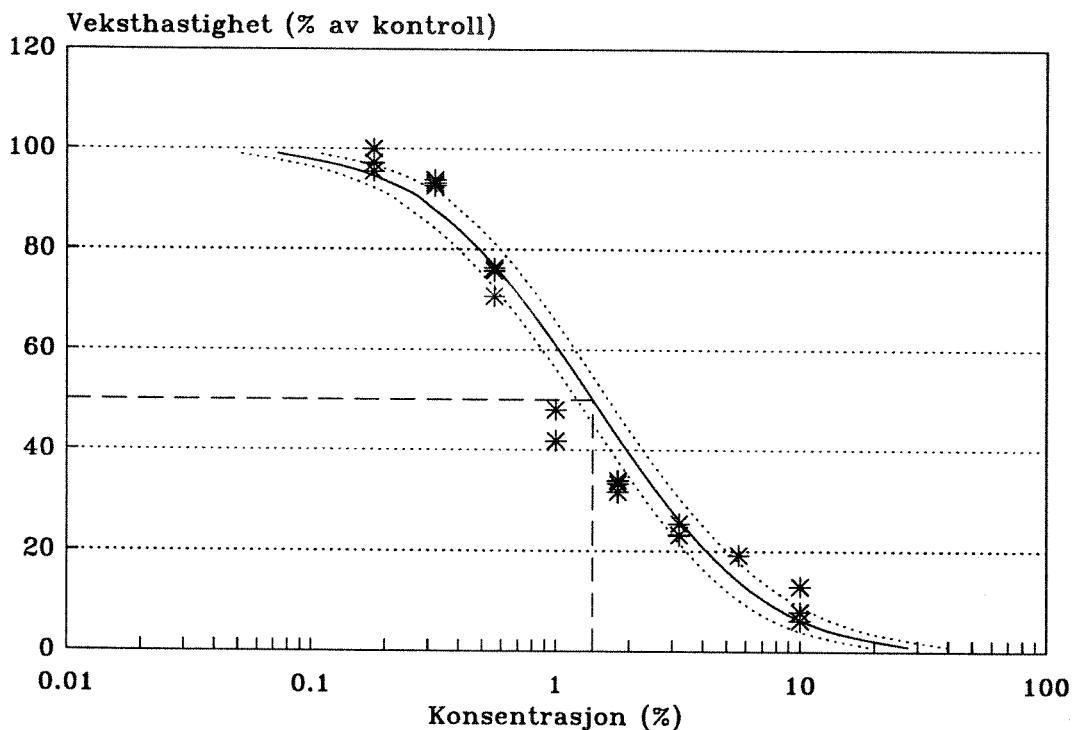
Tabell 5. Toxicitet i avloppsvatten före och efter nedbrytbarhetstest. (EC- och LC-värden angivet som % avloppsvatten). EC- och LC<sub>50</sub> värden efter nedbrytning har korrigerats för den utspädning som gjordes vid nedbrytningstesten.

Test	respons	före nedbr.	efter nedbr.	Appendix
Aktiv slam	EC <sub>50</sub> , syrekonsumtion	ca. 100%	-	App. 4
Aktiv slam	EC <sub>20</sub> , syrekosumtion	14%	-	App. 4
Microtox	EC <sub>50</sub> , ljusproduktion 15 min.	2.52	>30	App. 5
Microtox	EC <sub>20</sub> , ljusproduktion 15 min.	0.55	>30	App. 5
Selenastrum	EC <sub>50</sub> , växthastighet (3 d.)	1.4	41	App. 6
Selenastrum	EC <sub>20</sub> , växthastighet (3 d.)	0.5	27	App. 6
Selenastrum	NOEC, växthastighet (3 d.)	<0.32	17	App. 6
Selenastrum	EC <sub>50</sub> , areal under växtkurva	0.46	7.5	App. 6
Marina alger	EC <sub>0</sub> , växt (medelvärde, 5 d.)	1.85	2.22	App. 7
Marina alger	EC <sub>0</sub> , växt (lägsta värde 5, d.)	0.62	0.75	App. 7
Marina alger	EC <sub>100</sub> , växt (medelvärde 5 d.)	36	17.7	App. 7
Marina alger	EC <sub>100</sub> , växt (lägsta värde 5 d.)	10	12	App. 7
Nitocra	LC <sub>50</sub> (4 d.)	3.2	>30	App. 8
Nitocra	LC <sub>20</sub> (4d.)	1.9	>30	App. 8
Nitocra	EC <sub>50</sub> , reproduktion	1	>17	App. 9
Nitocra	EC <sub>20</sub> , reproduktion	0.9	ca. 8	App. 9
Storspigg	LC <sub>50</sub> (2 d.)	3	-	App. 10
Storspigg	LC <sub>20</sub> (2 d.)	1.4	-	App. 10
Storspigg	LC <sub>50</sub> (3d)	2.5	-	App. 10
Storspigg	LC <sub>20</sub> (3d)	1.1	-	App. 10
Storspigg	NOEC (passivitet)	0.1	-	App. 10

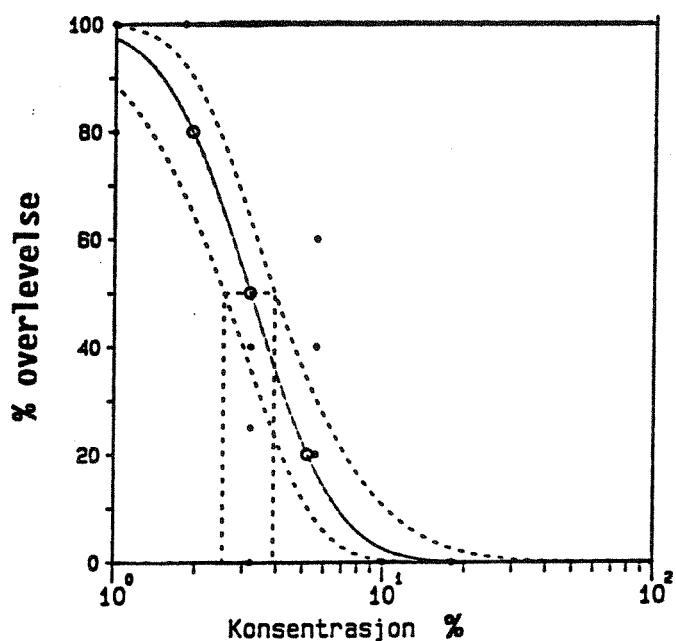
#### 2.2.4. Mutagenitet

Ames test utförd på avloppsvattnet visade inga mutagena effekter vid dosering av upp till 100 µl extrakt. Försök med högre doser visade toxiska effekter på bakterierna genom att man

antingen fick en minskning i antal kolonier i förhållande till blindprovet, eventuellt att inga kolonier växte upp (Se appendix 11).



Figur 3. Effekt av avloppsvattnet på växthastigheten hos *Selenastrum capricornutum*. 100% växthastighet=växthastighet i kontrollkulturer. Prickade linjer=95% konfidensintervall för responskurvan (Probit-analys). Streckad linje anger 50% respons (EC<sub>50</sub>)



Figur 4. Effekt av avloppsvattnet på överlevnad hos *Nitocra spinipes*. Streckade linjer anger 95% konfidensintervall runt responskurvan som beräknats genom probit-analys.

### 2.2.5. Nedbrytbarhet

Huvudtesten för nedbrytbarhet gjordes efter spädning av avloppsvattnet till koncentrationen 30% för att erhålla en DOC-koncentration som var innanför rekommendationerna i metoden. DOC-koncentrationen i provlösningen och i ett blindprov med samma mikroorganism-ymp visas i tabell 6. DOC-koncentrationen avtogs genom hela testen, men långsammare mot slutet, och när testen avbröts efter 35 dygn, var DOC-reduktionen 60%. (Se fig. 5). Det var detta vatten som gick till karakterisering efter nedbrytning.

Tabell 6. Löst organiskt kol (DOC) i nedbrytbarhetesten vid 20 °C.

Dag nr:	0	4	7	14	21	28	35
30% Avloppsv.	42.8	35.9	31.3	23.3	22.7	18.9	17.1
Blindprov	0.3		0.3	0.2		0.2	0.2
Korrigert DOC	42	35.6	31	23.1	22.5	18.7	16.9
DOC-reduktion (%)	0	15	26	45	46	55	60

Parallelt med huvudtesten gjordes en test i respirometer med avloppsvatten utspätt till koncentrationen 25%. Testen visar syreförbrukningen över 28 dygn (Se figur 6.). Syreförbrukskurvan visar att 85% av syreförbrukningen skedde under de första 8 dygnen. BOD<sub>28</sub> omräknat till koncentrerat avloppsvatten var 330 mg/l. Också i respirometesten analyserades DOC-koncentrationen vid start och slut. Resultaten visade en något högre nedbrytningsgrad (74%) än i huvudtesten. I detta fallet analyserades inte DOC i blindprovet, men bidraget från ympen utgör högst ca. 1% av DOC-innehållet i provet vid start och påverkar inte den beräknade DOC-reduktionen signifikant.

Nedbrytbarhetesten i saltvatten utfördes med koncentrationen 30% avloppsvatten, vid temperaturen 4-5 °C, och pågick i 35 dygn. Också i denna testen var omsättningen snabbast under den första veckan. (Se figur 7.). DOC-värdena stagnerade därefter och visade t.o.m. en ökning mot slutet. Variationerna i DOC under den senare delen av testen får anses ligga inom felmarginalerna som är större vid analyser i saltvatten än i sötvatten. På grund av hög detektionsgräns i saltvatten är det inte utfört korrektion för DOC i blindprov. Normalt ligger DOC-värdena i blindprovet mellan 1 och 2 mg/l, vilket är 2-4% av startvärdet och 3-6% av slutvärdet för DOC i avloppsvattenlösningen och altså inte nämnvärt påverkar beräkningen av DOC-reduktion. Total DOC-reduktion var 40-50%, d.v.s lägre än vid de övriga testerna. Den lägre nedbrytningsgraden kan bero på saltvattensmediet eller den lägre temperaturen.

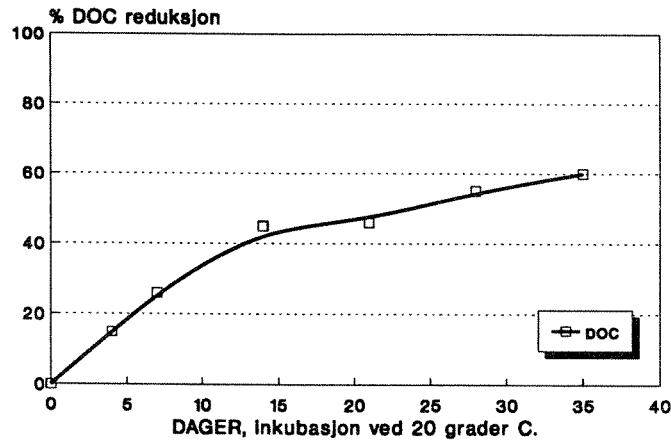


Fig. 5. Koncentrationer av DOC mätt vid nedbrytbarhetstest vid 20 °C.

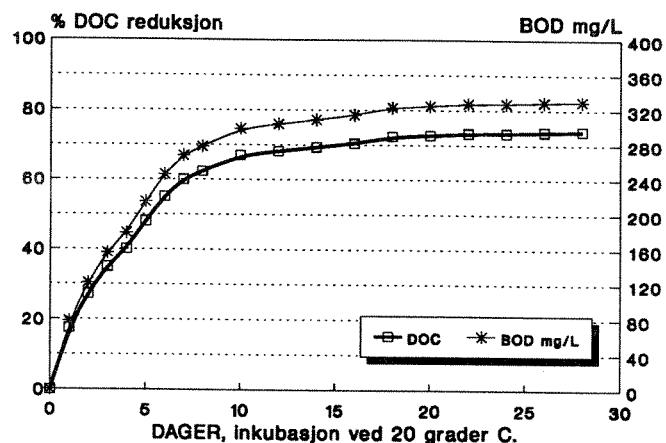


Fig. 6. Syreförbrukning vid nedbrytningstest vid 20 °C. Den undre kurvan indikerar DOC-förlopp på basis av syreförbrukning

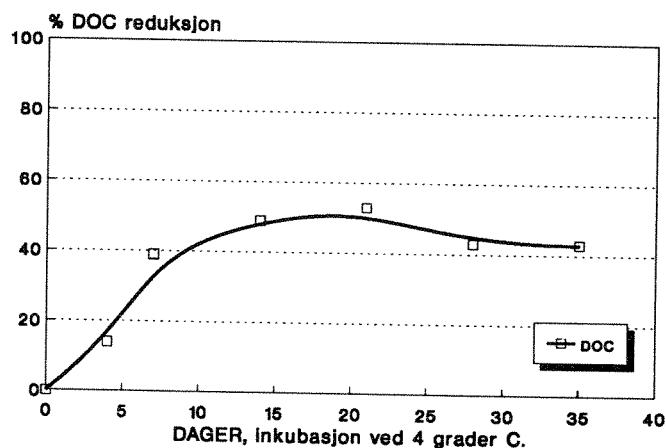


Fig. 7. Reduktion av DOC mätt vid nedbrytbarhetstest i saltvatten vid temperaturen 4-5 °C.

#### 2.2.6. Kemisk karakterisering efter nedbrytning

Resultaten av de kemiska analyserna som utfördes på avloppsvattnet efter nedbrytning redovisas i tabell 3. Värdena har korrigerats för utspädningen vid nedbrytbarhetstesten för att kunna jämföras med analyserna före nedbrytning.

Den kemiska syreförbrukningen (COD) var efter nedbrytningen något mindre än hälften av värdet innan nedbrytningen. Reduktionen var alltså mindre än för DOC. Det kan tyda på att oorganiska föreningar eller partikulärt material bidrar till COD.

Koncentrationen av mineralolja var i det analyserade provet mindre än detektionsgränsen (0.05 mg/l), vilket betyder att det p.g.a. utspädningen inte kan avgöras om koncentrationen har minskat vid nedbrytningen.

#### 2.2.7. Toxicitet efter nedbrytning

Nedbrytningen medförde en viss reduktion av toxiciteten på alla testade organismer. Resultaten redovisas i tabell 5. EC<sub>50</sub>-värdet för Microtox ökade från 2.5 till >30%. EC<sub>50</sub>-värdet för *Selenastrum* ökade med en faktor 30 och för de marina algerna ökade EC<sub>0</sub>-värdena ca. 4 ggr. Hämningen av alger vid de högsta testade koncentrationerna kan emellertid delvis bero på den höga koncentrationen av fosfor i vattnet efter nedbrytbarhetstesten (fosfatbuffer används för att kontrollera pH-värdet vid nedbrytning). En toxicitetstest i nedbrytbarhets-testmedium (utan avloppsvatten) visade att växten av *Selenastrum* hämmedes vid höga koncentrationer. Detta medför att giftverkan på alger efter nedbrytning är osäker. Vid låga koncentrationer av det nedbrutna avloppsvattnet observerades en stimulering av algväxten, som också kan bero på de salter som tillsatts vid nedbrytbarhetstesten.

För *Nitocra* noterades ingen ökad dödlighet i det utspädda (30%) avloppsvattnet efter nedbrytningen och LC<sub>50</sub>-värdet kunde därför inte bestämmas. Testen med storspigg efter nedbrytning misslyckades p.g.a. för hög dödlighet i kontrollen och något LC<sub>50</sub>-värde kan därför inte heller här anges.

Reproduktionen av *Nitocra* efter nedbrytning reducerades något vid den högsta testade koncentrationen, som motsvarar 16.8 % avloppsvatten. EC<sub>50</sub>-värde kan inte bestämmas.

### 3. KOMMENTARER

Utgående avloppsvatten från Berol Nobel, Stenungsund innehåller organiska föreningar i koncentrationer som är ca. 4-5 ggr. högre än i kemiskt renat kommunalt avloppsvatten. Av detta är ca. hälften förhållandevis lätt nedbrytbart. Resterande fraktion brytes ned långsamt eller ofullständigt. I förhållande till den tidigare "MUST"-utredningen (Granmo 1986), var nedbrytbarheten betydligt högre vid 4 °C, medan den vid 20 °C var på samma nivå som en test utförd vid 15 °C visade 1983.

Endast en liten fraktion av det organiska materialet är identifierat vid de analyser som har utförts. Av kategorien "priority pollutants" blev det funnet p-nonylfenol (1.6 mg/l), fenol (0.2 mg/l) , di-(2ethylhexyl)ftalat (49 µg/l) och dioxan (0.5 mg/l). Samtliga dessa föreningar identifierades också vid en analys som företogs i samband med MUST-utredningen 1983 (Granmo 1986), men då i koncentrationer som var från 6-55 ggr. högre än vid denna undersökning. (Se tabell 7.). I MUST redovisades 5-12 mg paranonylfenol/l och 3 mg dioxan/l, kortkedjiga nonylfenoletoxylater förekom i samma storleksordning som p-nonylfenol. I det samlade avloppsvattnet uppgick halten till 26-37 mg/l. Årsutsläppet av nonylfenoladdukter enligt MUST motsvarade 3 ton.

Toxiska effekter på alger har registrerats ned till ca. 0.3% , medan akuta effekter i form av 50% dödligitet på kräftdjuret *Nitocra spinipes* och på storspigg uppstod vid ca. 3% koncentration. Dessa resultat tyder på att toxiciteten inte minskat mycket för storspigg och marina alger sedan MUST-utredningen genomfördes 1983. Nitocra-testen visade emellertid 5-10 gånger lägre gifteffekt nu än vid MUST-utredningen. (Se tabell 7.)

Avloppsvattnets toxicitet reducerades klart vid 4 veckors biologisk nedbrytning, men flera av testerna visar att de giftiga komponenterna till en del är persistenta.

Variationsstudien visade att avloppsvattnets sammansättning, och i synnerhet dess toxicitet är varierande. Resultaten tyder på att toxiska komponenter härstammar från icke-kontinuerliga processer vid anläggningen.

Det blev inte funnet genotoxiska eller potentiellt bioackumulerbara ämnen i avloppsvattnet. Vid undersökningen 1983 konstaterades dock viss genotoxicitet.

Undersökningen visar att de åtgärder som har vidtagits för att reducera utsläppen till vatten sedan 1983, bl. a. förbränning av processvattnet, har medfört vissa förbättringar, som något högre biologisk nedbrytbarhet, väsentlig reduktion av flera "priority pollutants" och

genotoxicitet. Avloppsvattnets toxiska effekter på vattenlevande organismer tycks däremot inte ha minskat i motsvarande grad. Den toxiska effekten kan inte förklaras av de föreningar som har identifierats vid den kemiska karakteriseringen.

Tabell 7. Innehåll av några organiska komponenter och resultat av toxicitetstester vid denna undersökning och vid MUST-utredningen 1983. (Granmo 1984, 1986).

Parameter		1983 (MUST)	1990
Fenol	mg/l	11	0.2
P-nonylfenol	mg/l	5-12	1.6
Di-n-butylftalat	µg/l	46	i.p.
Butylbensylftalat	µg/l	32	i.p.
Di-(2-ethylhexyl)ftalat	µg/l	855	49
Dioxan	mg/l	3	0.5
Nitocra LC <sub>50</sub> 96 tim.	%	0.32-0.62	3.2
Storspigg LC <sub>50</sub> 48 tim.	%	2	3
Marina alger, EC <sub>0</sub> (medelvärde)	%	1.28	1.85
Marina alger, EC <sub>0</sub> (lägsta värde)	%	0.3	0.62

#### 4. REFERANSER

Bengtsson, B.E., Björklund, I. och Wahlberg, C. (1990): Effluents from the Chemical Industry - Programme for characterization of persistence and effect (The STORK project). Version 4 (1990-03-08). Statens Naturvårdsverk

Blanck, H. and Björnsäter, B. (1989): The algal microtest battery - A manual for routine tests of growth inhibition. KEMI report 3/89.

Granmo, Å. (1984): Delprojekt vatten. Översiktsplan samt biologiska tester av industriavloppsvatten från Stenungsund. Naturvårdsverket, Rapport SNV PM 1845

Granmo, Å. (1986): Delprojekt vatten. Slutrapport, MUST, Miljöutredningen för Stenungsund. Rapport nr. 36. Statens Naturvårdsverk Rapport 3200.

Hovind, H. (1990): Bestemmelse av organisk stoff i avløpsvann. NIVA Rapport 2386.

## APPENDIX 1

### Analyser av mineralolja

## Mineralolje

### Analysemetode

Ved mottak ble prøvene surgjort til pH 1 med svovelsyre og oppbevart ved 4 °C intil de ble analysert.

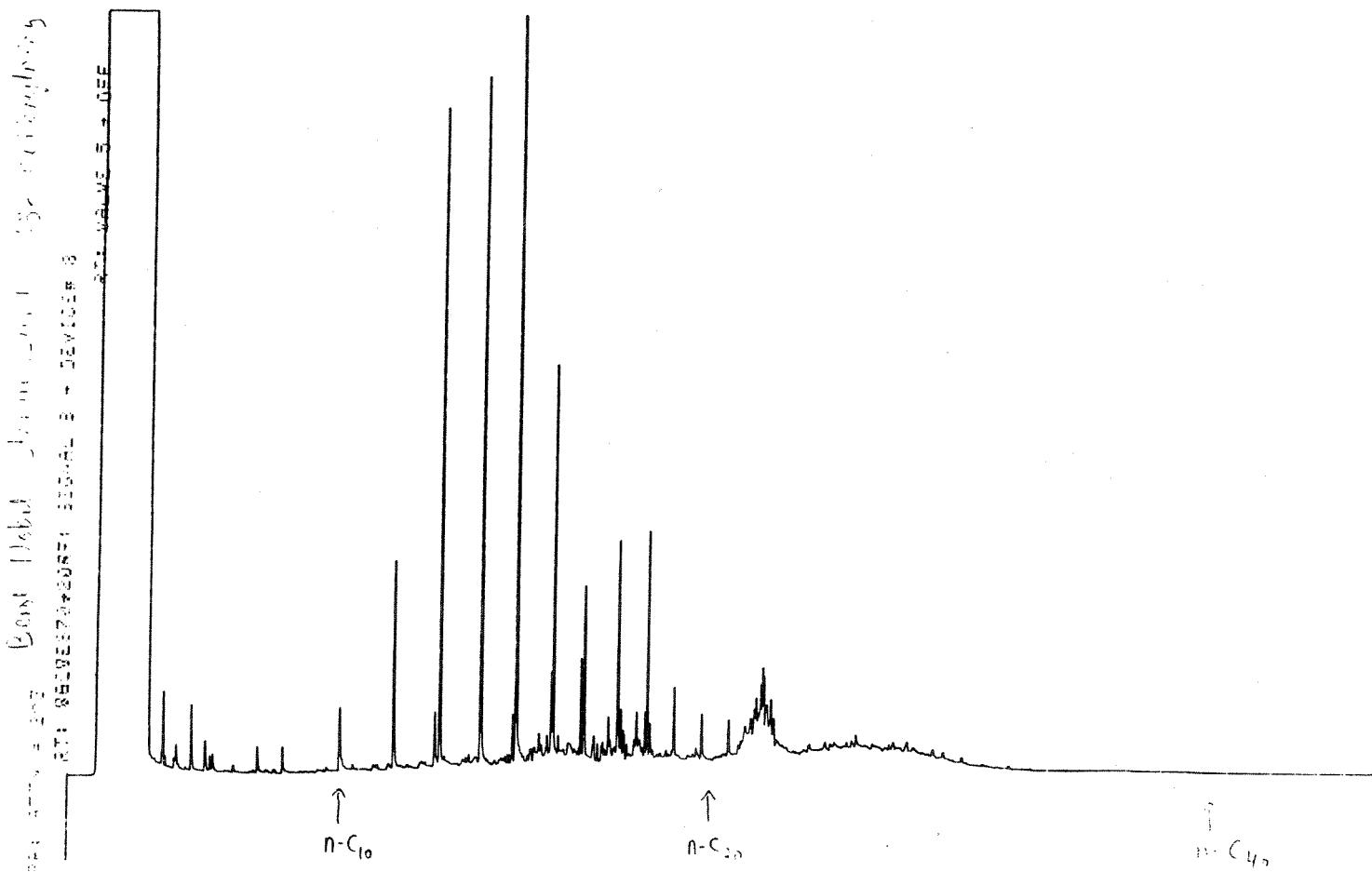
Prøvene ble ekstrahert med diklormetan. Prøveekstraktene ble renset på en silica kolonne (Bond elut) for å fjerne polare forbindelser, før de ble analysert med gasskromatografi (GC). Denne teknikken gir opplysning om fordeling av ulike komponenter i prøven som funktion av kokepunkt. Detta vil gi opplysning om hvilken oljetype prøven består av (mønstergjennkjenning). Dersom gasskromatogrammet ikke viser en kjent oljeprofil, vil det være nødvendig med gasskromatografi-massespektrometri (GC-MS) analyse for å fastslå hvilke forbindelser en prøve består av.

Som blindprøve ble 2 l springvann ekstrahert og opparbeidet nøyaktig som de øvrige prøvene.

### Resultat

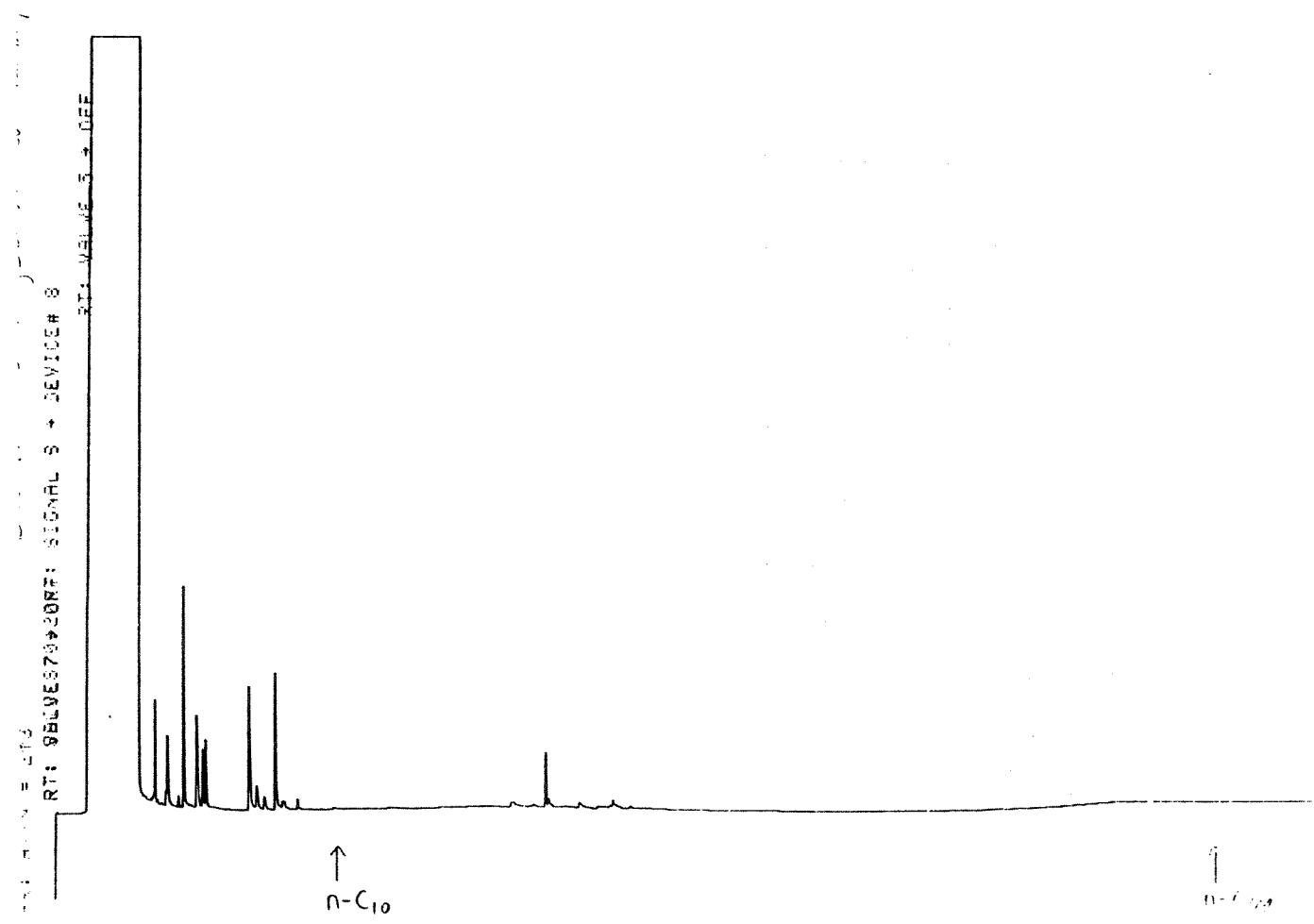
Avløpsvannprøven fra Berol Nobel, Stenungsund før nedbrytning innholdt 0.1 mg hydrokarboner/l. I prøven etter nedbrytning (fortynnet 1:3.33) kunne mineralolje ikke påvises. Påvisningsgrensen for denne analysen er satt til 0.05 mg/l.

Kromatogrammene for prøvene før og etter nedbrytning er vedlagt.



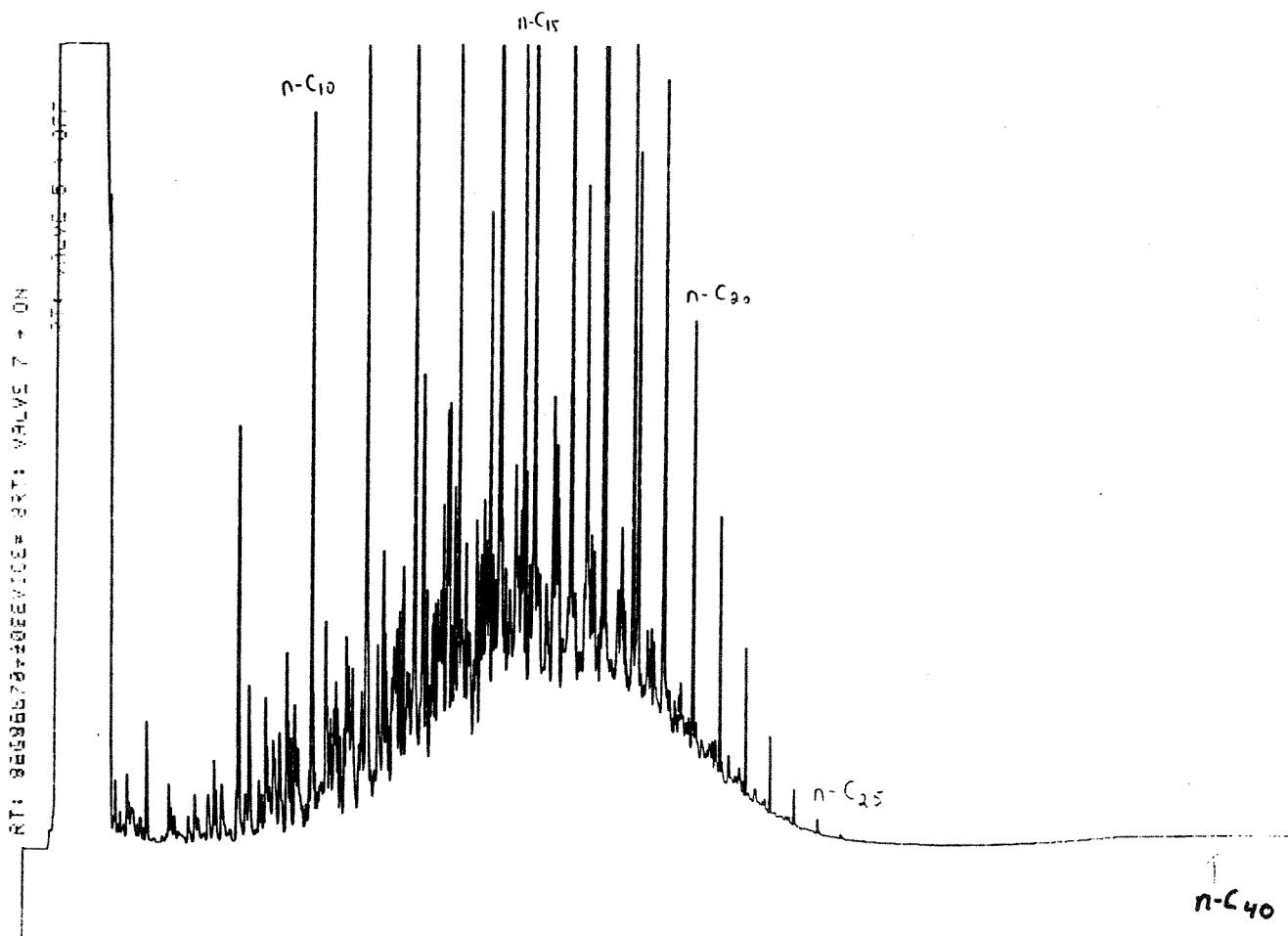
**Figur 1**

**Berol Nobel, Stenungsund før nedbryting**  
Prøvevolum: 2000 ml  
Ekstraktvolum: 1 ml  
Mengde hydrokarboner: 0.1 ppm

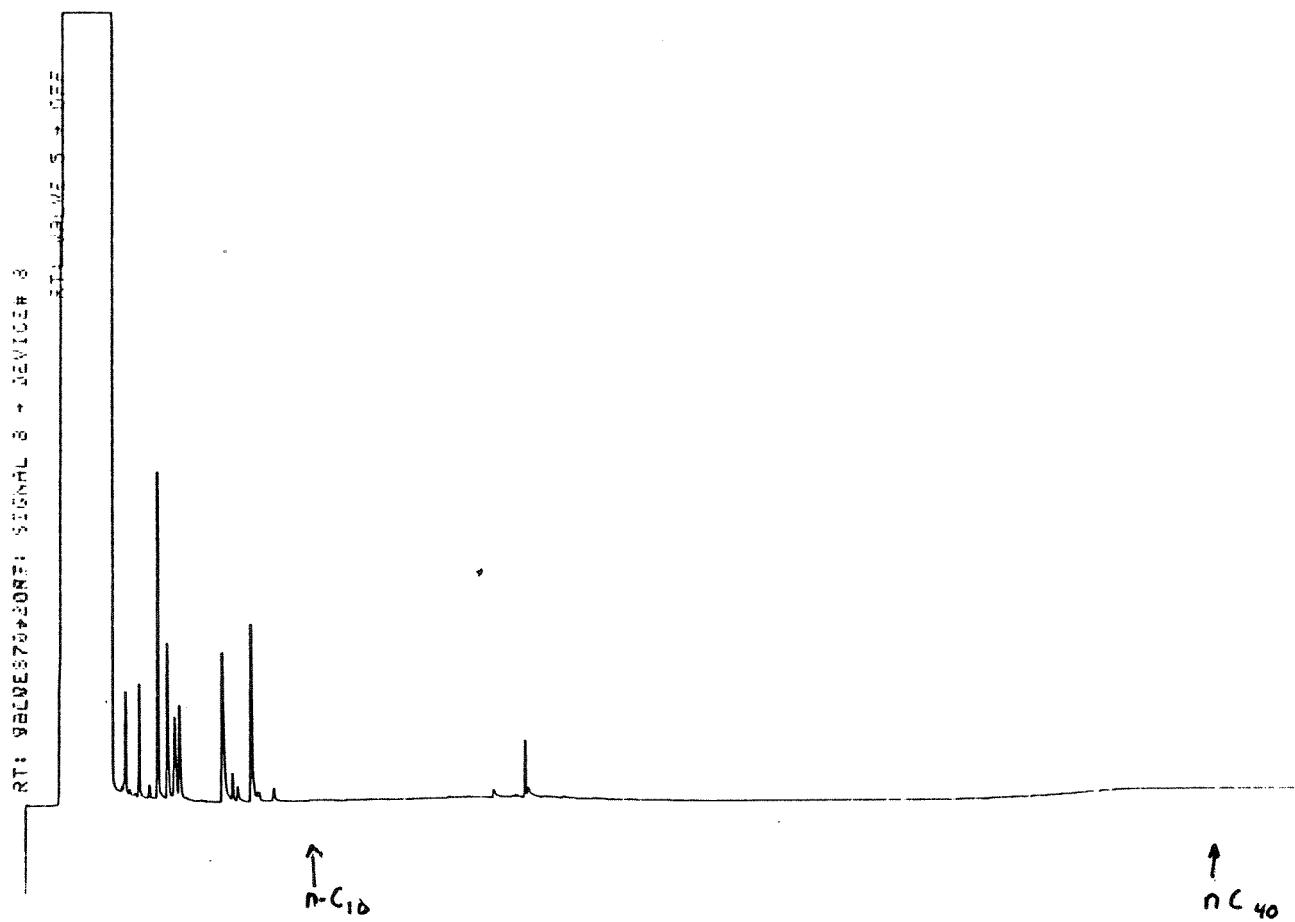


**Figur 2**

**Berol Nobel, Stenungsund etter nedbryting**  
Prøhevolum: 1982 ml  
Ekstraktvolum: 1 ml  
Mengde hydrokarboner: < 0.05 ppm



**Figur 12**  
**Standard marin diesel**



**Figur 11**

**Blindprøve, springvann**

**Prøvevolum: 2000ml**

**Ekstraktvolum: 1 ml**

**Mengde hydrokerboner: < 0.05 ppm**

## **APPENDIX 2**

### **Priority pollutants**

900802 v/Bent Holstøl, SI.



## RAPPORT

Deres ref.

Deres henv. av

SI's saksbehandler  
HVD/kmh

Dato  
19.09.90

Oppdragets tittel

**AVLØPSVANN**

**ANALYSE AV "PRIORITY POLLUTANTS" I TO PRØVER**

Oppdrag nr  
442-1054

Vi mottok to vannprøver for analyse av "Priority Pollutants". Prøvene var merket:

- |             |              |                       |
|-------------|--------------|-----------------------|
| 1) Ukeprøve | NESTE OXO,   | Stenungsund. 900618-1 |
| 2) Ukeprøve | BEROL NOBEL, | Stenungsund. 900618-1 |

## RESULTAT

Tabellene 1 og 2 viser innholdet av "Priority Pollutants" komponenter i de to prøvene. I prøve 1 ble bare p-nonylfenol og di-(2-etylheksyl)ftalat påvist i kvantifiserbare mengder.

Prøve 2 inneholder i tillegg dioksan, fenol og antagelig benzenmetanol. Benzenmetanol er ikke med i Priority Pollutants listen, men forbindelsen har et massepektrum som er svært likt spektret av kresoler.

Forbindelser som står oppført under gruppen fenoler, var vanskelig å analysere i disse to prøvene. Årsaken er interferens mellom tilsatt intern standard, deuterert fenol, og andre forbindelser i prøven.

Kvantifiseringsgrenser og metodebeskrivelser er også vedlagt.

→ Med venlig hilsen  
Senter for Industriforskning

Nina Gjøs

Hilde Drangsholt  
Hilde Drangsholt

Kopi gitt Bent Holstøl, SI.

Tabell 2: "Priority Pollutants" i avløpsvann fra BEROL NOBEL, Stenungsund  
900618-1

**MONO- OG BICYKLISKE AROMATER:      UG/L**

Benzen	
Toluen	
Etylbenzen . . . . .	*
m-/p-Xylen . . . . .	*
o-Xylen . . . . .	*
Styren	
Naftalen . . . . .	*
2-Metylnaftalen	
1-Metylnaftalen	
2,3-Dimetylnaftalen	
2,3,5-Trimetylnaftalen	
Bifenyl	

**POLCYKLISKE AROMATISKE HYDROKARBONER:**

Dibenzofuran	
Fenantren	
Dibenzotiofen	
Pyren	
Fluoranten	
Benzo(b)fluoren	
Benzo(a)antracen	
Krysen/Trifenylen	
Benzo(e)pyren	
Benzo(a)pyren	
Indeno(1,2,3-c,d)pyren	
Benzo(ghi)perylen	
Benzo(b/j/k)fluoranten	

**KLORERTE AROMATER:**

Klorbenzen	
1,3-Diklorbenzen	
1,4-Diklorbenzen	
1,2-Diklorbenzen	
1,2,4-Triklorbenzen	
Pentaklorbenzen	
Heksaklorbenzen	
Oktaklorstyrren	
Tetraklorbifenyl	
Pentaklorbifenyl	
Heksaklorbifenyl	
Diklor-p-cymen	

## Tabell 2 (forts)

Prøve: Avløpsvann fra BEROL NOBEL, Stenungsund. 900618-1

FENOLER:	UG/L VANN
Fenol . . . . .	200.0 **
o-Kresol	
m-/p-Kresol	
2-Nitrofenol	
p-Nonylfenol . . . . .	1570.0 !
2,4,6-Triklorfenol	
Pentaklorfenol	
Tetraklorguajakol	

## PESTICIDER:

Lindan  
4,4'-DDE  
4,4'-DDD  
4,4'-DDT

## FTALATER/ADIPATER:

Dimetylftalat  
Dietylftalat  
Di-n-butylftalat  
Butylbenzylftalat  
Di-(2-etylheksyl)ftalat . . . . . 49.0  
Di-(2-etylheksyl)adipat

## FOSFAT-ESTERE:

Tri-n-butylfosfat  
Trifenyldifosfat  
Trikresyldifosfat

## AROMATISKE NITROGEN-FORBINDELSER:

Nitrobenzen  
Difenylamin

## ETERE:

Dioksan . . . . . 500.0 !

\*\*) Mengdeangivelsen av fenol er usikker pga interferens mellom tilsatt intern standard, 10 ug deuterert fenol, og andre forbindelser i prøven.

## Tabell 2 (forts)

Prøve: Avløpsvann fra BEROL NOBEL, Stenungsund. 900618-1

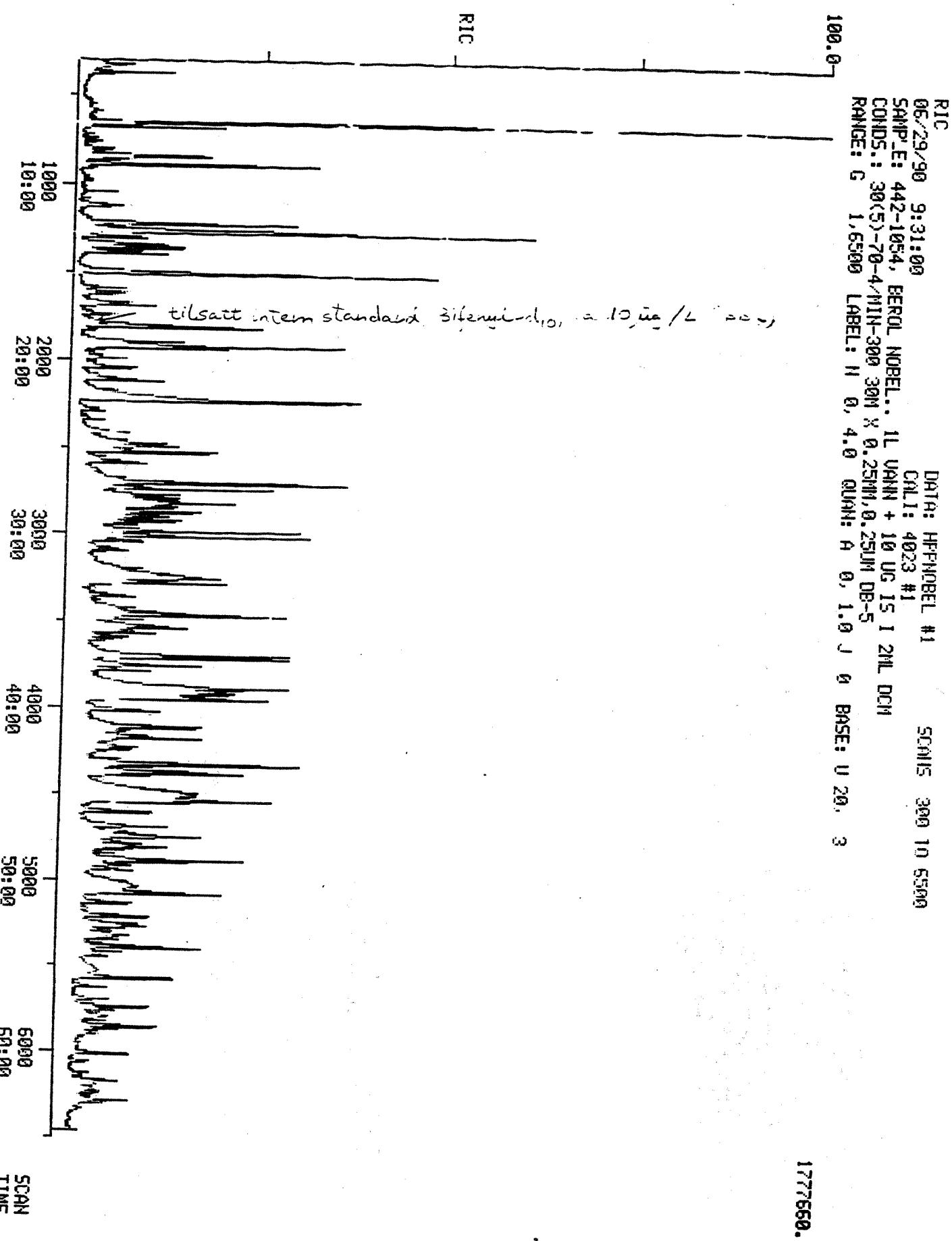
## HALOGENERTE ALIFATER:

## UG/L VANN

Kloroform  
Bromdiklormetan  
Dibromklormetan  
Bromoform  
Tetraklormetan  
Trikloreten  
1,1,1-Trikloretan  
1,1,2-Trikloretan  
Tetrakloreten  
Heksakloretan

\*: Mengden er mindre enn kvantifiserings-grensen,  
men arealet er minst 3.0 ganger større enn arealet i blind-prøven.  
!: Mengdene er over kvantifiseringsgrensen.

Figur 2. GC/MS-kromatogram av avløpsvann fra BEROL NOBEL, Stenungsund.  
900618-1



Tabell 3: Kvantifiseringsgrenser

## ANALYSE AV PRIORITY POLLUTANTS

KVANTIFISERINGS-GRENSER:  
MONO- OG BICYKLISKE AROMATER:

	UG/L
BENZEN	10.00
TOLUEN	10.00
ETYLBENZEN	1.00
M-/P-XYLEN	2.00
O-XYLEN	1.00
STYREN	1.00
NAFTALEN	1.00
2-METYLNNAFTALEN	1.00
1-METYLNNAFTALEN	1.00
2,3-DIMETYLNNAFTALEN	1.00
2,3,5-TRIMETYLNNAFTALEN	1.00
BIFENYL	1.00

## POLCYKLISKE AROMATISKE HYDROKARBONER:

DIBENZOFURAN	5.00	-	100.
FENANTREN	1.00	-	100.
DIBENZOTIOFEN	1.00	-	100.
PYREN	1.00	-	100.
FLUORANTEN	1.00	-	100.
BENZO (B) FLUOREN	5.00	-	100.
BENZO (A) ANTRACEN	5.00	-	100.
KRYSEN/TRIFENYLEN	5.00	-	100.
BENZO (E) PYREN	5.00	-	100.
BENZO (A) PYREN	5.00	-	100.
INDENO (1, 2, 3-C, D) PYREN	5.00	-	100.
BENZO (GHI) PERYLEN	5.00	-	100.
BENZO (B/J/K) FLUORANTEN	5.00	-	200.

## KLORETE AROMATER:

KLORBENZEN	1.00	-	100.
1,3-DIKLORBENZEN	1.00	-	100.
1,4-DIKLORBENZEN	1.00	-	100.
1,2-DIKLORBENZEN	1.00	-	100.
1,2,4-TRIKLORBENZEN	1.00	-	100.
PENTAKLORBENZEN	1.00	-	100.
HEKSAKLORBENZEN	1.00	-	100.
OKTAKLORSTYREN	5.00	-	100.
TETRAKLBIFENYL	5.00	-	500.
PENTAKLORBIFENYL	10.00	-	1000.
HEKSAKLORBIFENYL	5.00	-	500.
DIKLOR-P-CYKEN	5.00	-	100.

Tabell 3 (forts)

KVANTIFISERINGS-GRENSER:	UG/L		
FENOLER:			
FENOL	10.00	-	100.
O-KRESOL	10.00	-	100.
M-/P-KRESOL	20.00	-	200.
2-NITROFENOL	1.00	-	100.
P-NONYLFENOL	10.00	-	1000.
2, 4, 6-TRIKLORFENOL	1.00	-	100.
PENTAKLORFENOL	5.00	-	100.
TETRAKLORGUAJAKOL	5.00	-	100.
PESTICIDER:			
LINDAN	1.00	-	100.
4, 4'-DDE	1.00	-	100.
4, 4'-DDD	1.00	-	100.
4, 4'-DDT	1.00	-	100.
FITALATER/ADIPATER:			
DIMETYLFTALAT	1.00	-	100.
DIETYLFTALAT	1.00	-	100.
DI-N-BUTYLFTALAT	10.00	-	100.
BUTYLBENZYLFTALAT	1.00	-	100.
DI-(2-ETYLHEKSYL)FTALAT	10.00	-	100.
DI-(2-ETYLHEKSYL)ADIPAT	1.00	-	100.
FOSFAT-ESTERE:			
TRI-N-BUTYLFOSFAT	1.00	-	100.
TRIFENYLFOSFAT	1.00	-	100.
TRIKRESYLFOSFAT	5.00	-	100.
AROMATISKE NITROGEN-FORBINDELSE:			
NITROBENZEN	1.00	-	100.
DIFENYLAMIN	1.00	-	100.
ETERE:			
DIOKSAN	1.00	-	100.

Tabell 3 (forts)

KVANTIFISERINGS-GRENSER:	UG/L
HALOGENERTE ALIFATER:	
DIKLORMETAN	1.00 - 100
KLOROFORM	1.00 - 100
BROMDIKLORMETAN	1.00 - 100
DIBROMKLORMETAN	1.00 - 100
BROMOFORM	1.00 - 100
TETRAKLORMETAN	1.00 - 100
TRIKLORETN	1.00 - 100
1,1,1-TRIKLORETAN	1.00 - 100
1,1,2-TRIKLORETAN	1.00 - 100
TETRAKLORETN	1.00 - 100
HEKSAKLORETAN	1.00 - 100

## METODEBESKRIVELSE

### PRIORITY POLLUTANTS I VANN

1 l vannprøve tilsettes 10 µg deutererte standarder (toluen-d<sub>8</sub>, naf-talen-d<sub>8</sub>, bifenyl-d<sub>10</sub>, fenantren-d<sub>10</sub>, pyren-d<sub>10</sub>, krysen-d<sub>12</sub> og fenol-d<sub>6</sub>). Prøven blir ekstrahert med diklorometan først surt (pH-2), deretter basisk (pH 12). Ekstraktet dampes inn til 1 ml og analyseres med koblet gass-kromatografi/- massespektrometri (GC/MS). Prøven kvantifiseres vha. standardløsninger opparbeidet likt med prøven.

De halogenerte alifatene bestemmes i et uinndampet pentanekstrakt vha. gasskromatograf med electron capture detector (GC/ECD).

#### Instrumentbettingelser

Massespektrometer	:	Finnigan 4023
Gasskromatograf	:	Finnigan 9610
Datasystem	:	Super Incos, NOVA 4X
Disk-drive	:	Priam. 70M byte
GC-kolonne	:	30m x 0.25mm, 0,25µm DB-5

#### Temperaturer

Kolonne	:	30°C(5 min)-70°C-4°C/min-300°C(10 min^]
Injectør	:	270°C
Interface	:	250°C
Ionekilde	:	250°C

Bæregass	:	He
Ionisering	:	70 eV
Scan frekvens	:	0.6 sec/scan
Masseområde	:	35-400
Injeksjon	:	2 µl

## **APPENDIX 3**

### **Bioackumuleringspotential**

## Vedlegg

### METODE FOR BESTEMMELSE AV POTENSIELT BIOAKKUMULERBARE SUBSTANSER.

#### Surt ekstrakt

Vannprøven ble først ekstrahert 2 ganger med heksan ved pH ca.2(justert med svovelsyre). Eventuell emulsjon ble fjernet ved utsalting med natriumklorid. Ekstraktene ble kombinert, vasket med vann pH ca.2 og tørket med natriumsulfat. Ekstraktelet ble oppkonsentrert til lite volum,( 1-5ml.) analysert gasskromatisk og viderefrafsjonert på tynnsjikt (TLC) i tre fraksjoner.

I Fraksjon: Applikasjonssone

II " :  $P_{ow} > 10^5$

III " :  $P_{ow} 10^3 - 10^5$

#### Basisk ekstrakt

Den sure vannprøven ble gjort basisk med natriumhydroksydpastiller til pH ca.11 og ekstrahert 2 ganger med heksan. Heksaneekstraktelet ble vasket med vann pH ca.11 og forøvrig ble den samme fremgangsmåten fulgt som for det sure ekstraktelet.

Lipofile eller potensielt bioakkumulerbare organiske forbindelser ble bestemt ved tynnsjikt-kromatografi av heksaneekstrakter av vannprøvene. Metoden er en tillempning av en metode utarbeidet av Lars Renberg et al.<sup>1</sup> Substanse med en fordelingskonstant oktan/vann  $P_{ow} > 10^3$  ble regnet som potensielt bioakkumulerbare. Fraksjonene ble utskrapt og ekstrahert med aceton/hexan (1:1) 3 ganger. De samlede Aceton/heksan-ekstraktene ble ristet med vann pH ca.2 for surt ekstrakt, med vann pH ca.11 for basisk ekstrakt og vann/acetonfasen ble skilt fra. Heksaneekstraktelet ble vasket med vann (surt for surt ekstrakt, basisk for basisk ekstrakt) og tørket med natriumsulfat.

Den potensielt bioakkumulerbare mengden i hvert ekstrakt ble bestemt ved gasskromatografisk analyse med flammejonisasjondetektor (FID). Arealet av de enkelte toppene relatert til en ytre eller en indre standard  $C_{18}H_{38}$  ga et mål for mengden organiske kromatograferbare forbindelser. Med kromatograferbare forbindelser menes i dette tilfelle organiske substanser med en molekylvekt opp til ca.500, som kan analyseres gasskromatografisk. Ved beregningen ble det antatt at de potensielt bioakkumulerbare forbindelsene har lik respons med den utvalgte standarden. Vår erfaring er at responsen med FID-detektor for ulike organiske forbindelser kan variere med opptil 50%. Dette betyr at metoden må betraktes som semikvantitativ. Blindprøve ble opparbeidet og kjørt parallelt med prøveekstraktelet.

Testbetingelser ved GC-analysen:

Kapillærkolonne, fused silica, DB5,  
1.30 m indre diameter.=0,24 mm

Program:

Starttemp. 60°C, Henstand 2 min.

Oppvarmingshastighet 5°C

Sluttemp. 280°C, Henstand 8 min.

Attn. før TLC 2<sup>5</sup>

Attn. etter TLC 2<sup>3</sup>

Ytre standard n-C<sub>18</sub>H<sub>38</sub>=106,9µg/ml før TLC  
Indre standard " etter TLC

1) Lars Renberg et al., Chemosphere, Vol. 9, 1980, s.683-691.

RT: 3.96 CES 0.05 RT: INTG + ON  
4.48

~~6.595~~  
~~6.332~~  
~~6.79~~

~~7.66~~  
~~8.35~~  
~~8.852~~  
~~8.18~~

10.22

~~11.16.92~~

~~11.16.77~~

~~12.19~~

~~12.82~~

~~13.16.81.72~~

~~14.73~~

~~15.41~~

~~16.15 16.26~~

~~17.84~~

~~18.528.68~~

~~19.928~~

~~19.73~~

~~20.520.420.66.285.63~~

~~21.835.644~~

~~22.5434~~

~~23.13~~

~~24.24.64~~

~~25.24.64~~

~~25.22.20.47~~

~~27.1240.99.86.27.97~~

~~27.25~~

~~28.5926.39.91 27.77~~

~~29.16~~

29.48

~~30.37~~

~~30.44~~

~~30.93~~

~~31.4631~~

~~31.68~~

~~32.25~~

~~32.73~~

~~32.89~~

~~33.93~~

~~34.55~~

~~35.63~~

~~36.05~~

~~36.87~~

~~37.37~~

~~38.26~~

~~39.77~~

~~39.21~~

~~39.79~~

~~40.22~~

~~41.82~~

~~42.69~~

~~43.51~~

~~43.58~~

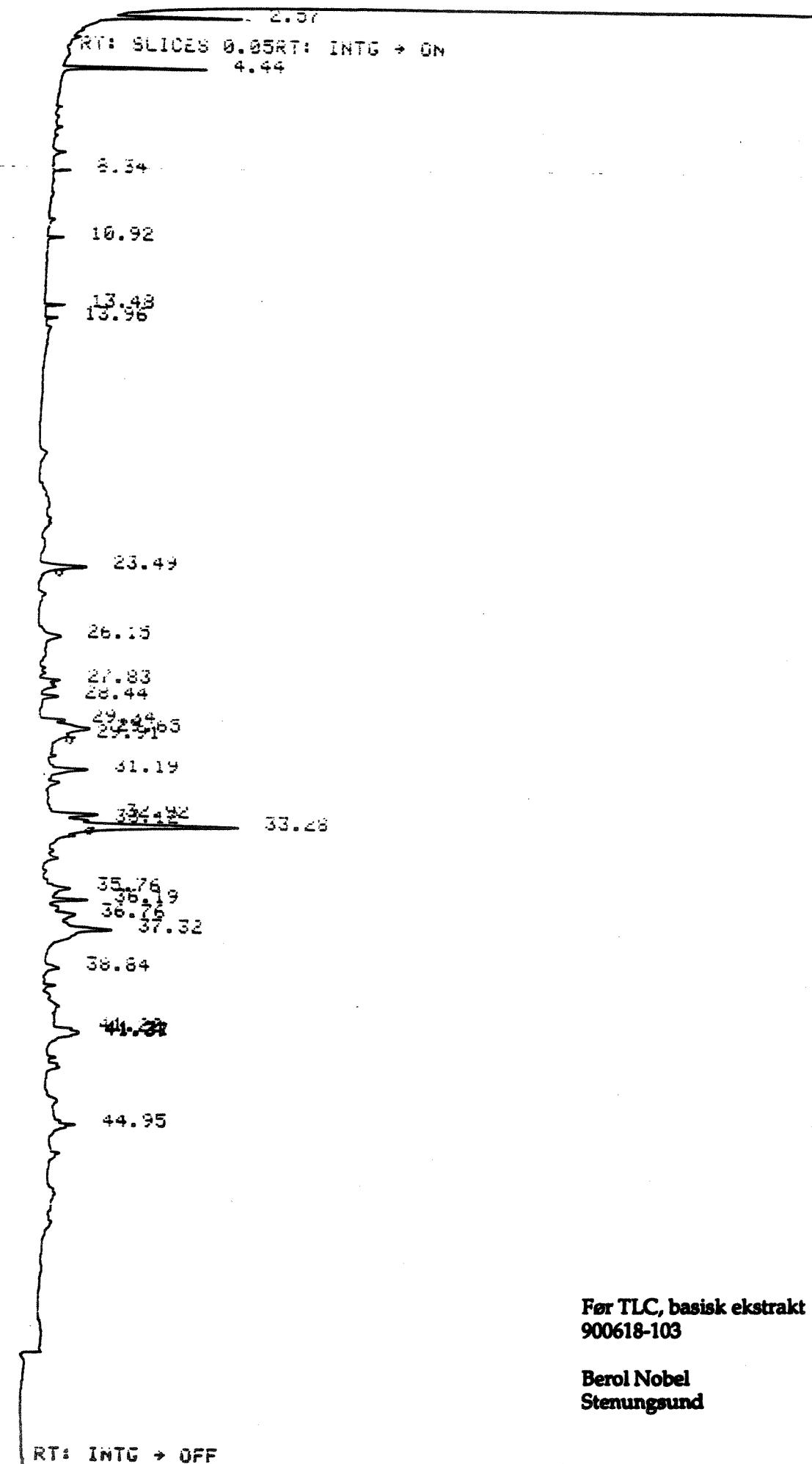
~~44.49~~

~~45.49~~

L27

Før TLC, surt ekstrakt  
 900618-103

Berol Nobel  
 Stenungsund



Før TLC, basisk ekstrakt  
900618-103

Berol Nobel  
Stenungsund

41

1.54

2.74

23.44

Indre stand. n-C<sub>18</sub>H<sub>38</sub>

013

Etter TLC, surt ekstrakt  
Fraksjon 1: Applikasjonssone  
900618-103

Berol Nobel  
Stenungsund

42

1.77

1.94

42.774.54

014

25.44

Indre stand. n-C<sub>18</sub>H<sub>38</sub>

Etter TLC, surt ekstrakt  
Fraksjon 2: P<sub>ow</sub>>10<sup>5</sup>  
900618-103

Berol Nobel  
Stenungsund

~~2.33 2.36~~  
2.12

43

77

1.0

23.43

Indre stand. n-C<sub>18</sub>H<sub>38</sub>

016

Etter TLC, surt ekstrakt  
Fraksjon 3: P<sub>ow</sub> 10<sup>3</sup>-10<sup>5</sup>  
900618-103

Berol Nobel  
Stenungsund

27.5.87

44

28.4.87

Indre stand. n-C<sub>18</sub>H<sub>38</sub>

1  
2

Etter TLC, basisk ekstrakt  
Fraksjon 1: Applikasjonssone  
900618-103

Berol Nobel  
Stenungsund

45

2:48:03

1.77

1.711.51

1.711.50

111  
111

23.43

Indre stand. n-C<sub>18</sub>H<sub>38</sub>

Etter TLC, basisk ekstrakt  
Fraksjon 2: P<sub>ow</sub>>10<sup>5</sup>  
900618-103

Berol Nobel  
Stenungsund

23.45

Indre stand. n-C<sub>18</sub>H<sub>38</sub>

Etter TLC, basisk ekstrakt  
Fraksjon 3: P<sub>ow</sub> 10<sup>3</sup>-10<sup>5</sup>  
900618-103

Berol Nobel  
Stenungsund

## **APPENDIX 4**

### **Toxicitetstest med Aktivt slam**

Norsk institutt for vannforskning

## TESTRAPPORT ISO 8192

### HEMING AV OKSYGENOPPTAK I MIKROORGANISMER I AKTIV-SLAM (TEST FOR INHIBITION OF OXYGEN CONSUMPTION OF ACTIVATED SLUDGE) METODE A

TESTSTOFF: Avløpsvann, BEROL NOBEL, Stenungsund

TESTORGANISMER: Aktiv-slam produsert av OECD syntetisk kloakkvann i lab-skala, (Husmann unit).

FORBEHANDLING: Slammet ble sentrifugert og resuspendert i isotonisk salt-vann. Behandlingen ble utført 2 ganger og suspensjonen ble kontinuerlig luftet under gjennomføringen av testingen.

TESTDATO: 18.06. 1990.

#### BETINGELSER FOR TESTPRØVER:

Testkonsentrasjoner: 1. serie: 5,6 10, 18, 32, 56 og 90% avløpsvann.  
2. serie:

Slamkonsentrasjon i testprøvene; 1. testserie: 80 mg STS/L  
2. testserie:

pH i testlösningene: 7,4

Testtemperatur: 20± 2° C

Abiotisk oksygenforbruk i fysisk-kjemisk kontroll < 0,1 mg/L

REFERANSESTOFF: 3,5-diklorfenol: EC<sub>50</sub>-verdi på testslammet: 6,2 mg/L

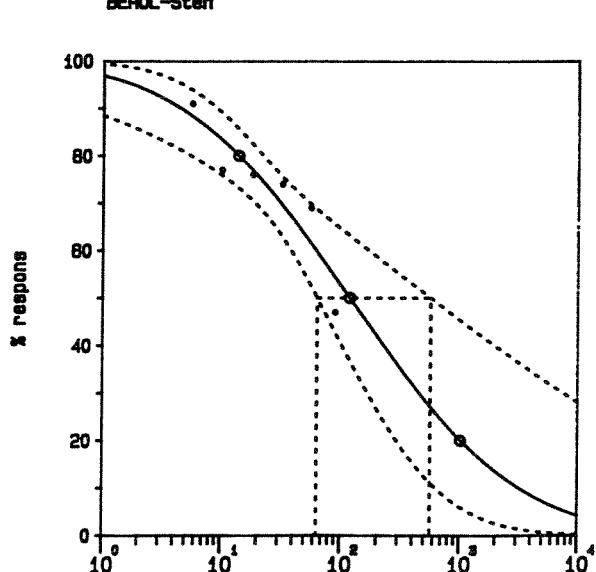
#### RESULTATER:

EC <sub>50</sub>	95% konfidensintervall	EC <sub>20</sub>	EC <sub>80</sub>
Ca 100 %		14 %	

#### PROBIT

#### Kommentarer:

Det ble registrert hemning på respirasjonsaktiviteten over et relativt bredt konsentrasjons-område, uten at eksakt EC<sub>50</sub> kan beregnes og opptegnes i probit diagrammet.



**APPENDIX 5**  
**Toxicitetstester med Microtox**

## MICROTOX, STANDARD METODE

Testen er utført etter standardmetoden ( Microtox TM System Operating manual Beckman 1982. )

Microtox-apparatet ble startet 2 timer før forsøk ble satt i gang for at temperaturen i inkubasjonskamrene skulle stabiliseres. Temperaturen i bakterieoppbevaringskammeret ble justert til 3°C og i de andre kamrene til 15°C.

De frysetørrede bakteriene ble suspendert i 1 ml. destillert, dejonisert vann og plassert i bakterieoppbevaringskammeret.

Før en normal toksitetstesting settes i gang, må det kjøres en "screening-test for nye prøver, for å finne ut hvilke konsentrasjoner som skal velges for å komme inn på kurven hvor den ønskete EC-verdien kan avleses.

Ved en standard toksisitetstesting ble 15 kuvetter plassert i inkubasjonskamrene. Til 10 av disse (reaksjonskuvetter) ble 0,5 ml. 2% NaCl-løsning pippetert. I fire av de resterende fem kuvetter ble det gjort en fortynningsserie av testprøven, basert på resultatene fra forforsøket. Den siste kuvetten var beregnet for blindprøve, og denne ble tilsatt 1ml. 2% NaCl-løsning.

Til de 10 reaksjonskuvettene ble 10 µl bakteriesuspensjon tilsatt, og etter 10 min. akklimatisering ble den initiale luminescensen ( $I_0$ ) målt i de respektive kuvetter. Deretter ble det med jevne tidsintervaller tilsatt 0,5 ml. av de respektive prøvekonsentrasjoner i reaksjonskuvettene. Luminescensen  $I_t$  ble målt etter 5 og 15 min. eksponeringstid. Det ble målt på to parallelle av hver testkonsentrasjon.

Som kontrollsubstans for bakteriene ble benyttet ZnSO<sub>4</sub>, 7H<sub>2</sub>O

Før måling ble pH justert til ca. 6,8-7,2 i prøven.

Data av resultatene ble beregnet etter Microtox manual okt.89 "How to run the microtox calculation program on an IBM PC-computer."

## UTREGNING AV EC-VERDIEN

Luminescensen  $I^0 \times I_t$  til hver reaksjonskuvette ble nedtegnet, og ut fra disse data kan EC-verdien regnes. Bakteriesuspensjonens lysproduksjon minsker gradvis etter overføring til reaksjonskuvettene. For å korrigere for denne minskingen, som skyldes forltynningseffekt ved prøvetilsetting, regnes det ut en reduksjonsfaktor,  $R_t$ .

$$R_t = \frac{I_t \text{ (blind)}}{I^0 \text{ (blind)}}$$

Minskningen i luminescensen anses å være et mål på prøvens giftighet overfor bakteriene ved de ulike konsentrasjoner. Denne responsen,  $\Gamma_t$ , kan regnes ut etter følgende formel:

$$\Gamma_t = \frac{R_t (I^0 - I_t)}{I_t}$$

Ved beregning av EC-verdien plottes testkonsentrasjonen mot  $\Gamma$ -verdien i et log-log diagram. Ut fra denne kurven bestemmes  $EC_{50}$ -verdien ved å avlese konsentrasjonen som tilsvarer  $\Gamma = 1$ . Ved rød- eller brunfargede løsninger må det korrigeres for hvor mye fargen nedsetter luminescensen. Til dette formål er det laget en spesialkuvette som består av et tynt rør omgitt av en kappe. Røret er beregnet for bakteriesuspensjon, og i kappen fylles den fargede løsningen. Ved denne testen må det utvises nøyaktighet, så ikke bakteriesuspensjonen blir kontaminert med prøveløsningen. Spesialkuvetten plasseres i tåret og bakteriesuspensjonen tilsettes bakterierøret, hvoretter  $I^0$  avleses. Så fylles kappen som omgir bakterierøret opp med den fargede prøven og  $I$  avleses. Ut fra disse verdiene beregnes adsorpsjonen LA, som skyldes fargen  $A_f$ :

## MICROTOX, 100%-SCREENING METODE

Metoden er beskrevet i Microtox Applicatin Note M-111.Microtox Corp.1987.

Metoden ble benyttet i de tilfeller der prøven var spesielt lav-toksisk slik at en dose-respons kurve ikke kunne oppnås. Dette betyr at målinger utført på denne måten bare angir % lysreduksjon i en ufortynnet prøve, ikke EC50-verdien.

I motsetning til Standard-metoden, som går ut på å eksponere de luminescerende bakterier for forskjellige prøvekonsentrasjoner (høyeste prøvekonsentrasjon 45 %) omfatter 100% screeningtesten kun måling av prøven i en konsentrasjon ( 99% saltjustert prøve )

Målingene ble utført i 3 paralleller av prøven, samtidig med 3 paralleller av blindprøven av 2% natriumkloridløsning.

Eksponeringstid for bakteriene med prøveløsning ble holdt til 5 min. eventuelt 15 min.

Prøvene ble justert til pH ca.6.8-7,2 før måling.

Som kontrollsubstans for bakteriene ble benyttet ZnSO<sub>4</sub>, 7H2O

Følgende formel ble benyttet ved utregningen:

Lysreduksjon i %:

$$A = \frac{\bar{X}_{\text{blind}} - \bar{X}_{\text{prøve}}}{\bar{X}_{\text{blind}}}$$

## MICROTOX(r) DATA SHEET

53

Berol Nobel, ukeprøve, Stenungsund, Fort. 1:10, 5min. 26/6-90

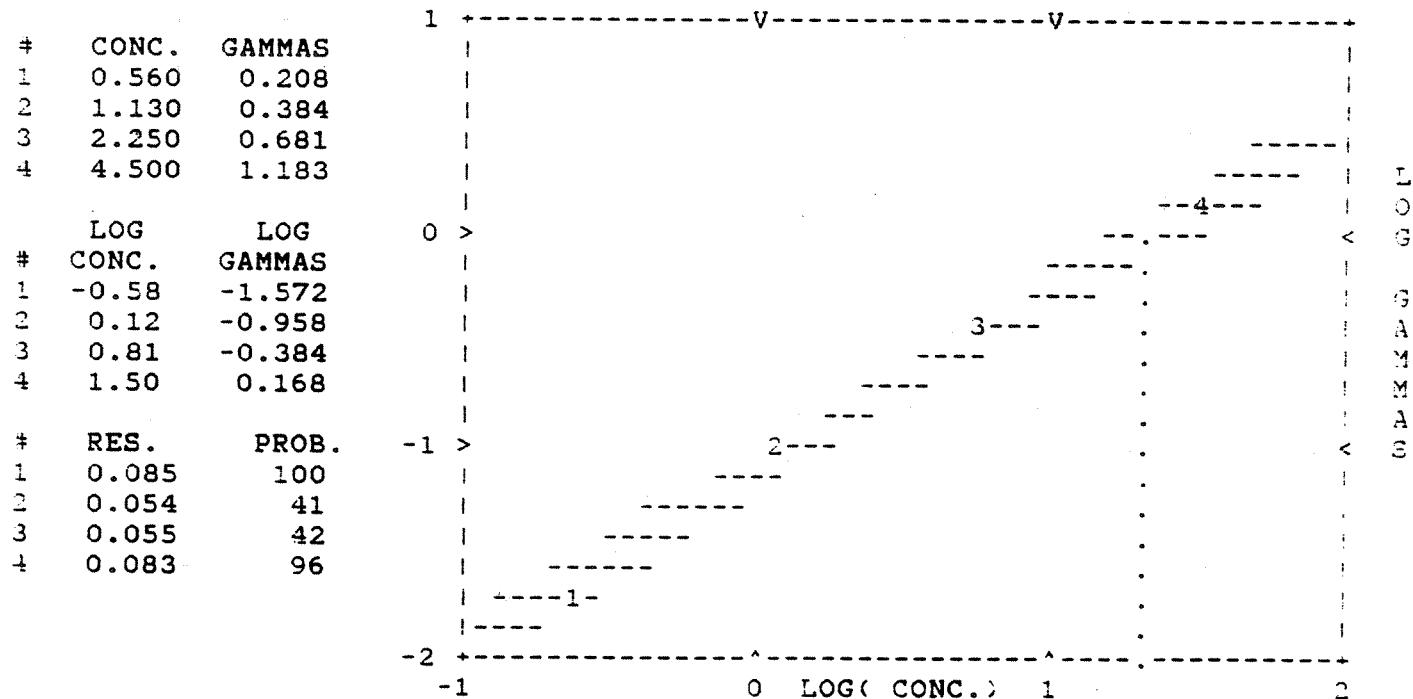
PAIR #	CONC.	Io/It	G-OBS	G-EST
1	0.560	86.7 / 67.9	0.208	0.210
2	1.130	87.2 / 59.6	0.384	0.378
3	2.250	86.4 / 48.6	0.681	0.672
4	4.500	83.8 / 36.3	1.183	1.200

BLANK Bo/Bt = 84.8 / 80.2

BLANK RATIO = 0.9458

EC 50 = 3.618 ( 3.364 TO 3.891 )  
 EC 20 = 0.688 ( 0.640 TO 0.741 )  
 EC 80 = 19.015 ( 16.085 TO 22.478 )

R = 0.99978 SLOPE = 1.1970 INTERCEPT = +1.2859



MICROTOX is a Registered Trade Mark of the Microbics Corporation.

<sup>54</sup>  
MICROTOX(r) DATA SHEET

Berol Nobel, ukeprøve, Stenungsund, Fort. 1:10, 15min. 26/6-90

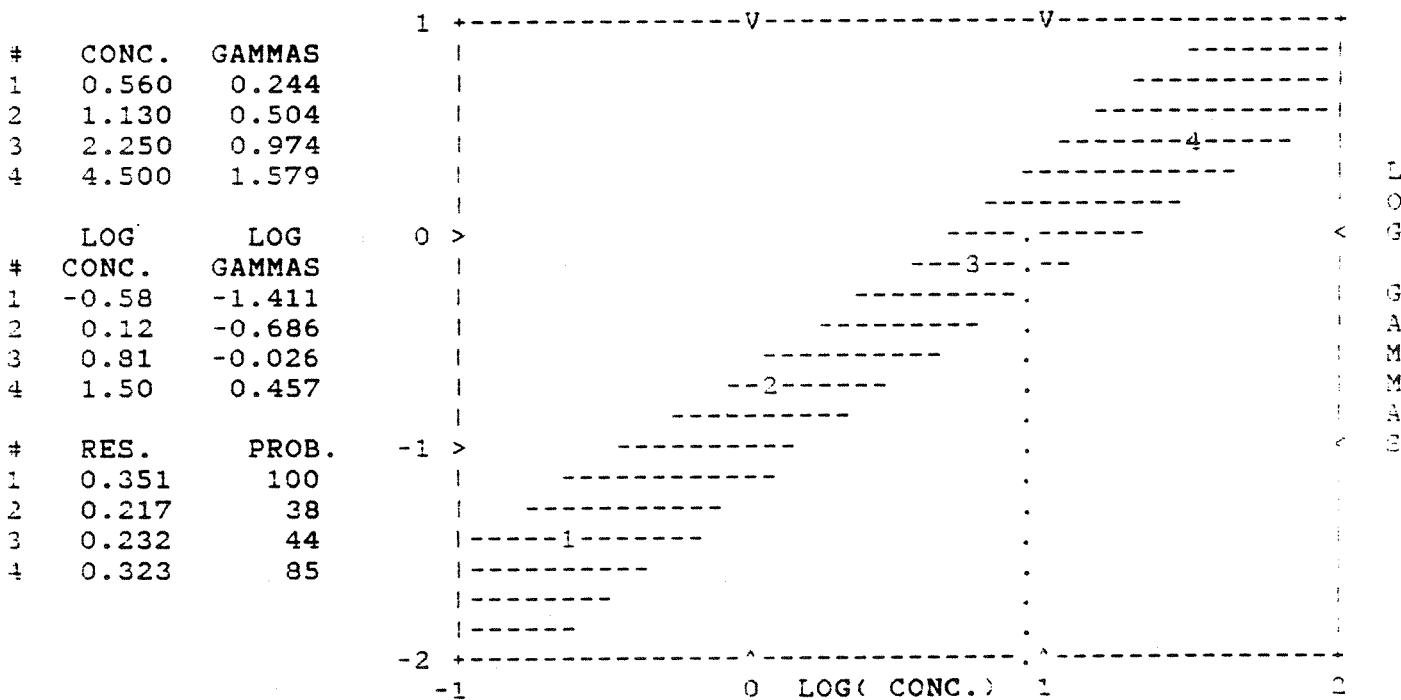
PAIR #	CONC.	Io/It	G-OBS	G-EST
1	0.560	86.7 / 63.7	0.244	0.257
2	1.130	87.2 / 53.0	0.504	0.484
3	2.250	86.4 / 40.0	0.974	0.901
4	4.500	83.8 / 29.7	1.579	1.685

BLANK Bo/Bt = 84.8 / 77.5

BLANK RATIO = 0.9139

EC 50 = 2.516 ( 1.988 TO 3.184 )  
 EC 20 = 0.548 ( 0.388 TO 0.773 )  
 EC 80 = 11.559 ( 6.620 TO 20.183 )

R = 0.99632 SLOPE = 1.0999 INTERCEPT = +0.9226



MICROTOX is a Registered Trade Mark of the Microbics Corporation.

100% - kipping

DATO	19/8 - 90
FØLSONHET	x 1
BATCH	210
Kjøttavur	1340

Prøve	jevel Nobel eters nclbr. støvungsulv?
UL	SL
pH i UL	— korr. til — med

$\bar{x}_{95}$	$\bar{x}_5$	$\bar{x}_{95}$
87.5	77.3	
76.1	77.2	
73.2	74	
$\bar{x}_{95}$	$\bar{x}_5$	
78.9	76.1	
$T_5$	$A_5$	
	3.5%	

$\bar{x}_{95}$	$\bar{x}_5$	$\bar{x}_{95}$
86.8	75.2	
81.8	74.8	
78.8	71	
$\bar{x}_{95}$	$\bar{x}_{95}$	
$T_5$	$A_5$	

Beregninger:

$$T_5 = \frac{\bar{x}^1_{BLANK} - \bar{x}^1}{\bar{x}^1}$$

Lysminstning i %

$$A = \frac{\bar{x}^1_{BLANK} - \bar{x}^1}{\bar{x}^1_{BLANK}} \times 100$$

## APPENDIX 6

Toxicitetstest med *Selenastrum capricornutum*

## NORSK INSTITUTT FOR VANNFORSKNING

## TOKSISITETSTEST MED ALGER

## ISO/DIS 8692 Water quality - Algal growth inhibition test.

Prøve: Avløpsvann fra Berol Nobel, Stenungsund, blandprov 9/4 - 12/6 1990.

Organisme: Selenastrum capricornutum NIVA CHL 1, dyrket i vekstmedium 10% Z8 (Staub 1961).

Test Start dato: 18/6-90 Varighet: 72 t  
dok: Testede konsentrasjoner: 5.6, 10, 18, 32, 56 og 90 %

Inkubering: 50 ml kulturer i 100 ml rundkolber. Inkubert på gyngebord  
Lys: 70  $\mu\text{E}/\text{m}^2/\text{s}$ , kontinuerlig fra "dagslys"-lysstoffer  
Temperatur: 20 °C  
pH i kontroll ved start: 7.2, pH ved slutt: 8.5  
Måling av celletetthet: Partikkeltelling med Coulter Multisizer

Resultat: Tabell 1 viser celletetthet ved hvert målepunkt, beregnet areal under vekstkurven og veksthastighet i hver kolbe. Middelverdier for hver konsentrasjon og for kontrollene er listet nederst i tabellen. Vekstkurvene for hver konsentrasjon er vist i figur 1. Konsentrasjon/respons-kurver for veksthastighet og areal under vekstkurve er vist i henholdsvis fig. 2 og 3.

	Veksthastighet	Areal under vekstkurve
EC <sub>50</sub> :	1.4%	0.46 %
95 % koinf. lim.	1.2 - 1.6 %	0.37 - 0.57 %
NOEC	<0.32 %	<0.32 %

EC<sub>50</sub> (Konsentrasjon som gir 50% effekt på veksthastighet eller areal under vekstkurve) er bestemt ved lineær regresjon av probit-transformert respons mot logaritmen for konsentrasjon. NOEC (No Effect Concentration)= høyeste testede konsentrasjon uten signifikant inhibering. (t-test).

Ref: Staub (1961): Ernährungsphysiologische-autökologische Untersuchungen an der planktischen Blaualge Oscillatoria rubescens D.C. Schweiz. Z. Hydrol. 23: 82-198.

Testansvarig:



Torsten Källqvist

TEST:&gt;&gt; ISO/DIS 8692

Dato&gt;&gt;&gt; 18.6.90

TESTSTOFF&gt;&gt;&gt; Berol Nobel Stenungsund

TESTALGE>>>> *Selenastrum capricornutum*

Medium&gt; ISO

INOKULUM&gt;&gt;&gt;&gt;

10 mill. celler/l

Timer:	Dag 1			Dag 2			Dag 3			Areal	Areal %	V. hast.	V. hast %
	24 mill/l	48 mill/l	72 mill./l										
Kons. 1	10	28	45	15			1332		4	0.14		8	
%		21	42	14			1080		3	0.11		6	
		26	35	20			1104		3	0.23		13	
Kons. 2	5.6	34	37	28			1440		4	0.34		19	
%		32	36	28			1368		4	0.34		19	
		32	36	28			1368		4	0.34		19	
Kons. 3	3.2	34	35	34			1464		4	0.41		23	
%		33	35	34			1440		4	0.41		23	
		34	23	38			1224		4	0.45		25	
Kons. 4	1.8	42	44	60			2184		6	0.60		34	
%		41	49	58			2256		6	0.59		33	
		42	50	54			2256		6	0.56		32	
Kons. 5	1	43	62	92			3024		9	0.74		42	
%		48	62	92			3144		9	0.74		42	
		48	69	130			3768		11	0.85		48	
Kons. 6	0.56	52	120	425			8628		25	1.25		70	
%		51	127	562			10416		30	1.34		76	
		50	131	576			10656		31	1.35		76	
Kons. 7	0.32	50	212	1380			22248		64	1.64		93	
%		59	280	1460			25056		72	1.66		94	
		53	266	1410			23976		69	1.65		93	
Kontroll		63	416	2110			36216		104	1.78		101	
		59	386	2090			35160		101	1.78		100	
		54	376	2450			39120		112	1.83		103	
		66	388	1930			33456		96	1.75		99	
		62	364	1850			31824		91	1.74		98	
		62	394	1940			33624		96	1.76		99	

## MIDDELVERDIER

10.00 Mv:	25.00	40.67	16.33	1172.00	3.36	0.16	8.98
St. d.	2.94	4.19	2.62	113.56	0.33	0.05	2.90
5.60 Mv.	32.67	36.33	28.00	1392.00	3.99	0.34	19.34
St. d.	0.94	0.47	0.00	33.94	0.10	0.00	0.00
3.20 Mv.	33.67	31.00	35.33	1376.00	3.94	0.42	23.68
St. d.	0.47	5.66	1.89	107.93	0.31	0.02	0.98
1.80 Mv.	41.67	47.67	57.33	2232.00	6.40	0.58	32.78
St. d.	0.47	2.62	2.49	33.94	0.10	0.01	0.82
1.00 Mv.	46.33	64.33	104.67	3312.00	9.49	0.78	43.84
St. d.	2.36	3.30	17.91	326.14	0.93	0.05	3.06
0.56 Mv.	51.00	126.00	521.00	9900.00	28.37	1.31	74.07
St. d.	0.82	4.55	68.12	904.76	2.59	0.05	2.59
0.32 Mv.	54.00	252.67	1416.67	23760.00	68.08	1.65	93.03
St. d.	3.74	29.32	33.00	1156.49	3.31	0.01	0.44
Kontroll Mv.	61.00	387.33	2061.67	34900.00	100.00	1.77	100.00
St. d.	3.74	16.03	196.16	2337.48	6.70	0.03	1.72

**Berol Nobel, Stenungsund  
Selenastrum, vekstkurver**

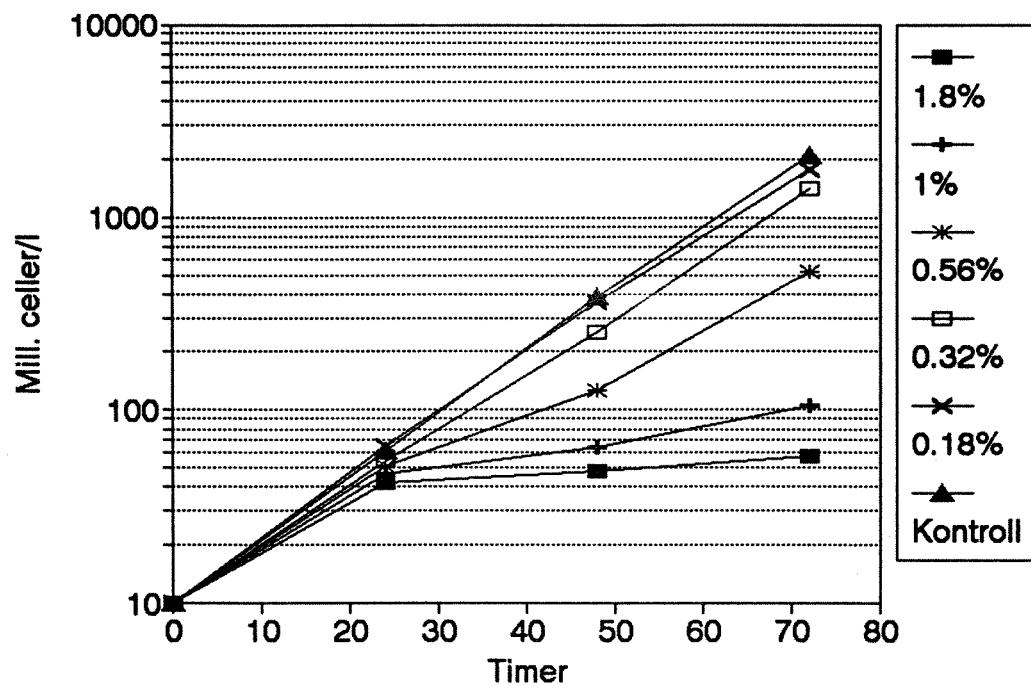


Fig. 1. Vekstkurver for *Selenastrum capricornutum* i ulike kon-  
sentrasjoner av avløpsvann.

**Berol Nobel, Stenungsund  
Selenastrum, veksthastighet**

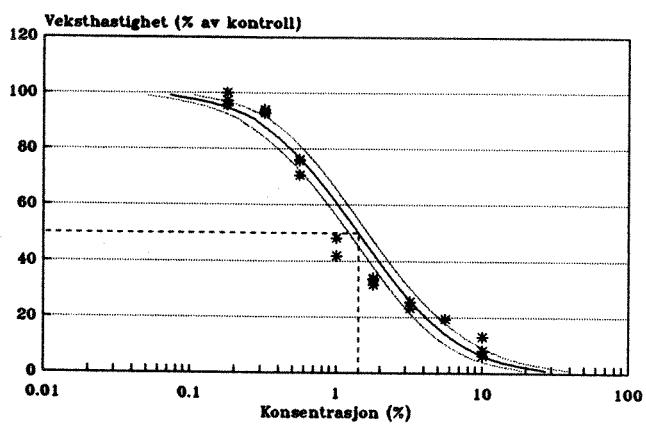


Fig. 2. Effekt av avløpsvann på  
veksthastigheten hos *Selenastrum capricornutum*

**Berol Nobel, Stenungsund  
Selenastrum, areal under vekstkurve**

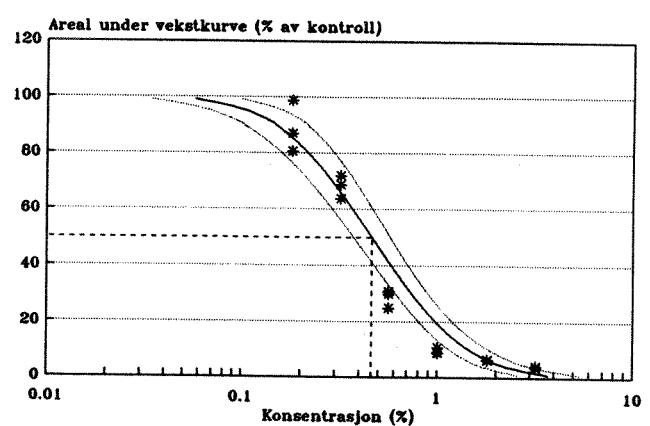


Fig. 3. Effekt av avløpsvann på  
areal under vekstkurve  
for *S. capricornutum*

## NORSK INSTITUTT FOR VANNFORSKNING

## TOKSISITETSTEST MED ALGER

## ISO/DIS 8692 Water quality - Algal growth inhibition test.

Prøve: Avløpsvann fra Berol Nobel, Stenungsund, blandprov 9/4 - 12/6 1990. etter nedbrytbarhetstest, fortynnet 1:3.33.

Organisme: Selenastrum capricornutum NIVA CHL 1, dyrket i vekstmedium 10% Z8 (Staub 1961).

Test Start dato: 18/6-90 Varighet: 72 t  
dok: Testede konsentrasjoner: 18, 32, 56, 90 % (av fortynnet avløpsvann 1:3.33).

Inku- 50 ml kulturer i 100 ml rundkolber. Inkubert på gyngebord  
bering: Lys: 70  $\mu\text{E}/\text{m}^2/\text{s}$ , kontinuerlig fra "dagslys"-lysstoffrør  
Temperatur: 20 °C  
pH i kontroll ved start: 7.2, pH ved slutt: 8.5  
Måling av celletetthet: Partikkeltelling med Coulter Multisizer

Resultat: Tabell 1 viser celletetthet ved hvert målepunkt, beregnet areal under vekstkurven og veksthastighet i hver kolbe. Middelverdier for hver konsentrasjon og for kontrollene er listet nederst i tabellen. Vekstkurvene for hver konsentrasjon er vist i figur 1. Konsentrasjon/respons-kurver for veksthastighet og areal under vekstkurve er vist i henholdsvis fig. 2 og 3. N.B. EC-og NOEC-verdiene er korrigert for fortynningen av avløpsvann ved nedbrytbarhetstesten.

	Veksthastighet	Areal under vekstkurve
EC <sub>50</sub> :	41 %	25 %
95 % koinf. lim.	36 - 47 %	21 - 30 %
NOEC	17 %	17 %

EC<sub>50</sub> (Konsentrasjon som gir 50% effekt på veksthastighet eller areal under vekstkurve) er bestemt ved lineær regresjon av probit-transformert respons mot logaritmen for konsentrasjon. NOEC (No Effect Concentration)= høyeste testede konsentrasjon uten signifikant inhibering. (t-test).

Ref: Staub (1961): Ernährungsphysiologische-autökologische Untersuchungen an der planktischen Blaualge Oscillatoria rubescens D.C. Schweiz. Z. Hydrol. 23: 82-198.

Testansvarig:

Torsten Käflqvist

TEST:&gt;&gt; ISO/DIS 8692

Dato&gt;&gt;&gt; 6.8.90

TESTSTOFF&gt;&gt;&gt; Berol, Stenungsund, etter nedbrytning

TESTALGE>>>> *Selenastrum capricornutum* Medium> ISO

INOKULUM&gt;&gt;&gt;&gt; 12 mill. celler/l

Timer:	Dag 1	Dag 2	Dag 3	Areal	Areal %	V. hast.	V. hast %
	24	48	72				
	mill/l	mill/l	mill/l				
Kons. 1 "27% (90% fortynnet)	38	150	506	9864	38	1.25	80
	44	166	463	9876	38	1.22	78
	47	198	524	11448	44	1.26	81
Kons. 2 "16.8% (56% fortynnet)	56	372	1410	26472	102	1.59	102
	57	348	1090	22080	85	1.50	96
	57	378	1290	25200	97	1.56	100
Kons. 3 "9.6% (32% fortynnet)	64	510	1620	32496	126	1.64	105
	66	480	1670	32424	125	1.65	105
	65	467	1540	30528	118	1.62	104
Kons. 4 "5.4% (18% fortynnet)	70	481	2130	38064	147	1.73	111
	70	477	1960	35928	139	1.70	109
	68	491	2280	40056	155	1.75	112
Kons. 5							
Kons. 6							
Kons. 7							
Kontroll	72	421	1000	23112	89	1.47	94
	73	409	1280	26208	101	1.56	100
	72	425	1110	24528	95	1.51	97
	64	347	1200	23544	91	1.54	98
	65	320	1550	27120	105	1.62	104
	69	335	1800	30576	118	1.67	107

## MIDDELVERDIER

"27%	Mv:	43.00	171.33	497.67	10396.00	40.22	1.24	79.52
	St. d.	3.74	19.96	25.59	743.89	2.88	0.02	1.11
"16.8%	Mv.	56.67	366.00	1263.33	24584.00	95.11	1.55	99.32
	St. d.	0.47	12.96	131.99	1845.18	7.14	0.04	2.28
"9.6%	Mv.	65.00	485.67	1610.00	31816.00	123.09	1.63	104.61
	St. d.	0.82	18.01	53.54	911.23	3.53	0.01	0.71
"5.4%	Mv.	69.33	483.00	2123.33	38016.00	147.08	1.72	110.49
	St. d.	0.94	5.89	130.72	1685.59	6.52	0.02	1.32
0.00	Mv.							
	St. d.							
0.00	Mv.							
	St. d.							
0.00	Mv.							
	St. d.							
Kontroll	Mv.	69.17	376.17	1323.33	25848.00	100.00	1.56	100.00
	St. d.	3.53	43.15	272.56	2537.65	9.82	0.07	4.25

### Berol Nobel, etter nedbrytning Selenastrum, vekstkurver

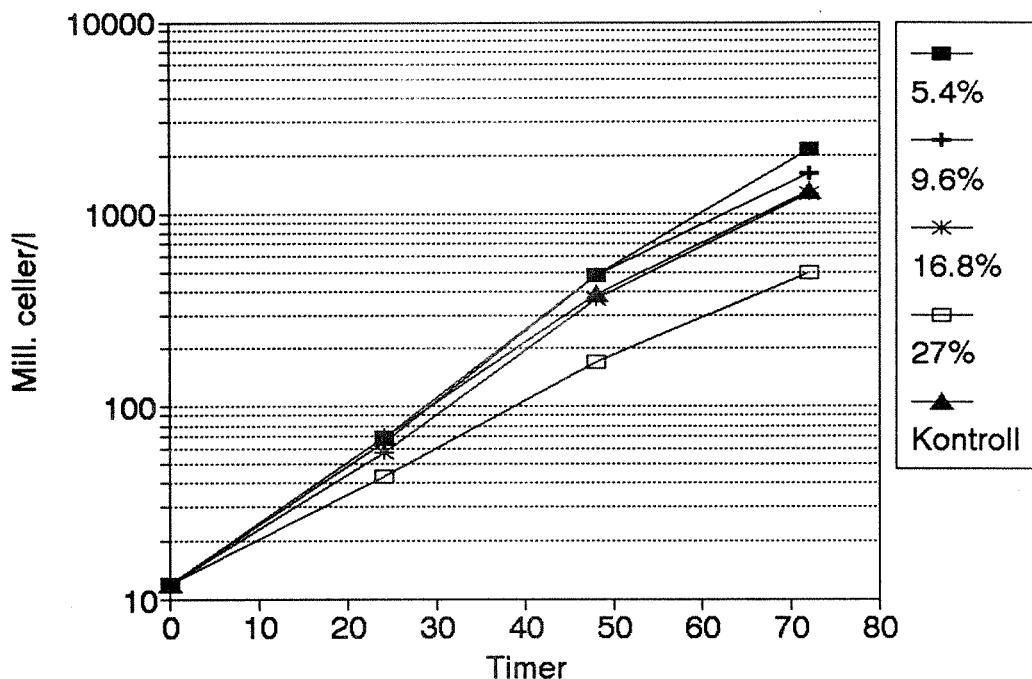


Fig. 1. Vekstkurver for *Selenastrum capricornutum* i ulike koncentrasjoner av avløpsvann.

### Berol Nobel etter nedbrytning *Selenastrum*, veksthastighet

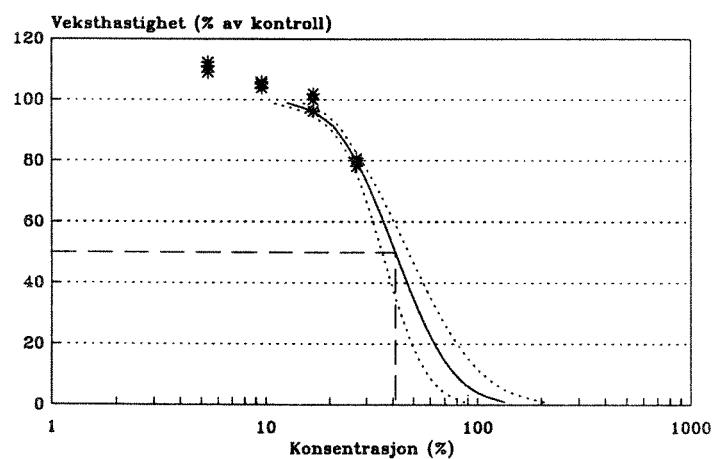


Fig. 2. Effekt av avløpsvann på veksthastigheten hos *Selenastrum capricornutum*

### Berol Nobel, etter nedbrytning *Selenastrum*, areal under vekstkurve

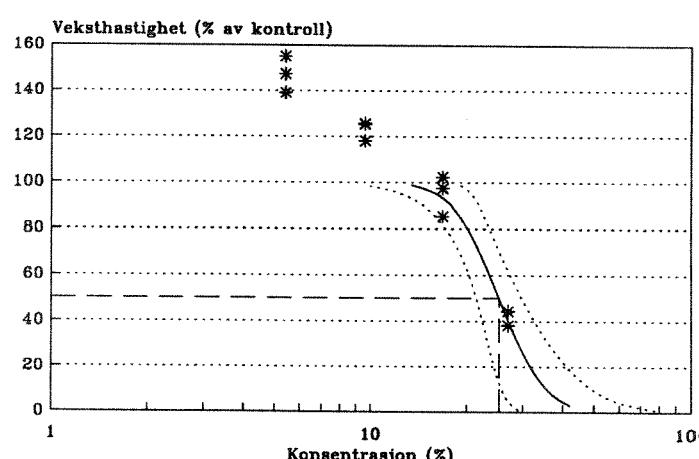


Fig. 3. Effekt av avløpsvann på areal under vekstkurve for *S. capricornutum*

## **APPENDIX 7**

### **Toxicitetstester med marina alger**

Undersökning av algtoxiciteten hos avloppsvatten från Stenungssundsområdet - STORK.

Sten-Åke Wängberg och Sverker Molander, Avdelningen för Fysiologisk Botanik, Göteborgs Universitet

#### METODER

Tillvägagångssättet följer i stort sett det som gjordes i MUST-utredningen (Wängberg et al, 1984). Några förändringar har gjorts för att anpassa det hela till den standard som utvecklats (Blanck och Björnsäter, 1989). Den viktigaste förändringen är att näringssmediet har ändrats så att odlingen nu skett i ISO-medium (12%) med berikning av silikat (1.15 mg/l) och vitaminer (thiamin 12.5 µg/l, biotin 0.125 µg/l och B<sub>12</sub> 0.125 µg/l). Ljusstyrkan under odlingen var 45 µE m<sup>-2</sup>s<sup>-1</sup> (kontinuerligt ljus). Som saltvatten användes djupvatten från Kristineberg vilket antogs ha en salinitet på 33 %. Detta späddes med destillerat vatten till en salinitet på 26 % i näringssmedierna.

Utläggningen på plattorna framgår av figur 1. Av denna framgår att vi för varje koncentration har gjort en salinitetskontroll för att kontrollera att den toxicitet som visade sig inte var beroende av salinitetseffekter. I denna späddes destillerat vatten på samma sätt som avloppsvattnet. Den högsta koncentration som testades var 40% avloppsvatten vilket gav en salinitet på 18.6 % i salinitetskontrollen.

Avläsningen av tillväxt skedde visuellt på ljusbord efter 5 och 12 dagars inkubering. Vid avläsningen noterades om det skett någon synbar växt över huvud taget och om den bildade algbiomassan var lägre en kontrollen. Den längsta koncentration där ingen tillväxt skett betecknas EC100 medan den högsta koncentration där tillväxten är lika stor som kontrollen betecknas EC0. Vissa avloppsvatten skapade förändringar i sedimentationen och pelletbildning i mikrotiterplattan. Dessa förändringar har inte tagits med i sammanställningen av resultat om det inte var uppenbart att biomassan var mindre än kontrollen.

I tabell 1 ges även geometriska medelvärden samt range för de olika vattnen vid de olika avläsningstillfällena. När tillväxten var densamma i den högsta testade koncentrationen som i kontrollen har EC0-värdet satts till 40% vid beräkningen

av geometriskt medelvärde och då tillväxt skedde även i den högsta koncentrationen sattes EC100-värdet till 80%.

### **Testade algarter**

Följande stammar av alger testades:

#### CHLOROPHYCEAE

Dunaliella tetrolecta Butcher MBL

#### PRASINOPHYCEAE

Platymonas subcordiformis (Willie) Hazen CCAP 161/19

Tetraselmis sp. CCAP 66/8

#### PRYMNESIOPHYCEAE

Emiliana huxleyi (Lohm.) Hay et Moher NIVA-7/82

Hymenomonas carterae (Braarud & Fagerl.) Braarud CCAP 961/8

#### DINOPHYCEAE

Prorocentrum minimum Schiller NIVA-2/85

#### RHODOPHYCEAE

Porphyridium cruentum (Ag.) Nägeli UTEX 161

#### BACILLARIOPHYCEAE

Phaeodactylum tricornutum Bohlin UTEX 642

MBL = Marinbiologiskt Laboratorie, Helsingör

CCAP = The Culture Collection of Algae and Protozoa, Cambridge

NIVA = Norsk Institutt for vannforskning, Oslo

UTEX = The Culture Collection of algae at the University of Texas at Austin.

### **RESULTAT**

En sammanställning av resultaten ges i Tabell 1. Något förvånande visade det sig att åldringen av vatten inte minskade toxiciteten, snarare ökade den i flera fall. För att kontrollera att detta inte var något misstag reproducerades testen med vattnen från Neste och Statoil för två alger (Phaeodactylum och Prorocentrum) vilket gav samma resultat. Prorocentrum visade en dålig tillväxt vilket gör att 5-dagars värdet inte var möjliga att avläsa med den teknik som används. Emiliana uppvisade ibland minskad tillväxt i salinitetskontrollen för den högsta koncentrationen vilket ingen annan alg gjorde.

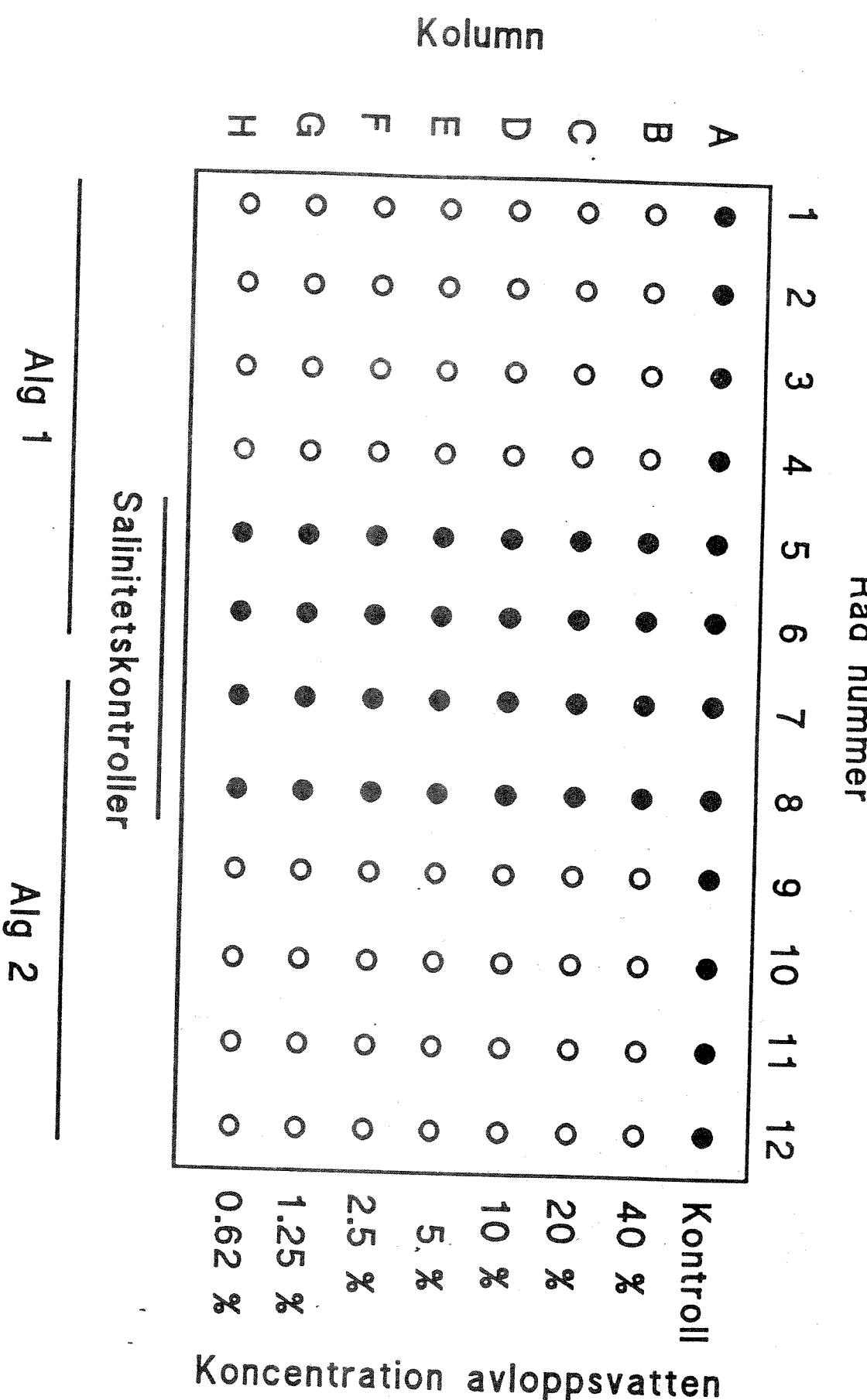
**REFERENSER**

Blanck H., Björnsäter B. (1989): The algal microtest battery - A manual for routine tests of growth inhibition. KEMI report 3/89.

Wängberg S.-Å., Molander S., Blanck H. (1984) Inverkan av åtta industriella avloppsvatten på tillväxt av arton marina mikroalger. i Granmo Å: Delprojekt Vatten, MUST rapport nr 1. SNV PM 1845.

**Figur 1**

67



Tabell 1

## 5-dagars avläsning ECO (%)

	Berol	Färskt	åldrat *
Dunaliella bioculata	20	5	
Platymonas subcordiformis	0.62	10	
Tetraselmis sp.	2.5	10	
Emiliana huxleyi	0.62	20	
Prorocentrum minimum	-	-	
Porphyridium cruentum	2.5	2.5	
Phaeodactylum tricornutum	2.5	10	
Hymenomonas carterae	0.62	5	
geom. medel	1.851	7.430	
range	0.62-20	2.5-20	

## 5-dagars avläsning EC100

	Berol	Färskt	åldrat
Dunaliella bioculata	40	>	>
Platymonas subcordiformis	>	>	
Tetraselmis sp.	40	>	
Emiliana huxleyi	>	40	
Prorocentrum minimum	-	-	
Porphyridium cruentum	10	40	
Phaeodactylum tricornutum	10	>	
Hymenomonas carterae	>	40	
geom. medel	36.229	59.440	
range	10->	40->	

## 12-dagars avläsning ECO

	Berol	Färskt	åldrat
Dunaliella bioculata	20	20	
Platymonas subcordiformis	>	5	
Tetraselmis sp.	2.5	10	
Emiliana huxleyi	1.25	20	
Prorocentrum minimum	1.25	5	
Porphyridium cruentum	0.62	2.5	
Phaeodactylum tricornutum	2.5	5	
Hymenomonas carterae	5	5	
geom. medel	3.532	7.071	
range	0.62->	2.5-20	

## 12-dagars avläsning EC100

	Berol	Färskt	åldrat
Dunaliella bioculata	>	>	
Platymonas subcordiformis	>	>	
Tetraselmis sp.	>	>	
Emiliana huxleyi	>	40	
Prorocentrum minimum	10	10	
Porphyridium cruentum	>	>	
Phaeodactylum-tricornutum	10	>	
Hymenomonas carterae	>	40	
geom. medel	47.568	51.874	
range	10->	10->	

\* OBS. Koncentrationerna av åldrat vatten är inte korrigrade för den utspädning som gjordes vid nedbrytbarhetstesten (30%). De angivna koncentrationerna skall alltså multipiceras med 0.3 för att representera det ursprungliga avloppsvattnet.

## APPENDIX 8

Akutt toksisitestest, *Nitocra spinipes*

**TESTRAPPORT****TOKSISITETSTEST MED NITOCRA SPINIPES**

**Metode:** Forslag til Dansk Standard Akut Økotoksikologisk undersøgelse med krebsdyret Nitocra spinipes. Statisk metode. DS F 88/225.

**TESTSTOFF:** BEROL Stenungsund. Avløpsvann

**TESTORGANISMENS OPPRINNELSE:** Stamme fra VKI Danmark

**FØRINGSBETINGELSER:** Dyrket i henhold til forslag til Dansk Standard

**TESTBETINGELSER:** Sjøvann fra 40 m, utenfor Solbergstrand. Fortynnet med testprøve, eller destillert vann til 1,5 % og justert til pH 8.0.

**Antall enheter:** 5 pr. konsentrasjon. Antall individ pr. kons.: 5-6.

**Testtemperatur:** 20 +- 0,5 °C      pH: 7,8 - 7,9      Oksygen metn.% = > 93

**Testkonsentrasjoner:** 1.0, 1.8, 3.2, 5.6, 10 og 18 %

**Testperiode:** 02.07 -06.07.1990

**Kontrollstoff:** Kaliumdikromat, 96 t EC<sub>50</sub> = 48,0 mg/L

**RESULTATER:**

% dødliget (immobilitet) i kontrollene: 96t = 0

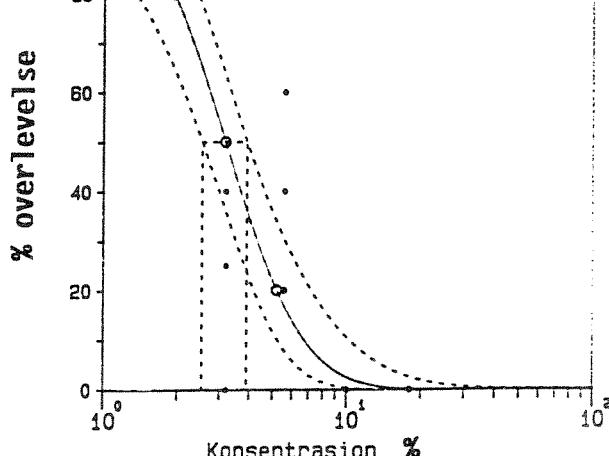
96 timers eksponering: LC-verdier med 95 % konfidensintervall

Dose-respons diagram: PROBIT

Verdier Avl.vann %	95 % konfidens- intervall
LC <sub>50</sub> 3,2	2,5 - 3,9
LC <sub>20</sub> 1,9	
LC <sub>80</sub> 5,2	

**Kommentarer:**

Normal dose-respons kurve, med akutt respons over et smalt konsentrasjonsområde.



Norsk institutt for vannforskning

## TESTRAPPORT

### TOKSISITETSTEST MED NITOCRA SPINIPES

Metode: Forslag til Dansk Standard Akut Økotoksikologisk undersøgelse med krebsdyret Nitocra spinipes. Statisk metode. DS F 88/225.

TESTSTOFF: BEROL Stenungsund. Avløpsvann. Etter bionedbrytning  $BOD_{35}$ .

TESTORGANISMENS OPPRINNELSE: Stamme fra VKI Danmark

FØRINGSBETINGELSER:Dyrket i henhold til forslag til Dansk Standard

TESTBETINGELSER: Sjøvann fra 40 m, utenfor Solbergstrand. Fortynnet med testprøve, eller destillert vann til 1,5 % og justert til pH 8.0.

Antall enheter: 5 pr. konsentrasjon. Antall individ pr. kons.: 5-6.

Testtemperatur:  $20 \pm 0,5^{\circ}\text{C}$  pH: 8,0 - 8,0 Oksygen metn.% = > 95

Testkonsentrasjoner: Konsentrert testprøve (30% avl.a.), og 56 % testprøve.  
Testperiode: 02.08 -06.08.1990

Kontrollstoff: Kaliumdikromat, 96 t  $EC_{50} = 29,0 \text{ mg/L}$

#### RESULTATER:

% dødlighet (immobilitet) i kontrollene:  $96t = 0$

96 timers eksponering: LC-verdier med 95 % konfidensintervall

Dose-respons diagram:

Kan ikke opptegnes

#### Kommentarer:

Ingen dødlighet ble observert etter 96 timer eksponering.  
(30 % avløpsvann etter  $BOD_{35}$ )

**APPENDIX 9**

**Reproduksjonstest, *Nitocra spinipes***

**TESTRAPPORT****REPRODUKSJONSTEST MED NITOCRA SPINIPES**

**Metode:** Forslag til Dansk Standard Økotoksikologisk undersøgelse med krebsdyret Nitocra spinipes. Reproduksjons-metode.

**TESTSTOFF:** BEROL Stenungsund. Avløpsvann

**TESTORGANISMENS OPPRINNELSE:** Stamme fra VKI Danmark

**FØRINGSBETINGELSER:** Dyrket etter metodeforslag fra VKI, Danmark.  
Ekstra føring etter 7 døgn med ca 1 mg tørket fiskefør.

**TESTBETINGELSER:** Sjøvann fra 40 m, utenfor Solbergstrand. Fortynnet med testprøve, eller destillert vann til 1,5 % og justert til pH 8.0.

**Antall enheter:** 4 pr. konsentrasijsjon. Antall individ pr. kons.: 20.

**Testtemperatur:** 20 + - 0,5 °C      **pH:** 7,9 - 8,0      **Oksygen metn.%:** > 90

**Testkonsentrasjoner:** 0.56, 1.0 og 1.8 %

**Testperiode:** 03.08 -17.08.1990

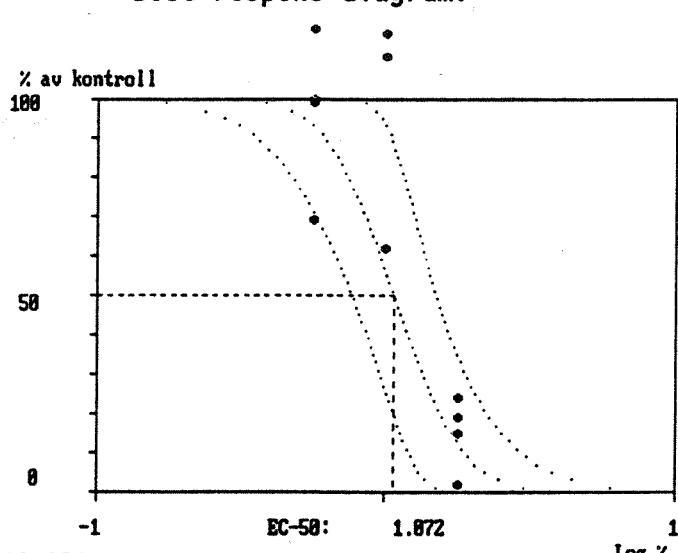
**RESULTATER:**

Kons.	Antall Glass	Foreldre Individ	Lev. 14 d	Antall avkom Totalt	Snitt/gl	SD	Copepod. Nauplier snitt/glass	
Kontroll	4	5	18	317	79	18	22	57
0.56 %	4	5	17	416	104	19	26	78
1.0 %	4	5	18	496	124	41	34	90
1.8 %	4	5	9	64	16	9	3	13

**EC<sub>50</sub>-verdi = 1 % 95 % konf. int. 0.8 - 1.5 % avløpsvann.**

**Kommentarer:**

Relativ stor variasjon i avkom fra individ i de enkelte testglass, spesielt ved 1 % testkonsentrasjon. Relativt lav utviklingsgrad av copepoditter ved denne testserie, også i kontrollen.

**Dose-respons diagram:****Referanse:**

Renberg, L. et al. 1980 Chemosphere 9: 143-150.

Chlorinated guaiacols and catechols bioaccumulation potential in bleaks (*Alburnus alburnus*, Pisces) and reproductive and toxic effects on the harpacticoid *Nitocra spinipes* (Crustacea).

**TESTRAPPORT****REPRODUKSJONSTEST MED NITOCRA SPINIPES**

**Metode:** Forslag til Dansk Standard Økotoksikologisk undersøgelse med krebsdyret Nitocra spinipes. Reproduksjons-metode.

**TESTSTOFF:** BEROL Stenungsund. Avløpsvann, Etter nedbrytning.

**TESTORGANISMENS OPPRINNELSE:** Stamme fra VKI Danmark

**FØRINGSBETINGELSER:** Dyrket etter metodeforslag fra WKI, Danmark.  
Ekstra føring etter 7 døgn med ca 1 mg tørket fiskefør.

**TESTBETINGELSER:** Testprøve etter bionedbrytning er tilsatt salter iflg. SS 028189, tilsvarende  $\approx$  1,5 % salinitet. Justert pH til 8.0.

**Antall enheter:** 4 pr. konsentrasjon. Antall individ pr. kons.: 20.

**Testtemperatur:** 20  $\pm$  0,5 °C      **pH:** 7,9 – 8,0      **Oksygen metn.%:** > 90

**Testkonsentrasjoner:** 5.4, 9.6 og 16.8 % avløpsvann. (Konsentrasjonene korrigert for fortynning ved nedbrytbarhetstesten)

**Testperiode:** 18.09. -1.10.1990

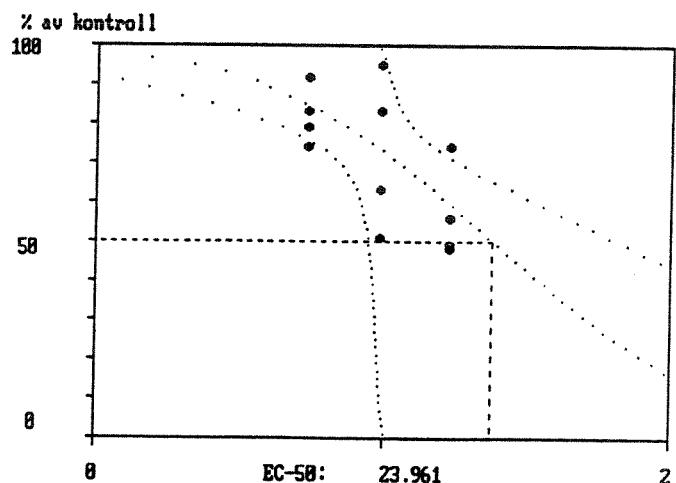
**RESULTATER:**

Kons.	Antall Glass	Foreldre Individ	Lev. 14 d	Antall avkom Totalt	Snitt/gl	SD	Copepod. snitt/glass	Nauplier snitt/glass
Kontroll	4	5	18	901	225	34	112	113
5.4 %	4	5	20	738	185	15	97	88
9.6 %	4	5	20	658	165	38	64	101
16.8 %	4	5	20	511	128	24	42	86

EC<sub>50</sub>-verdi = 24 %      95 % konf. int. 9 – 65 % avløpsvann.

**Kommentarer:**

Ufortynnet testløsning etter nedbrytning gir ikke tilstrekkelig effekt til at god dose/respons-kurve kan beregnes (ekstrapolering). Utviklingen fra nauplier til copepoditter er tydelig påvirket ved 16.8 %.

**Dose-respons diagram:****Referanse:**

Renberg, L. et al. 1980 Chemosphere 9: 143-150.

Chlorinated guaiacols and catechols bioaccumulation potential in bleaks (*Alburnus alburnus*, Pisces) and reproductive and toxic effects on the harpacticoid *Nitocra spinipes* (Crustacea).



## VANDUNDERSØGELSE:

ØKOTOKSIOLOGISK TESTNING  
MED KREBSDYRET NITOCRA SPINIPES  
- AKUT OG KRONISK TEST

UDARBEJDET AF:

LIC.SCIENT. K. OLE KUSK  
CAND.SCIENT. ESTELLE BJØRNESTAD  
1983.11.04

(REVIDERET 1988.09.16)

METODEFORSKRIFT FOR ØKOTOKSIOLOGISK TESTNING MED KREBS-DYRET NITOCRA SPINIPES - AKUT OG KRONISK TEST

---

1. INDLEDNING

Krebsdyr er generelt en dyregruppe, som anses for følsom overfor miljøfremmede stoffer og tungmetaller, og krebsdyr er derfor velegnede til økotoksikologisk testning af sådanne stoffer.

Dyr, der i Danmark skal kunne anvendes i tests året rundt, skal kunne holdes i kultur i laboratoriet, da det danske klima ikke tillader indsamling af dyr på alle årstider.

Krebsdyret Nitocra spinipes, Boeck, tilhører ordenen Harpacticoida (harpacticiderne).

N. spinipes opfylder en række krav, som man må stille til dyr, der skal holdes i laboratoriet. Blandt disse kan nævnes følgende:

Den lever og reproducerer på knust fiskefoder,  
den optræder ikke kannibalistisk,  
den er lidet pladskrævende,  
den tåler temperaturer fra 0-30° C  
og saltpromiller fra 1-35.  
(3-25) *Studieark*

Tillige er den påvist i Nivå Bugt samt flere steder i umiddelbar nærhed af Danmark (svenske, norske, øst- og vesttyske kyster, bl.a. ved Nordsøen) og kan således formodes at være ret almindeligt forekommende ved danske kyster. Herudover har den en vid geografisk udbredelse.

Disse egenskaber og forhold gør N. spinipes til en sædeles velegnet testorganisme ved økotoksikologiske undersøgelser.

## 2. BESKRIVELSE AF ARTEM

Nitocra spinipes opnår som voksen en længde på 0,6 mm for hanner og 0,8 mm for hunner. Arten er som nævnt vidt udbredt /1/. Den forekommer ofte i stort antal i kystnære områder, især på og i de øverste mm af sandbund og på bundens plantedække. Den tolererer saltholdigheder fra 1-35 0/00 og temperaturer fra 0-30° C /2/.

Dyrene når voksenstadiet 10-14 dage efter klækningen. Parringen finder sted umiddelbart efter, at hunnerne har kastet sidste larvehud og dermed nået voksenstadiet. Parringen kan vare fra et par timer og op til 2 døgn. Hunnerne kan opbevare sæden, således at de kun behøver at parre sig én gang i deres liv /2/. Hunnerne anlægger herefter en ægsæk (figur 1). Så snart larverne er klækket og har forladt ægsækken, kastes denne og en ny anlægges efter 1-2 døgn. Dette kan gentages adskillige gange (8 eller mere) /2/.

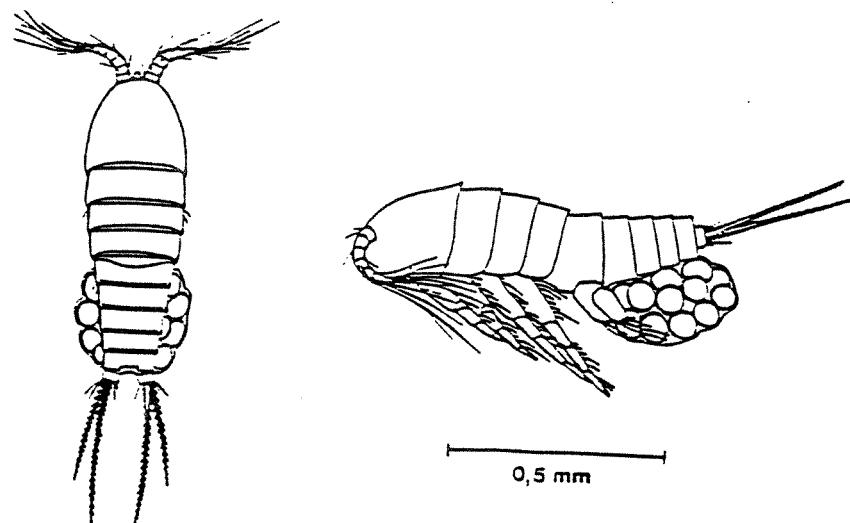
Som andre krebsdyr vokser N. spinipes kun ved hudskifter. Larverne gennemgår således adskillige stadier (figur 2), der adskilles af hudskifter. Under selve hudskiftet antages det, at dyrene er særligt følsomme. Der er 6 naupliestadier og 5 copepodstadier inden voksenstadiet nås.

## 3. KULTIVERING AF NITOCRA SPINIPES

N. spinipes har været holdt i laboratoriet siden 1975 /2/. På VKI har den været holdt siden 1981.

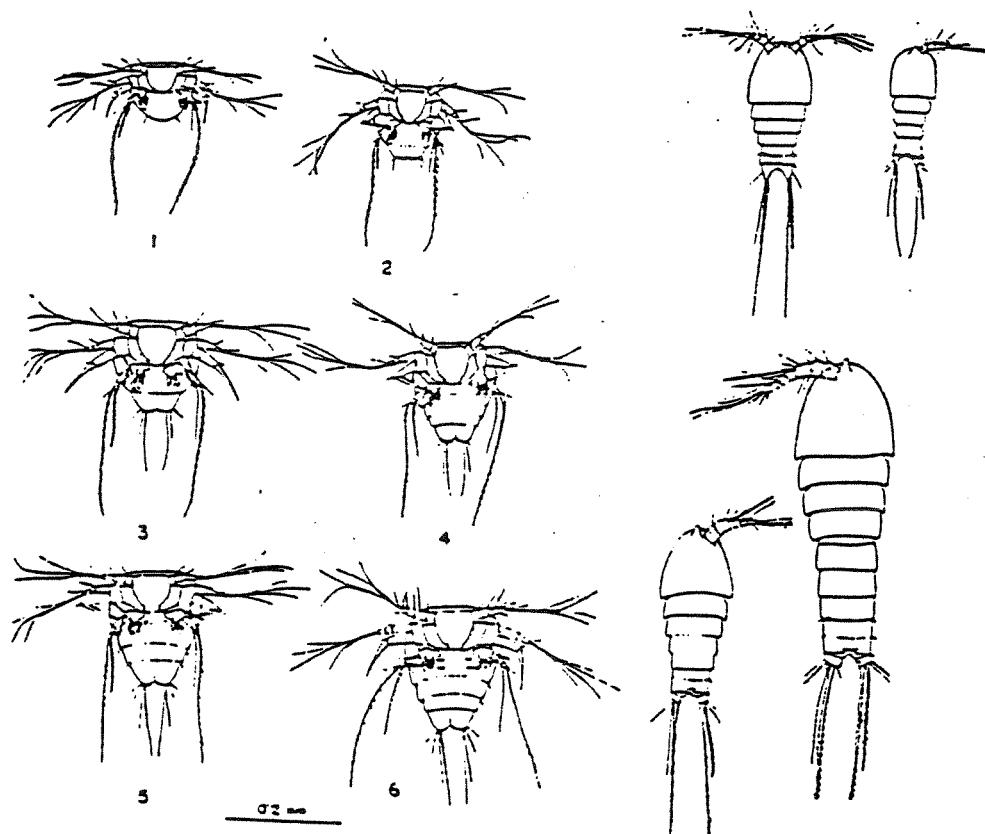
På VKI holdes dyret i filtreret, naturligt havvand med saltpromiller på 9 og på 15 ved 20° C.

Havvandet (mediet) varmebehandles (opvarmes til 80° C) inden anvendelsen.



*Nitocra spinipes*

Figur 1 *Nitocra spinipes* - hun med ægsæk set fra oven og fra siden



Figur 2 *Nitocra spinipes* - larveudvikling 1.-6. naupliestadie til venstre og fire copepoditstadier til højre. Fra: Abraham & Gopalon 1975 /5/.

Dyrene fodres én gang ugentligt med knust, tørret fiskefoder.

#### 4. METODE FOR AKUT-TEST

##### Princip

Undersøgelsen er en korttidstest for akut toksicitet overfor N. spinipes. Ved undersøgelsen registreres dødeligheden af dyrene hver 24. time i 96 timer i en fortyndingsrække af stoffet/prøven. På grundlag heraf beregnes stoffets/prøvens toksicitet, som angives som de koncentrationer, der efter 96 timer dræber 10 og 50% af dyrene (96 hr LC 10 og LC 50).

##### Fremgangsmåde

Akut-testen udføres som en statisk test som beskrevet i /2/ bortset fra, at testtiden er forlænget fra 48 timer til 96 timer.

Forsøgsmaterialet er store copepoditter og voksne dyr uden ægsæk.

Som fortyndingsvand anvendes dyrkningsmedium, dvs. naturligt saltvand almindeligvis med en saltpromille på 9 eller 15.

Testene udføres i prøverør af glas med 10 ml testopløsning. I hvert glas anbringes 5 dyr og for hver koncentration anvendes 4 glas, dvs. 20 dyr anvendes pr. koncentration. Glassene anbringes mørkt ved  $20,0 \pm 0,5^{\circ} C$ .

Dyrene fodres ikke under akut-testen.

Glassene tilses hver 24. time i 96 timer og antal dyr og antal døde aflæses.

Dyr betragtes som døde, hvis de ligger ubevægelige i 15 sek eller mere efter en svag omrystning af glasset.

Iltindhold og pH måles ved aflæsningerne.

Iltindholdet skal i alle testopløsninger være > 70% af mætning under hele testen.

Dødeligheden i kontrolgruppen må ikke overstige 10% ved testens slutning.

Testsystemet og dyrenes følsomhed kontrolleres jævnligt på VKI med  $K_2Cr_2O_7$  som referencestof.

Resultaterne behandles statistisk ved probitanalyse under anvendelse af EDB-programmet PROBIT fra program-systemet SAS /3/. Specielt beregnes de koncentrationer, som er dødelige for 10, 50 og 90% af dyrene (LC 10, LC 50 og LC 90, LC  $\approx$  lethal concentration) efter 24, 48, 72 og 96 timer.

## 5. METODE FOR REPRODUKTIONSTESTEN

### Princip

Fortyndingsrækker af stoffet/prøven fremstilles. Koncentrationerne vælges, bl.a. på grundlag af resultatet af akut-testen, som altid skal udføres forud for reproductionstesten.

Foder tilsættes og hunner med ægssæk overføres til glassesne med testopløsninger. Efter ca. 2 uger foretages en optælling af antallet af afkom og reproduktionen i testopløsningerne udtrykkes i forhold til kontrolreproduktionen. Højeste koncentration uden effekt og laveste koncentration/koncentrationsområde med effekt (EC 20; EC  $\approx$  effect concentration) angives. Tillige angives EC

50-værdien (koncentration/koncentrationsområde, der halverer reproduktionen).

#### Fremgangsmåde

Testen udføres som en statistisk eller som en gennemstrømningstest. Metoden er en modifikation af den i /4/ beskrevne.

Som fortyndingsvand anvendes samme vandtype som i akuttesten.

Testen udføres i glas med 25 ml testopløsning. Inden starten tilsættes til hvert glas 2 mg findelt fiskefoder af typen EWOS T50. 5 hunner med ægsæk overføres til hvert glas. Der anvendes mindst 20 hunner pr. koncentration, dvs. mindst 4 glas pr. koncentration.

Antallet af levende moderdyr optælles mindst 1 gang ugentligt og udvikling og antal af larver vurderes. Ilt og pH måles samtidig i glas, som ikke optælles ved testens afslutning.

Efter 7 dage fodres yderligere med 1 mg foder pr. glas.

Testen afsluttes, når de først klækkede larver nærmer sig voksenstadiet, dvs. på et tidspunkt, hvor stadierne stadig kan skelnes fra hinanden. Ved afslutning optælles antallet af overlevende moderdyr. Herefter dræbes og fikseres alle dyr i alle glassene. Vand og dyr hældes på et filter, og vandet suges bort, hvorefter nauplier, copepoditter og moderdyr optælles.

For hver koncentration angives reproduktionen som antal afkom pr. moderdyr ved starten. Dette forhold udtrykkes også i forhold til kontrolreproduktionen. Tillige angives antallet af overlevende moderdyr ved testens afslutning.

Højeste koncentration uden effekt på reproduktionen og laveste koncentration/koncentrationsområde med signifikant effekt (erfaringsmæssigt EC 20) angives. Tillige angives EC 50-værdien.

#### 6. REFERENCER

- /1/ Lang, 1948:  
Monographie der Harpacticiden.  
II - 1682 pp. Stockholm.
- /2/ Bentgsson, B.-E., 1981:  
The harpacticoid *Nitocra spinipes* (Crustacea)  
as a test organism in brackish water toxicological  
bioassays.  
INSERM Vo. 106: 421-430.
- /3/ SAS Institute  
SAS/ETS User's Guide, Statistics, 1985 Version 5  
Edition.  
SAS Institute Inc., P.O. Box 8000, Raleigh,  
North Carolina 27511, USA.
- /4/ Renberg, L. et al. 1980:  
Chlorinated guaiacols and catechols bio-  
accumulation potential in bleaks (*Alburnus alburnus*,  
Pisces) and reproductive and toxic effects on the  
harpacticoid *Nitocra spinipes* (Crustacea).  
Chemosphere 9: 143-150.
- /5/ Abraham, S. and U.K. Gopalan, 1975:  
Growth of an estuarine harpacticoid copepod  
*Nitocra spinipes* Boeck cultured in the laboratory.  
Bull. Dept. Mar. Sci. Univ. Cochin VII, 2:  
309-318.

SUPPLERENDE LITTERATUR

Bengtsson, B.-E., 1978:

Toxicitetstest med *Nitocra spinipes*, Crustacea.  
NORDFORSK, Miljövårdssekretariatet,  
Publikation 1978:2

Gopalan, V.K., 1977:

Experimental mass culture of a harpacticoid  
copepod *Nitocra spinipes* Boeck.  
Proc. Symp. Warm Water Zoopl. Spl,  
Publ. UNESCO/N10: 558-562.

Bengtsson, B.-E., 1978:

Use of a harpacticoid copepod in toxicity test.  
Mar. Pollut. Bull. 9: 238-241.

Noodt, W., 1970:

Zur Ökologie der Copepoda Harpacticoidea des  
Küstengebietes von Tvärminne (Finland).  
Acta Zoo. Finn. 128: 1-35.

Muus, B.J., 1967:

The fauna of the Danish estuaries and lagoons.  
Distribution and ecology of the dominating species  
in the shallow reaches of the mesohaline zone.  
Meddl. Danm. Fisk, Havundersøg. 5: 54-55.

Linden, E., Bengtsson, B.E., Svanberg, O.  
and Sundström, G., 1979:

The toxicity of 78 chemicals and pesticide  
formulations against two brackish organisms,  
the bleak (*Alburnus alburnus*) and the harpacticoid  
*Nitocra spinipes*.  
Chemosphere 11/12: 843-851.

Bengtsson, B.-E. and Tarkpea, M., 1983:  
The acute aquatic toxicity of some substances  
carried by ships.  
Mar. Pollut. Bull. 14(6): 213-214.

Bengtsson, B.-E. and Bergström, B., 1982:  
Toxicity tests with *Nitocra spinipes* (Crustacea)  
and some metals released from a smelter industry.  
In: Müller, K. (ed.): Coastal Research in the  
Gulf of Bothnia. Pp. 439-444.  
Dr. W. Junk Publisher, The Hague.

Barnes, H. and Stanbury, F.A., 1948:  
The toxic action of copper and mercury salts both sepa-  
rately and when mixed on the harpacticid copepod *Nitocra*  
*spinipes*.  
J. exp. Biol. 25:270-275.

Tarkpea, M. and Svanberg, O., 1982:  
The acute toxicity of motor fuels to brackish water  
organisms.  
Mar. Pollut. Bull. 13(4): 125-127.

Bengtsson, B.-E. and Bergström, B., 1987:  
A flowthrough fecundity test with *Nitocra spinipes* (Har-  
pacticoida, Crustacea) for aquatic toxicity.  
Ecotoxicology and Environmental Safety, 14: 000-000.

## ANNEX A

**Eksempel på bestemmelse af dødeligheden af et testdyr ved eksponering for et teststof**

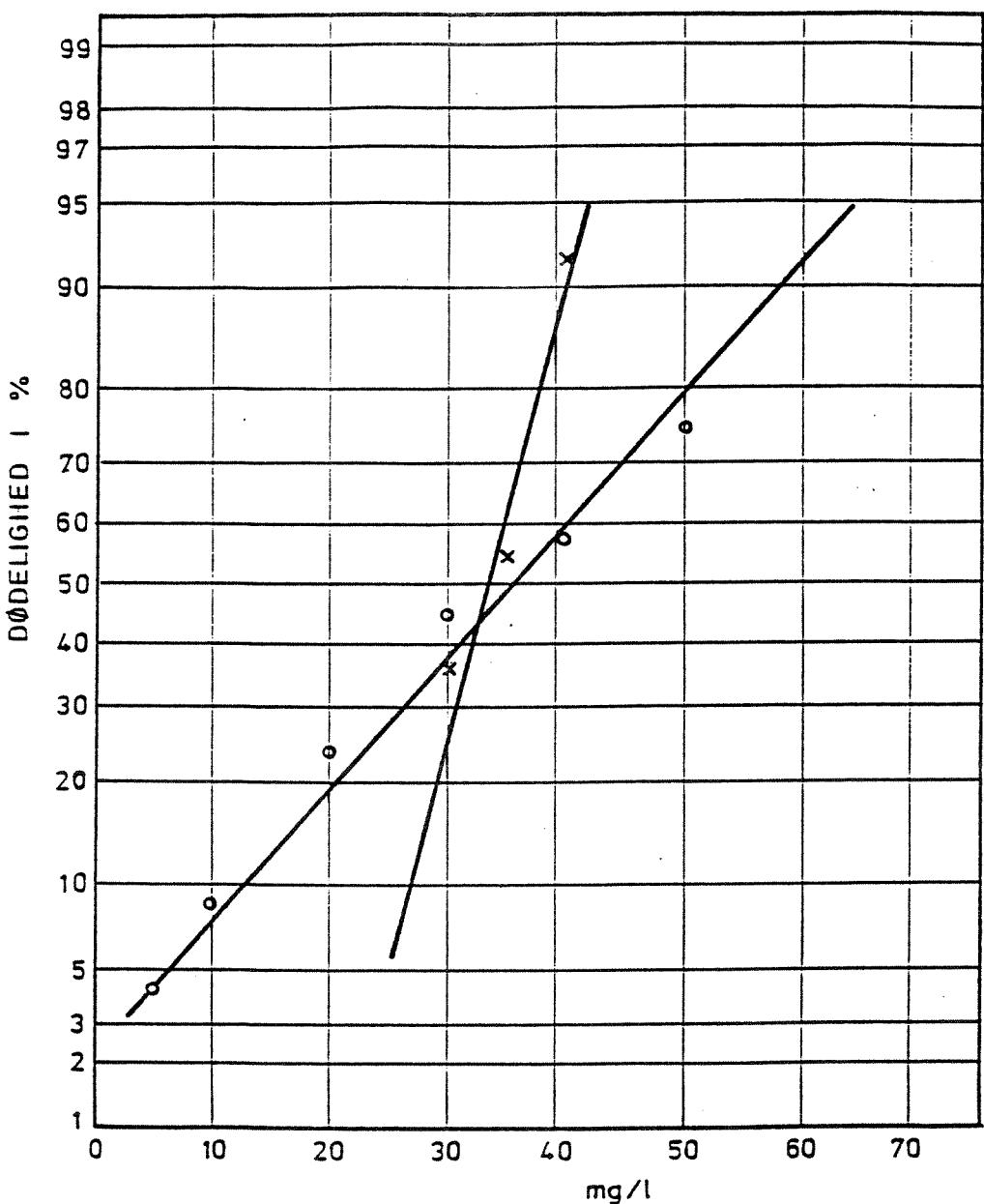
**Resultat af preliminær test efter 96 timers eksponering:**

KONCENTRATION	ANTAL DÝR	ANTAL DØDE
Kontrol	10	0
1 mg/l	10	0
3 mg/l	10	0
10 mg/l	10	1
30 mg/l	10	4
100 mg/l	10	10

**Resultat af den definitive test efter 96 timers eksponering:**

Kontrol	20	0
2 mg/l	20	0
5 mg/l	24	1
10 mg/l	23	2
20 mg/l	21	5
30 mg/l	22	10
40 mg/l	24	14
50 mg/l	20	15
100 mg/l	20	20

Bestemmelse af LC-værdier kan laves i hånden ved hjælp af kurvetegning (se figur 1) eller ved hjælp af EDB-programmet PROBIT, som findes indlagt i SAS-systemet /1/, der bl.a. er tilgængeligt via UNI-C. SAS-programmet PROBIT er baseret på Finney's metode /2/. Udkriften fra en sådan EDB-behandling af ovenstående data er indsat bagest i annexet.



Figur 1 Dødelighed forårsaget af to stoffer afsat på normalfordelingspapir. Regressionskurverne for de to stoffer er indtegnet.

Rapportering af LC-værdier:

I figur 1 er indtegnet resultatet af tests med 2 forskellige stoffer. Det ses, at begge stoffer har 96 timers LC 50-værdier nær 35 mg/l. Men LC 10- og LC 90-værdierne er ret forskellige. Derfor er det væsentligt også at angive i hvert fald LC 10-værdien. Denne værdi betragtes ofte som laveste koncentration med en signifikant sikker effekt.

Dødelighed i kontrollen:

Ved akut test tillades oftest en dødelighed i kontrollen (af tilfældige årsager) på op til og med 10%.

Ved behandlingen af data korrigeres herfor ved hjælp af Abbots formel /2,3/:

$$D_A = \frac{(D/N - D_K/N_K)}{1 - D_K/N_K} ; D_A \geq 0$$

hvor  $D_A$  = korrigeredt dødelighed efter Abbots formel

$D$  = antal døde observeret i testkoncentration

$D_K$  = antal døde i kontrollen

$N$  = antal dyr i den pågældende koncentration

$N_K$  = antal dyr i kontrollen

Referencer:

- /1/ SAS-Institute: SAS User's Guide: Statistics. 1985, Version 5 Edition. - SAS Institute Inc., Box 8000, Cary, North Carolina 27511, USA.
- /2/ Finney, D.J., 1971. Statistical Method in Biological Assay. 2. edition. - London, Griffin Press.
- /3/ Stephan, C.E., 1977. Methods for Calculating an LC 50. In: Mayer, F.L. & Hamelink, J.L. (Eds.): Aquatic Toxicology and Hazard Evaluation, ASTM STP 634. pp. 65-84.

۲۷۳

CBS	CBS	CBS	CBS	CBS
1-2-3-4-5-6-7-8-9	1-2-3-4-5-6-7-8-9	1-2-3-4-5-6-7-8-9	1-2-3-4-5-6-7-8-9	1-2-3-4-5-6-7-8-9
1-2-3-4-5-6-7-8-9	1-2-3-4-5-6-7-8-9	1-2-3-4-5-6-7-8-9	1-2-3-4-5-6-7-8-9	1-2-3-4-5-6-7-8-9
1-2-3-4-5-6-7-8-9	1-2-3-4-5-6-7-8-9	1-2-3-4-5-6-7-8-9	1-2-3-4-5-6-7-8-9	1-2-3-4-5-6-7-8-9
1-2-3-4-5-6-7-8-9	1-2-3-4-5-6-7-8-9	1-2-3-4-5-6-7-8-9	1-2-3-4-5-6-7-8-9	1-2-3-4-5-6-7-8-9

SAS  
PROBIT ANALYSIS ON CONC

10:26 THURSDAY, JANUARY 31, 1985

ITERATION	INTERCEPT	SLOPE	B0	SIGMA
0	-3.1594763	0.05297550	15.37583312	18.47655194
1	-3.1594717	0.05297571	15.37582678	17.55171739
2	-3.1594719	0.05297574	15.37582678	17.551708448
3	-3.1594720	0.05297574	15.37582678	17.55177289

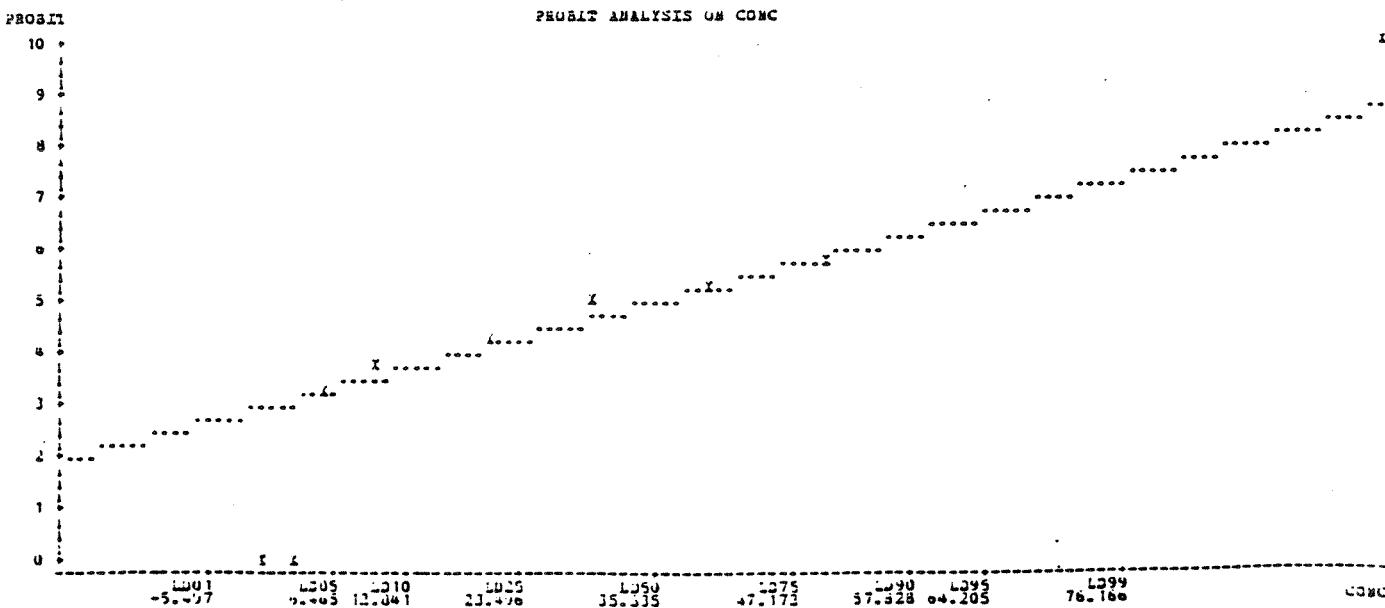
COVARIANCE MATRIX	INTERCEPT	SLOPE	COVARIANCE MATRIX	NU	SIGMA
INTERCEPT	-3.38271641	-7.93171028	NU	5.75318055	2.51124797
SLOPE	-3.38271628	-3.00000155	SIGMA	2.51124797	5.34086948

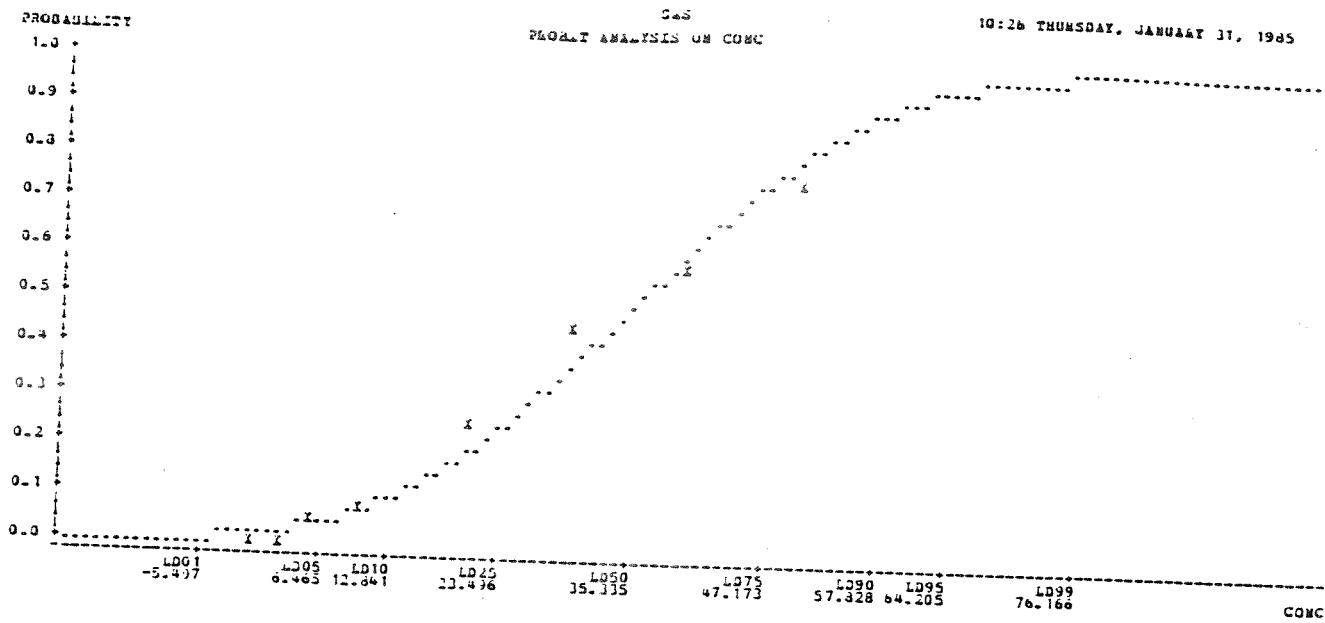
CHI-SQ = 2.2437 WITH 7 DF PHOB > CHI-SQ = 0.9451

NOTE: SINCE THE CHI-SQUARE IS SMALL ( $P > 0.10$ ), FIDUCIAL LIMITS WILL BE COMPUTED USING A T VALUE OF 1.96.

SAS  
PROBIT ANALYSIS ON CONC

10:26 THURSDAY, JANUARY 31, 1985





SAS  
PROBIT ANALYSIS ON CONC

PROBABILITY	CONC	95 PERCENT FIDUCIAL LIMITS LOWER	UPPER
0.01	-5.496803d5	-18.75423036	2.53086568
0.02	-0.71221456	-12.34354670	6.44109791
0.03	2.32345764	-3.26803529	8.94469324
0.04	4.60707550	-3.47664962	10.84336648
0.05	6.48462353	-1.32091291	12.39975728
0.06	8.04568323	-0.74517204	13.73436048
0.07	9.43197095	1.06593059	14.91378782
0.08	10.67322295	2.67960659	15.97769044
0.09	11.80209202	4.13987062	16.45272551
0.10	12.84121784	5.47664969	17.85727071
0.15	17.14347640	10.92291135	21.09149354
0.20	20.56277511	15.11526172	24.87497804
0.25	23.45622394	19.58189387	27.73615597
0.30	26.13056115	21.57064196	30.42997594
0.35	28.57166253	24.22390694	33.0237560
0.40	30.98802902	26.63674572	35.62629745
0.45	33.12914047	28.67903574	38.21835183
0.50	35.33471985	31.00679707	40.84831454
0.55	37.54029925	33.56743847	43.54534649
0.60	39.78141064	35.10433130	46.34279606
0.65	42.09777714	37.16071185	49.28309416
0.70	44.33887852	39.28497331	52.42457932
0.75	47.17321071	41.51868673	55.95343446
0.80	50.10666556	44.01181722	59.70811153
0.85	52.52594327	46.35786106	64.23788457
0.90	57.82822182	50.0397868249	79.97836764
0.91	58.86734795	51.24750083	71.37020157
0.92	59.99821691	52.18860276	72.88421076
0.93	61.23746975	53.17920075	74.55111537
0.94	62.62375281	54.30554967	76.41523242
0.95	64.2061706	55.58721504	78.54411032
0.96	66.06236411	57.08955035	81.04872014
0.97	68.34598204	58.12030443	84.13330414
0.98	71.38165422	61.37468294	88.23793627
0.99	76.19624931	65.21232492	94.72123628

## **APPENDIX 10**

### **Akut toxicitet, Storspigg**

UNDERSÖKNING AV AKUT TOXICITET HOS AVLOPPSVATTEN FRÅN BEROL  
NOBEL AB OCH NESTE OXO AB, STENUNGSUND FÖR EN MARIN FISKART

EKOTOXIKOLOGISKA GRUPPEN  
KRISTINEBERGS MARINBIOLOGISKA STATION  
450 34 FISKEBÄCKSKIL

## SAMMANFATTNING

Avloppsvatten från Berol Nobel AB, och Neste Oxo AB i Stenungsund har undersökts med avseende på akut toxicitet för storspigg, en marin fiskart. Arbetet har skett inom ramen för "STORK projektet". För båda industrierna har avloppsvattnet erhållits via Norsk Institut for Vannforskning. Även avloppsvatten, som genomgått nedbrytbarhetstest (enl. OECD), undersöktes.

Resultaten visar för Berol Nobel AB ett LC50 värde för 48h på 3.0 procent avloppsvatten och ett 72h LC50 på 2.5%

En test med nedbrutet vatten utfördes även, men resultaten kunde inte användas på grund av dålig kondition hos testfischen.

För Neste Oxo AB erhölls ett 48h LC50 värde på 48 procent avloppsvatteninblandning och ett 72h värde på 34 procent. Det nedbrutna vattnet gav ett 48h LC50 värde på 68%

Förutom dödighet registrerades även subletala (icke dödliga) effekter som beteendeförändringar, och här erhölls för Berol nedsatt aktivitet för 50% av djuren efter 48h (EC50 värde) vid 2% inblandning, EC20 uppskattades till 1% och ett NOEC värde (no observed effect concentration) runt 0.1%. För Neste Oxo erhölls ett 48h EC50 värde på 35 procent, ett EC20 värde på ca. 20% och ett NOEC värde på ca. 10%. För det nedbrutna vattnet blev 48h EC50 värdet 58 procent avloppsvatteninblandning, och ett 48h EC20 värde uppskattades till ca. 10 procent. Något NOEC värde kunde inte beräknas.

### Undersökta avloppsvatten

Vattenprover uttogs genom NIVA:s försorg dagligen enl. ett fastställt schema under ett antal veckor. För Berol Nobel AB togs vattnet vid uttagspunkt A4 (enl. företagets beteckning), vilket motsvarar ett totalavloppsvatten före slutlig spädning. Neste Oxo -vattnet uttogs från befintlig sedimenteringsbassäng. Båda vatten motsvarar dem som undersöktes 1983 i samband med MUST- utredningen. Vattnen levererades frusna till KMBS och användes ofiltrerade.

Följande data uppmättes:

	salthalt	pH
	0/00	
Berol	1.1	8.0
Neste	1.3	7.7
Neste nedbr.	1.3	6.7
Havsvatten	31.1	7.9
Syntetiskt havsvatten	30.4	7.9

### Försöksdjur

Storspigg (*Gasterosteus aculeatus L.*) med en längd av 30 - 50 mm fångade i Gullmarsfjorden. Till varje försökstank användes 10 st fiskar.

### Försöksbetingelser

Försöket utfördes under 48 timmar med semistatisk teknik med vattenbyte en gång per dygn. Metodiken ansluter till svensk standard (SS028162) och testen utfördes på samma sätt som en tidigare test 1983 (Granmo, 1984). På grund av en begränsad tillgång på avloppsvatten valdes dock försökstiden till 48h.

Försökstankarna var tillverkade av glas, och vattenvolymen var 7 l. Temperaturen under försöket hölls vid 11°C +- 1°C.

För att öka syremättnaden luftades det nya vattnet med luftstenar omedelbart före vattenbyte. Vattnets syrehalt kontrollerades under försökets gång och befanns genomgående ha en tillfredsställande nivå (> 70% mättnad).

Före spädningen av avloppsvattnen justerades deras salthalt till havsvattennivå genom tillsats av salter enl. Brujeviczs (1931). Avloppsvattnens pH-värde justerades så att de blev ungefär samma som havsvattnets.

För utspädning användes vatten från Gullmarsfjorden (35 m) med 31% salthalt. Som kontroll användes dels tankar med syntetiskt dels naturligt havsvatten.

Prövade koncentrationer var:

Berol:	0.1, 1, 10 och 100 %
Neste:	0.1, 1, 10 och 100 %
Neste nedbr.:	25, 50 och 100 %

Avläsningar gjordes regelbundet under försökets gång. Förutom dödlighet noterades även avvikelseer från normalt beteende hos fiskarna, såsom passivitet, balansstörningar och förändrad andningsfrekvens. Kumulativ dödlighet avsattes mot tiden för respektive koncentration och letal koncentration för 50% dödlighet beräknades enl. Spearman Karber (Hamilton et al. 1978).

Beteendeförändringarna har uttryckts som 48h EC50, och beräknats på motsvarande sätt som LC50 värdena.

### RESULTAT

#### BEROL NOBEL AB

Dödigheten framgår av fig. 1. 48h LC50 värdet beräknades till 3% och 72h till 2.5% avloppsvatteninblandning.

Som synes har avloppsvattnet en rel. hög toxicitet. Jämfört med en liknande test utförd 1983 (LC50 = 2 %) är dock avloppsvattnet något mindre toxiskt ( LC50 = 3 %).

Beteendeförändringar i form av passivitet uppträdde, och det mediana värdet vid 48h (EC50) beräknades till 2 procent avloppsvatteninblandning, EC20 värdet var 1% medan NOEC beräknades till ca. 0.1%

#### NESTE OXO AB

För Neste Oxo:s avloppsvatten erhölls ett 48h LC50-värde på 48% inblandning och ett 72h värde på 34% (fig. 2), medan en median icke dödlig effekt (EC50 48h) uppträdde i form av passivitet hos testfisken vid 35% , EC20 beräknades till 20% och ett NOEC värde till ca. 10% .

Motsvarande värden från 1983 är ett 48 h LC 50 på ca. 69% och ett EC 50 värde på ca. 25 procent avloppsvatteninblandning. Sedan 1983 har dock Neste:s reningsanläggning kraftigt förändrats varför direkta jämförelser inte kan göras.

För det nedbrutna vattnet blev 48h LC50 värdet 68% (fig.2), 48h EC 50 värdet 58% och 48h EC20 ca. 10% avloppsvatteninblandning.

Undersökningen har utförts vid Kristinebergs marinbiologiska station under september månad 1990 av Esbjörn Telemo och Åke Granmo.

#### LITTERATUR

Brujewicz, S.W. 1931: In N.N. Subow et al. Ed. Oceanographical Tables. Oceanographical Institute, Hydro-Meteorological Committee of USSR, Moscow p. 146.

Granmo, Å. 1984. : Översiksplan samt biologiska tester av industriavloppsvatten från Stenungsund. SNV rapp. PM 1845.

Hamilton, M.a., R.C. Russo and R.V. Thurston 1977.: Trimmed Spearman-Karber method for estimating median lethal concentrations in toxicity bioassays. Environ. Sci. Technol. 11(7):714-719.

Fiskebäckskil 1990-10-23

reviderad 1991

Åke Granmo

### Neste / Neste degraded

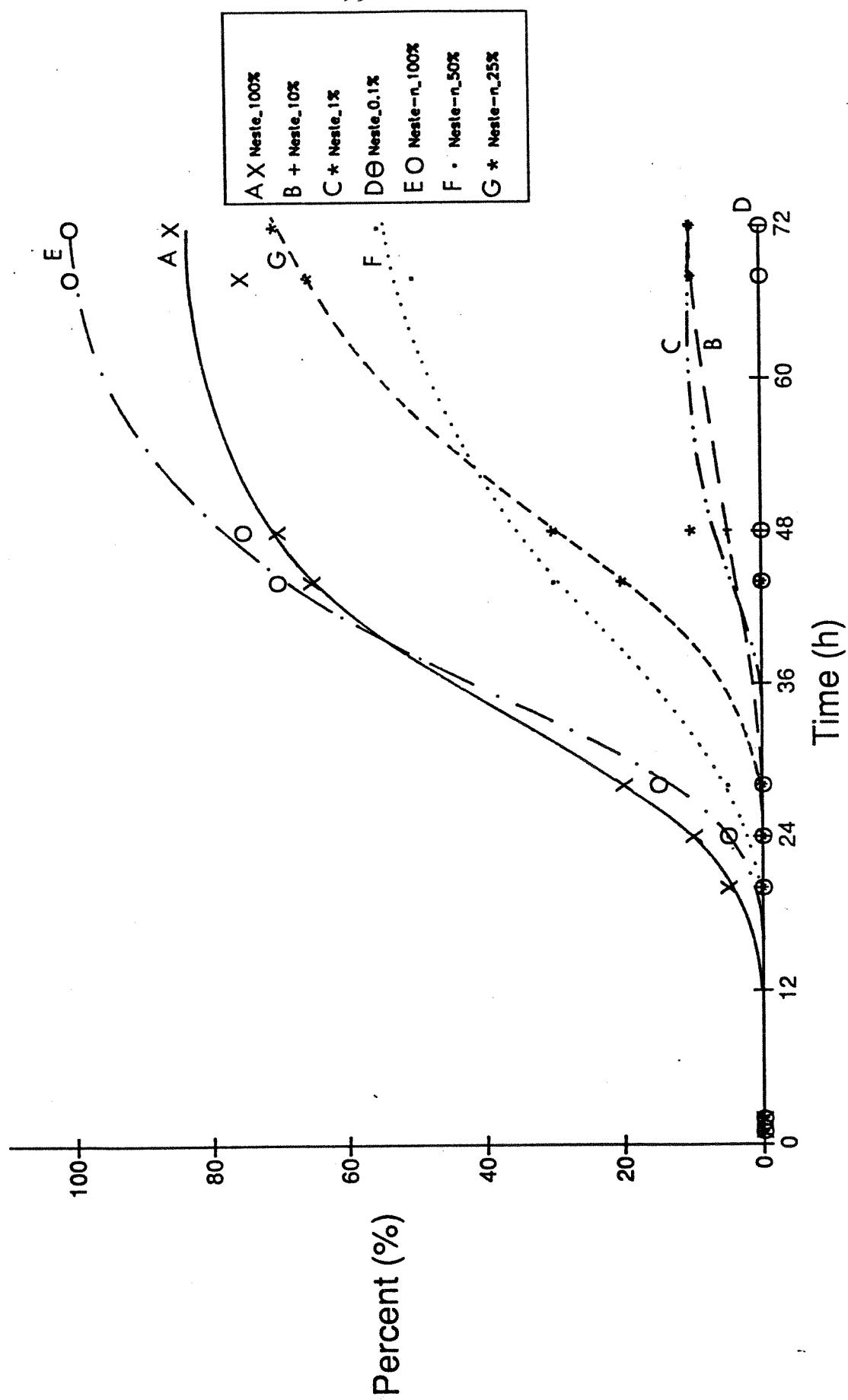


Fig. 2. Kumulativ dödlighet hos storspigg vid expo-nering för avloppsvatten från Neste Oxo AB. "Neste-n" i diagrammet betecknar avloppsvatten som genomgått nedbrytbarhetstest.

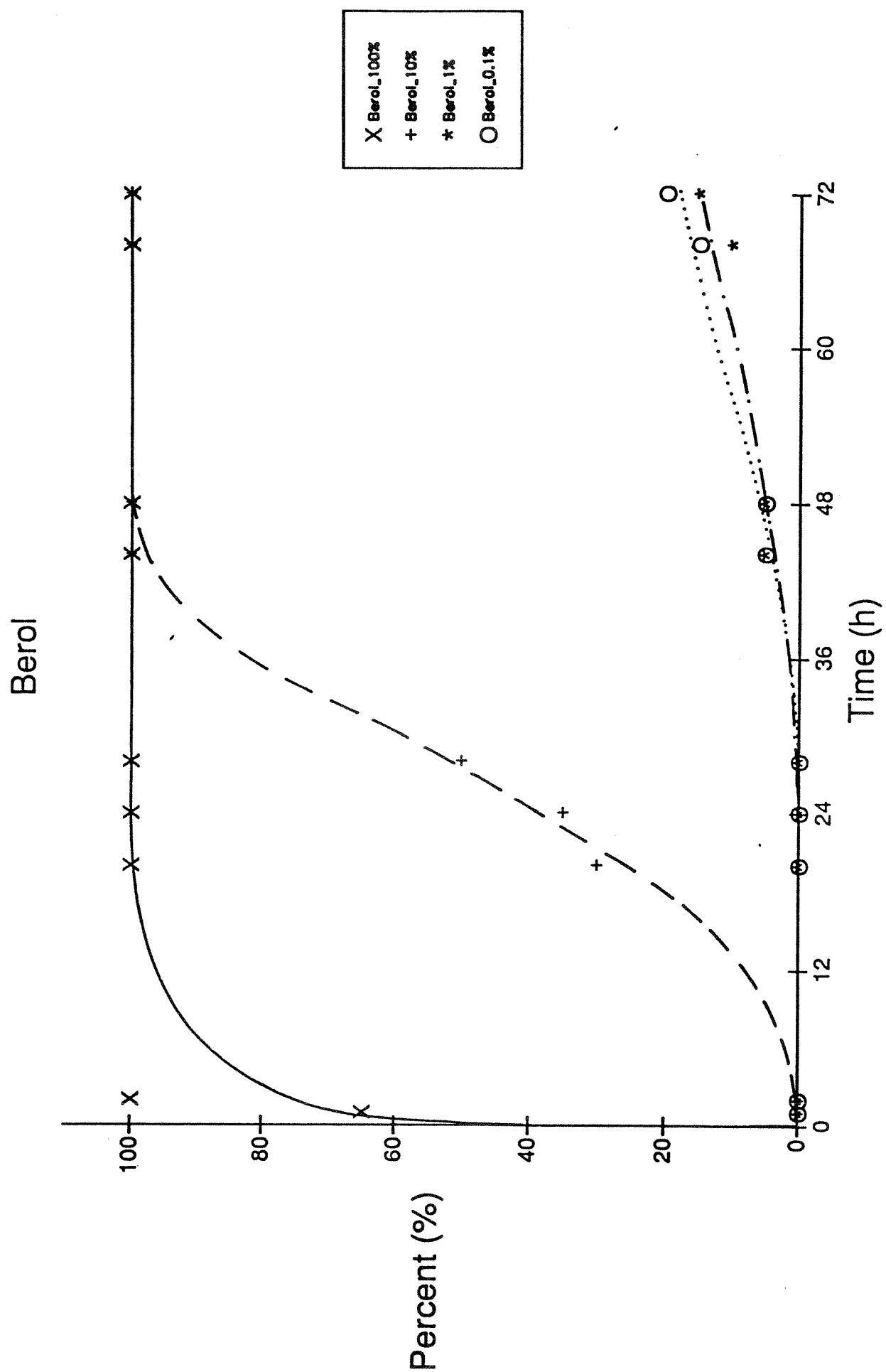


Fig. 1. Kumulativ dödlighet hos storspigg vid exponering för avloppsvatten från Berol Nobel AB.

## **APPENDIX 11**

### **Ames test**

## SALMONELLA/MIKROSOMTESTEN

Salmonella/mikrosomtesten er en genotoksiske korttidstest. En beskrivelse av testen er presentert i vedlegg. I disse forsøkene er bakteriestammene TA 98 og TA100 blitt benyttet. Disse har forskjellig følsomhet overfor ulike typer forbindelser. TA 98 er mest følsom overfor mutagener som induserer leserammeforkjykning. TA 100 er mest følsom for mutagener som induserer baseparsubstitusjon.

Enkelte forbindelser er mutagener, såkalte direkte mutagener, andre er mutagene bare etter omvandling (metabolisering) i organismen. For å simulere denne metaboliseringen, testes prøvene både med og uten tilsats av et leverenzympreparat (S9).

Et vanlig krav til positivt utslag i Salmonella/mikrosomtesten er en dobling av antall mutantkolonier i forhold til bakgrunnen (spontanmutasjoner) og/eller en klar lineær doserespons sammenheng.

## RESULTATER.

Resultatene fra testingen er presentert i tabellene 1,2,3 OG 4 og viser ingen mutagene effekter i Ames' test da antallet kolonier på prøveplatene ikke er vesentlig forskjellig fra blindprøvene. I høyere doser på 50-100µl var antallet kolonier lavere enn blindprøven. Dette tyder på at prøvene virker toksiske på bakteriene i for høye doser.

**Vedlegg****OPPARBEIDING AV VANNPRØVER TIL AMES TEST**

Vannprøve på 800 ml. surgjøres til pH ca.2 med kons HCl, ekstraheres 3 ganger med dietyleter P.A. ( 350ml totalt.) Ekstraksjonen utføres i en 1L erlenmeyerkolbe med magnetrører på isbad i løpet av 3 t. Eterekstraktet fraskilles vannfasen. Siste rest av vann frysес ut over natten. Eterekstraktet inndampes på Rotavapor på vannbad til nesten tørrhet. Dimethylsulfoksyd (DMSO) 2ml tilsettes og siste rest av eter avdampes på varmeblokk under nitrogentilførsel.

Lit.: Proceedings of the technical Association of the Pulp and Paper Industri 1982 s.382.

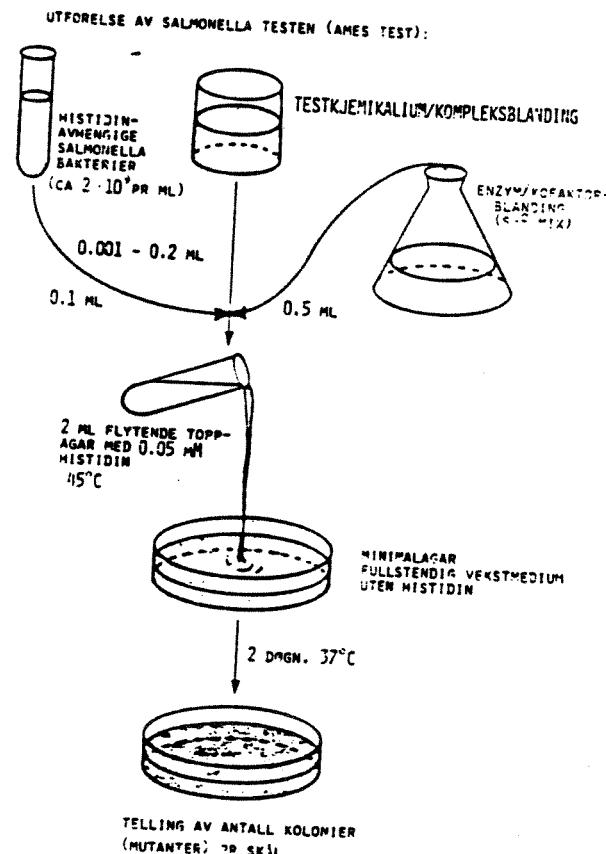
## VEDLEGG

## HVA ER AMES' TEST?

Ames' test (Salmonella-testen) benyttes til orienterende undersøkelser av stoffers mutagene (arvestoffskadende), eventuelt kreftfremkallende virkning. Ved forsøk er det funnet at 80-90% av de stoffer som er kreftfremkallende i dyreforsøk, også er mutagene i Ames' test. Metoden er en korttidstest med Salmonella-bakterier, utviklet av Bruce Ames, Berkeley, California.

Det anvendes spesielle Salmonella-bakterier, som mangler evnen til å gro uten aminosyren histidin, dvs bakteriene formerer seg ikke i fravær av histidin. For å vokse og danne kolonier på et histidin-fritt medium, må bakteriene gjennomgå en mutasjon. Et mutagent stoff vil føre til at et økt antall kolonier vokser opp.

Mange stoffer virker som aktive mutagener eller karsinogener først etter omdanning (metabolisering) i kroppen (indirekte mutagener). Bakterier, som har et meget enklere enzymsystem enn pattedyr, vil normalt ikke metabolisere indirekte mutagener. For å simulere betingelsene i pattedyr, aktiveres testsubstansen ved tilsetning av et leverenzympreparat fra rotter til testsystemet.



## HVORDAN TESTES PRØVER I PRAKSIS?

Metoden utføres som beskrevet av Ames et al. (Mutation Research 31, 1975, 347).

Rent eksperimentelt gjøres følgende:

Til et reagensrør med 2 ml smeltet toppagar ( $45^{\circ}\text{C}$ ) tilsettes 0.1 ml bakteriekultur (ca  $10^8$  celler) og testsubstans. Det hele blandes raskt og helles over på vekstplater. (Minimalplatte kun tilsatt spor av histidin for igangsettelse av vekst.) Til halvparten av skålene tilsettes leverenzymblanding (S9-mix), 25 mg protein/plate. Platene inkuberes ved  $37^{\circ}\text{C}$ , og etter 2 døgn telles antall kolonier (mutanter) på platene. Et vanlig krav til positivt resultat er en fordobling av antall revertanter i forhold til bakgrunnen, eller en lineær doseavhengighet. Prøvene testes i 3-5 doser, med to paralleller pr dose.

For å kontrollere antall spontanmutasjoner, inkluderes plater uten tilsats av testsubstans. Som positive kontroller blir benzo(a)pyren (BaP) og 1-nitropyren (1NP) benyttet.

**Vedlegg****BEROL NOBEL, STENUNGSUND**

**Tabell 1.** Mutagenitetstesting med *Salmonella*/levermikrosom-testen av ekstrakter av avløpsvann. Tallene i tabellen representerer antall kolonier pr. plate. (gjennomsnitt av 2 plater, 5 plater av ubehandlete kontroller)

Prøve	Vol µl	Bakteristamme Ta98-S9		
		forsøk 1	forsøk 2	forsøk 3
Før nedbr.	5		23	
	10		22	
	20	13	22	
	50	16		20 tox
	1 00			tox
Etter nedbr.	5		23	
	10		29	
	20	22	24	21
	50	17		20
	1 00			13
Kontr. 0,2µg NP		20 1800	29 1700	18 2000

**Vedlegg****BEROL NOBEL, STENUNGSUND**

**Tabell 2.** Mutagenitetstesting med *Salmonella*/levermikrosom-testen av ekstrakter av avløpsvann. Tallene i tabellen representerer antall kolonier pr. plate. (gjennomsnitt av 2 plater, 5 plater av ubehandlete kontroller)

Prøve	Vol µl	Bakteriestamme Ta98+S9		
		forsøk 1	forsøk 2	forsøk 3
Før nedbr.	5		23	
	10		22	
	20	26	30	17
	50	20		tox
	1 00			tox
Etter nedbr.	5		27	
	10		28	
	20	17	29	19
	50	17		22
	1 00			12
Kontr. 5µg BaP		21	27	23
		225	250	360

**Vedlegg****BEROL NOBEL, STENUNGSUND**

**Tabell 3.** Mutagenitetstesting med *Salmonella/levermikrosom*-testen av ekstrakter av avløpsvann. Tallene i tabellen representerer antall kolonier pr. plate. (gjennomsnitt av 2 plater, 5 plater av ubehandlete kontroller)

Prøve	Vol µl	Bakteristamme Ta100-S9		
		forsøk 1	forsøk 2	forsøk 3
Før nedbr.	5		124	
	10		110	73
	20	81	tox	tox
	50	42		tox
Etter nedbr.	5		122	
	10		124	119
	20	117	129	
	50	100		
Kontr. 2µg NP		115 2000	120 1500	110 1600

**Vedlegg****BEROL NOBEL, STENUNGSUND**

**Tabell 4.** Mutagenitetstesting med *Salmonella/levermikrosom-testen* av ekstrakter av avløpsvann. Tallene i tabellen representerer antall kolonier pr. plate. (gjennomsnitt av 2 plater, 5 plater av ubehandlete kontroller)

Prøve	Vol µl	Bakteristamme Ta100+S9		
		forsøk 1	forsøk 2	forsøk 3
Før nedbr.	5		133	
	10		105	79
	20	116		tox
	50	78		tox
Etter nedbr.	5		122	
	10		136	
	20		127	114
	50	106		
Kontr. 5µg BaP		110	125	114
		1200	1100	1100

## **APPENDIX 12**

### **Nedbrytbarhetstester**

Norsk institutt for vannforskning

## TESTRAPPORT

### NEDBRYTBARHETSTEST: REDUKSJON I LØST ORGANISK KARBON OVER 35 DØGN

Metode: ISO 7827 Evaluation in an aqueous medium of the "ultimate" aerobic biodegradability og organic compounds. Analysis of DOC.

**TESTSTOFF:** Avløpsvann, BEROL Stenungsund.

#### TESTBETINGELSER

APPARATUR: 100 L beholder (polyetylen), med magnetrørverk.

TEST-MEDIUM: Avløpsvann tilsatt saltlösningar og destillert vann til en fortynninggrad på 1:3,33 (30 %).

INOKULUM: Mikroorganismer fra luftet kom. avløpsvann (NS 4749) og effluent fra Husmann enhet (OECD) lab. anlegg.  
Kjmtall =  $5 \times 10^5$  /ml. Tilsetning, 2 ml/L

INKUBASJON: Temperatur;  $20 \pm 1.0$  °C . Varighet: 35 dager.

REFERANSE STOFF: Anilin 20 mg C/l

Nedbrytningsgrad, DOC reduksjon: 80 % etter 7 og 90 % etter 28 døgn.

Dato for test-start: 18.06. 1990

#### RESULTATER:

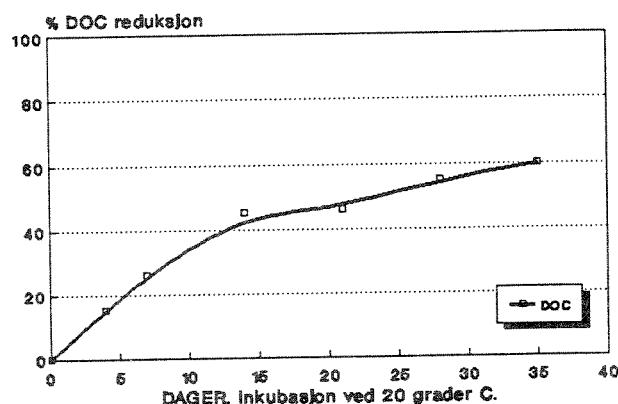
##### Løst organisk karbon DOC

BEROL-Sten.	Konsentrasjon etter x dager ( mg/l C )						
	0	4	7	14	21	28	35
Avl.vann 30% i dest.v.+ salter	42,8	35,9	31,3	23,3	22,7	18,9	17,1
	41,8						
Blank med inoc.	0,3		0,3	0,2		0,2	0,2
DOC korrigert	42,0	35,6	31,0	23,1	22,5	18,7	16,9

Evaluering av DOC-data

Døgn fra start	% DOC reduksjon etter x dager					
	4	7	14	21	28	35
DOC-reduksjon	15	26	45	46	55	60

Diagram:



Norsk institutt for vannforskning

## TESTRAPPORT

### BIOOKSIDASJON AV LETT NEDBRYTBART ORGANISK STOFF

Evaluation in an aqueous medium of the "ultimate" aerobic biodegradability of organic compounds. ISO 9408

TESTSTOFF: BERØL, Stenungsund. Avløpsvann

TESTAPPARATUR: Manometrisk respirometer, WtW 2001

NÆRINGSLØSNING: ISO/DIS 9408 Saltløsn. A, 10 ml/L (1,3 mg N/L)

INOCULUM: Effluent fra biologisk lab. enhet (Husmann unit) dyrket i OECD syntetisk kloakk og luftet kom. avløpsvann (NS 4749). Kjøttall/ml:  $4,0 \cdot 10^5$ . Tilsetning: 2 ml/L testløsning.

INKUBASJON: Temperatur:  $20 \pm 1^\circ\text{C}$ . Varighet: 28 dager.  
pH: Start 7,6 Slutt: 8,5

Testperiode: 04.07 -01.08.1990

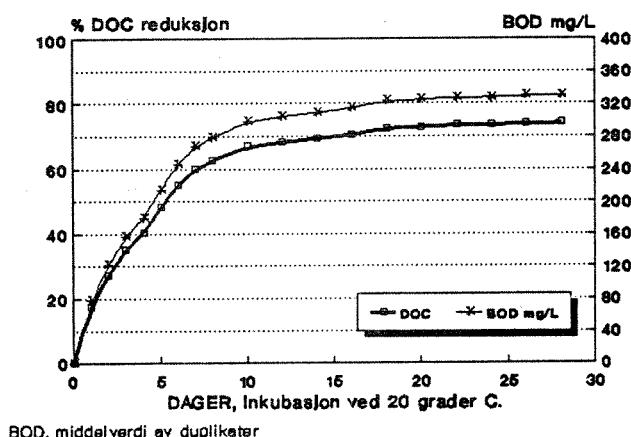
Testkonsentrasjon: 1:4 fortynning. (25% kons.) 39,5 mg/L DOC

TOC-verdiene på MF-filtrerte prøver ved start ( $\text{dag}_0$ ) og etter 28 døgn bionedbrytning er ikke korrigert for  $\text{DOC}_0$  og  $\text{DOC}_{28}$  i blank-prøve (inoculum).

RESULTATER:  $\text{BOD}_{28} = 330 \text{ mg/L}$  DOC-reduksjon = 74 %

	Analyser, mg/L $\text{BOD}_{28}$	$\text{DOC}_0$	$\text{DOC}_{28}$	% DOC-reduksjon
Testprøve (1:4)	82,5	39,5	10,2	74 %

BOD-utvikling:



#### Kommentarer:

Biooksidasjon viste en rask utvikling, som begynte å stagnere etter 10 døgn inkubasjon. Ca 90 % av BOD var omsatt innenfor dette tidsrom.

$\text{BOD}_7$  ble målt til 267 mg/L

Testansvarlig: H. Efraimson

REFERANSE: 1. ISO/DIS 9408 Water Quality- Evaluation in a aqueous medium of the "ultimate" biodegradability of organic compounds- Method by determining the oxygen demand in closed respirometer.

2. TOC og DOC (filtrert, mf 0,45  $\mu\text{m}$ ) er analysert på ASTRO mod. 2001 TOC/TC analysator. Oppslutningsmetoden er en UV katalysert kjemisk oksidasjon med peroxodisulfat.

Norsk institutt for vannforskning

**TESTRAPPORT****NEDBRYTBARHETSTEST: REDUKSJON I LØST ORGANISK KARBON OVER 35 DØGN**

**Metode:** Modified (Seawater) ISO 7827 Evaluation in an aqueous medium of the "ultimate" aerobic biodegradability og organic compounds.  
Analysis of DOC in Seawater

**TESTSTOFF:** BEROL Stenungsund. Avløpsvann, 30 % i sjøvann**TESTBETINGELSER****APPARATUR:** 10 L beholder (glassflaske), med magnetrørverk.

**TEST-MEDIUM:** Sjøvann (fra 40 m dyp utenfor Solbergstrand forsøksstasjon) lagret i 6 døgn ved 4 °C før bruk. Dekantert sjøvann ble blandet med avløpsvann og tilsatt 1 ml/L av løsn. a,b,c,d. 5 mg/L NH<sub>4</sub>Cl ble tilsatt.

**INOKULUM:** Mikroorganismer fra luftet kom. avløpsvann (NS 4749) og effluent fra Husmann enhet (OECD) lab. anlegg.  
Kjmtall =  $4 \times 10^5$  /ml. Tilsetning, 0,5 ml/L  
Sjøvannets kjmtall= 750/ml

**INKUBASJON:** Temperatur: 4-5 °C . Varighet: 35 dager.

Dato for test-start: 27.06. 1990

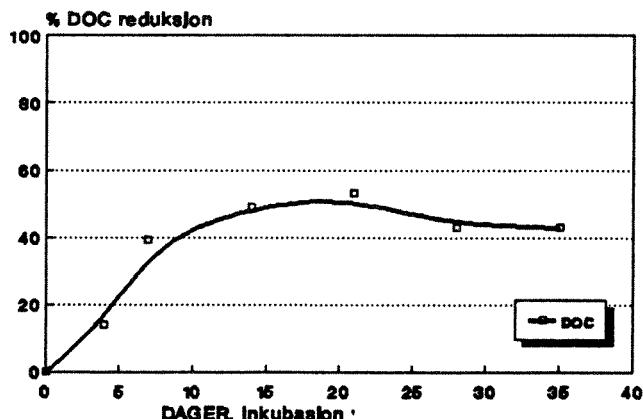
Løst organisk karbon DOC

BEROL-Sten.	Konsentrasjon etter x dager ( mg/1 C )						
	0	4	7	14	21	28	35
Avl.vann 30% i sjøvann+ salter	51.0	44.0	31.3	26.0	24.0	29.0	29,0

## Evaluering av DOC-data

Døgn fra start	4	% DOC reduksjon etter x dager	7	14	21	28	35
DOC-reduksjon	14	39	49	53	43	43	

Diagram:



Norsk institutt for vannforskning

## TESTRAPPORT

### BIOOKSIDASJON AV LETT NEDBRYTBART ORGANISK STOFF

Evaluation in an aqueous medium of the "ultimate" aerobic biodegradability of organic compounds. ISO 9408

**TESTSTOFF:** Avløpsvann, BEROL Stenungsund.

**TESTAPPARATUR:** Manometrisk respirometer, WtW 2001

**NÆRINGSLØSNING:** ISO/DIS 9408 Saltløsn. A, 1 ml/L (1,3 mg N/L) SJØVANN

**INOCULUM:** Effluent fra biologisk lab. enhet (Husmann unit) dyrket i OECD syntetisk kloakk og luftet kom. avløpsvann (NS 4749). Kjmtall/ml:  $4,0 \cdot 10^5$ . Tilsetning: 2 ml/L testløsning.

**INKUBASJON:** Temperatur:  $4 \pm 1^\circ C$ . Varighet: 28 dager.  
pH: Start 7,6 Slutt: 7,6

Testperiode: 04.07 -01.08.1990

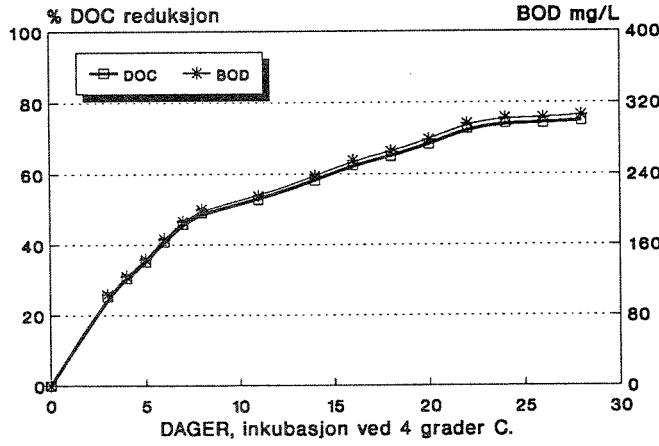
Testkonsentrasjon: 15 % avløpsvann i sjøvann 7,7 mg/L DOC

TOC-verdiene på MF-filtrerte prøver ved start ( $dag_0$ ) og etter 28 døgn biodebrytning er ikke korrigert for  $DOC_0$  og  $DOC_{28}$  i blank-prøve (inoculum).

**RESULTATER:**  $BOD_{28} = 306 \text{ mg/L}$       DOC-reduksjon = 16 %

	Analyser, mg/L $BOD_{28}$	$DOC_0$	$DOC_{28}$	% DOC-reduksjon
Testprøve (15 %)	46	25,5	6,5	75 %

BOD-utvikling:



BOD, middelverdi av duplikater

Kommentarer: Biooksidasjon viste en rask utvikling til etter 8 døgn, for så å avta noe. Etter 22-24 døgn stagnerte omsetningen.  $BOD_7$  var 187 mg, som representerer 61 % av  $BOD_{28}$ .

Testansvarlig: H. Efraimsson

REFERANSE: 1. ISO/DIS 9408 Water Quality- Evaluation in a aqueous medium of the "ultimate" biodegradability of organic compounds- Method by determining the oxygen demand in closed respirometer. 2. TOC og DOC (filtrert, mf 0,45  $\mu\text{m}$ ) er analysert på ASTRO mod. 2001 TOC/TC analysator. Oppslutningsmetoden er en UV katalysert kjemisk oksidasjon med peroxodisulfat.

## APPENDIX 13

### Metoder

## Metodebeskrivelser

### TOC (Totalt organisk karbon)

Totalt organisk karbon er analysert på ASTRO mod. 2001 TOC/TC analysator. Oppslutningsmetoden er en UV-katalysert oksidasjon med peroxodisulfat.

Analyserna av dygnsproverna som utfördes vid Neste Oxos laboratorium i Stenungsund gjordes med samma analysmetod men en annan instrumentmodell (ASTRO mod. 1800 P)

### DOC (Løst organisk karbon)

Analysert som TOC etter filtrering gjennom 0.45 µm membranfilter.

### Nonylfenoletoxylat

Nonylfenoletoxylat analyserades vid Berol Nobels laboratorium efter följande metod:



#### ANALYSMETOD

Nr 524

#### NF-2 i avloppsvatten (UD-prover) från EO-fabriken

Princip	NF-2 etoxilat analyseras kvantitativt genom HPLC på en "reversed-phase" kolonn. Föreningarna detekteras med hjälp av en Flourescence-detektor.
Apparatur	HPLC-system (pump, injektor-karusell, Flourescence-detektor, integrator)
Excitation - emission	230-302
Kolonn	RP18 5 µm 125 x 4 mm (Lichrospher, Merck)
Elueringsmedel	Metanol: H <sub>2</sub> O 80:20 (v/v)
Flöde	0.8 ml/min
Sats volym	20 µl <i>allt 10µl</i>
Standard	Väg in 0.1 g NF-2 i en 100 ml mätkolv. Späd till märket med elueringsmedel (std A).  Std B: tag 1 ml A späd till 50 ml med elueringsmedel = 20 µg/ml Std C: tag 1 ml B späd till 10 ml med elueringsmedel = 2 µg/ml Std D: tag 5 ml B späd till 10 ml med elueringsmedel = 10 µg/ml

<b>Provberedning</b>	Proverna filtreras genom filterpapper nr 5 (Munktell) för att få bort eventuella fasta partiklar. Ingen spädning av proverna före injicering.
	Anm. Alla toppar räknas som NF-2 (ej starttoppen, se bilagor). Std resp prov konc kan behöva ändras beroende på NF-2 halten i provet. Eventuell spädning görs med elueringsmedel.
<b>Ämnärkning</b>	Fr o m 1990-04-01 används NF-2 som standard istället för Nonylfenol.

**För övriga metoder hänvisas till redovisade standarder eller beskrivningar i respektive appendix**